

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 233



Anul 65

Ediția în limba română

Legislație

8 septembrie 2022

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1477 al Comisiei din 6 septembrie 2022 de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776, asupra importurilor de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia 1
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1478 al Comisiei din 6 septembrie 2022 de extindere a taxei compensatorii definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 asupra importurilor de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia 18
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1479 al Comisiei din 7 septembrie 2022 de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului în ceea ce privește definiția produselor pescărești 36
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1480 al Comisiei din 7 septembrie 2022 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadei de aprobare a substanțelor active 2-fenilfenol (inclusiv sărurile sale, de exemplu sarea de sodiu), 8-hidroxichinolină, amidosulfuron, bensulfuron, bifenox, cloromequat, clorotoluron, clofentezin, clomazon, daminozid, deltametrin, dicamba, difenoconazol, diflufenican, dimetaclor, esfenvalerat, etofenprox, fenoxaprop-P, fenpropidin, fenpirazamină, fludioxonil, flufenacet, flumetralin, fostiazat, lenacil, MCPA, MCPB, nicosulfuron, uleiuri parafinice, ulei de parafină, penconazol, picloram, prohexadion, propaquizafop, prosulfocarb, quizalofop-P-etil, quizalofop-P-tefuril, 5-nitroguaiacolat de sodiu, o-nitrofenolat de sodiu, p-nitrofenolat de sodiu, sulf, tebufenpirad, tetraconazol, trialat, triflusulfuron și tritosulfuron ⁽¹⁾ 43

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1481 al Comisiei din 7 septembrie 2022 de stabilire a taxelor la import aplicabile anumitor tipuri de orez decorticat începând cu 8 septembrie 2022 ... 48

DECIZII

- ★ Decizia (PESC) 2022/1482 a Comitetului politic și de securitate din 25 august 2022 privind numirea comandantului forței misiunii UE pentru misiunea de instruire militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUTM Mozambic) (EUTM Mozambic/1/2022) 50
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1483 a Comisiei din 6 septembrie 2022 de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 privind măsuri de urgență vizând focarele epidemice de gripă aviară înalt patogenă din anumite state membre [notificată cu numărul C(2022) 6509] ⁽¹⁾ 52
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1484 a Comisiei din 7 septembrie 2022 de amânare a datei de expirare a aprobării substanței carbonat de didecil-dimetil-amoniu pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ 79
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1485 a Comisiei din 7 septembrie 2022 de amânare a datei de expirare a aprobării substanței IPBC în vederea utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ 81
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1486 a Comisiei din 7 septembrie 2022 de amânare a datei de expirare a aprobării acroleinei pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 12 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ 83
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1487 a Comisiei din 7 septembrie 2022 de amânare a datei de expirare a aprobării substanței etofenprox pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ 85
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1488 a Comisiei din 7 septembrie 2022 de amânare a datei expirării aprobării substanței K-HDO pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ 87
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1489 a Comisiei din 7 septembrie 2022 de amânare a datei de expirare a aprobării substanței spinosad pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 18 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ 89

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1477 AL COMISIEI

din 6 septembrie 2022

de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776, asupra importurilor de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 13,

întrucât:

1. PROCEDURA

1.1. Măsurile existente

- (1) În aprilie 2020, Comisia Europeană („Comisia”) a instituit o taxă antidumping definitivă la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă (denumite în continuare „MFS”) originare din Republica Populară Chineză („RPC” sau „China”) și din Egipt prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492 al Comisiei ⁽²⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 al Comisiei ⁽³⁾. Taxele antidumping în vigoare variază între 34 % și 69 % pentru importurile originare din RPC și 20 % pentru importurile originare din Egipt. Investigația care a condus la aceste taxe a fost deschisă în februarie 2019 (denumită în continuare „investigația inițială”) ⁽⁴⁾.

1.2. Cererea

- (2) Comisia a primit o cerere în temeiul articolului 13 alineatul (3) și al articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, prin care i se solicita să investigheze posibila circumvenție a măsurilor antidumping instituite asupra importurilor de MFS originare din China și din Egipt prin intermediul importurilor de MFS expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia, și să supună aceste importuri înregistrării.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492 al Comisiei din 1 aprilie 2020 de instituire a unor taxe antidumping definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt (JO L 108, 6.4.2020, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 al Comisiei din 12 iunie 2020 de instituire a unor taxe compensatorii definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2020/492 al Comisiei de instituire a unor taxe antidumping definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt (JO L 189, 15.6.2020, p. 1).

⁽⁴⁾ JO C 68, 21.2.2019, p. 29.

- (3) Cererea a fost depusă la data de 3 noiembrie 2021 de către TECH-FAB Europe e.V, o asociație de producători de MFS din Uniune (denumit în continuare „solicitantul”).
- (4) Cererea conținea suficiente elemente de probă care atestau o modificare a configurației schimburilor comerciale implicând exporturi din China, Egipt și Turcia către Uniune, care a avut loc după instituirea măsurilor privind MFS originare din China și din Egipt. Modificarea configurației schimburilor comerciale părea să decurgă din expedierea de MFS din Turcia către Uniune după ce au fost supuse unor operațiuni de asamblare/încheiere (finisare) în Turcia, în special de către o societate numită Turkiz Composite Materials Technology Üretim Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi [„Turkiz Composite” ⁽⁵⁾]. Elementele de probă au indicat că aceste operațiuni de asamblare constituie circumvenție întrucât operațiunile respective au început sau s-au intensificat substanțial de la sau chiar înainte de deschiderea investigației antidumping pe care se bazează taxele antidumping asupra importurilor de MFS din China și din Egipt. În plus, cererea conținea suficiente elemente de probă care indicau faptul că piesele din China și din Egipt constituie 60 % sau mai mult din valoarea totală a produsului asamblat, iar valoarea adăugată pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere este mai mică de 25 % din costul de fabricație.
- (5) De asemenea, cererea conținea suficiente elemente de probă care indicau faptul că practicile, operațiunile sau prelucrările respective subminau efectele corective ale măsurilor antidumping existente în ceea ce privește cantitatea și prețurile. Se pare că pe piața UE au intrat volume semnificative de importuri ale produsului care face obiectul investigației. În plus, au existat suficiente elemente de probă conform cărora importurile de MFS au fost efectuate la prețuri prejudiciabile.
- (6) În cele din urmă, cererea conținea suficiente elemente de probă conform cărora MFS expediate din Turcia au fost exportate la prețuri de dumping în raport cu valoarea normală stabilită anterior pentru MFS.

1.3. Produsul în cauză și produsul care face obiectul investigației

- (7) Produsul în cauză este reprezentat de materiale țesute și/sau cusute din semitorturi și/sau fire din fibre de sticlă cu filament continuu, cu sau fără alte elemente, cu excepția produselor impregnate sau preimpregnate (pre-preg) și cu excepția țesăturilor cu ochiuri deschise cu o dimensiune a ochiului mai mare de 1,8 mm atât în lungime, cât și în lățime și cu o greutate mai mare de 35 g/m², încadrate la data intrării în vigoare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2020/492 la codurile NC ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 și ex 7019 90 00 (codurile TARIC 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 și 7019 90 00 80), originare din Republica Populară Chineză și din Egipt (denumit în continuare „produsul în cauză”). Acesta este produsul căruia i se aplică măsurile aflate în prezent în vigoare.
- (8) Produsul care face obiectul investigației este același cu cel definit în considerentul anterior, dar este expediat din Turcia, indiferent dacă este sau nu declarat ca fiind originar din Turcia [încadrat la data intrării în vigoare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/2230 al Comisiei ⁽⁶⁾ (denumit în continuare „regulamentul de deschidere”) la codurile TARIC 7019 39 00 83, 7019 40 00 83, 7019 59 00 83 și 7019 90 00 83] (denumit în continuare „produsul care face obiectul investigației”).
- (9) Investigația a arătat că MFS exportate în Uniune din China și Egipt și MFS expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia, prezintă aceleași caracteristici fizice și chimice de bază și sunt destinate aceluiași utilizări, prin urmare sunt considerate produse similare în sensul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază.

1.4. Deschiderea investigației

- (10) Stabilind, după ce a informat statele membre, că există suficiente elemente de probă pentru deschiderea unei investigații în temeiul articolului 13 alineatul (3) din regulamentul de bază, Comisia a deschis investigația și a supus înregistrării importurile de MFS expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2230.

⁽⁵⁾ Această societate s-a numit anterior Hengshi Turkey, aceasta fiind denumirea menționată în cerere.

⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2230 al Comisiei din 14 decembrie 2021 de deschidere a unei anchete privind o eventuală circumvenție a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492 al Comisiei asupra importurilor de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt prin importuri de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia, și de supunere a acestor importuri la înregistrare (JO L 448, 15.12.2021, p. 58).

1.5. Observații privind deschiderea investigației

- (11) LM Wind Power, un producător de palete pentru turbine eoliene stabilit în Uniune, a susținut că deschiderea investigației nu a fost justificată din cauza lipsei unor elemente de probă suficiente și că, prin urmare, investigația ar trebui imediat închisă.
- (12) Acesta a susținut că circumvenția nu a avut loc deoarece nu există nicio modificare a configurației schimburilor comerciale dintre Turcia și Uniune, pe de o parte, sau dintre China și Egipt și Uniune, pe de altă parte, care ar indica o practică de circumvenție. De asemenea, acesta a susținut că practicile, operațiunile sau prelucrările care au loc în Turcia nu se încadrează în niciuna dintre categoriile prevăzute la articolul 13 alineatul (1) al patrulea paragraf din regulamentul de bază. În special, în cerere nu a existat niciun element de probă cert care să arate că a avut loc o expediere către Uniune de MFS originare din China și din Egipt prin Turcia. În plus, practicile, operațiunile sau prelucrările nu pot fi calificate drept o ușoară modificare, deoarece produsul care face obiectul investigației este un produs din aval și, ca atare, un produs diferit de materialele sale de producție (în principal semitorturi din fibre de sticlă) sau o operațiune de asamblare, în special deoarece produsul care face obiectul investigației și semitorturile din fibre de sticlă nu sunt încadrate la aceleași poziții tarifare.
- (13) De asemenea, s-a susținut că există o motivație suficientă și o justificare economică în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază pentru practicile, operațiunile sau prelucrările care au loc în Turcia prin înființarea unei unități de producție de MFS în Turcia. În Turcia exista o cerere semnificativă de MFS, determinată în mare parte de sectorul energiei eoliene din această țară, cu un necesar de aproximativ 20 000-25 000 de tone în 2020. Cererea era în creștere, lucru demonstrat de faptul că, în 2018, o societate turcă a înființat în Turcia o nouă unitate de producție de fibre de sticlă, cu o capacitate anuală suplimentară de producție de 70 000 de tone. În cele din urmă, s-a susținut că există o cerere din ce în ce mai mare de MFS și în regiunile învecinate, apropiate de Turcia, cum ar fi Orientul Mijlociu și Africa, și că acest lucru a justificat, de asemenea, înființarea unei unități de producție în Turcia.
- (14) Observații similare au fost primite și de la un alt producător european de palete pentru turbine eoliene stabilit în Uniune, și anume Vestas Wind Systems A/S, și de la un producător-exportator turc de MFS, și anume Turkiz Composite, societate situată în zona liberă europeană (ASB) din Marmara, Turcia.
- (15) În ceea ce privește justificarea economică a stabilirii sale în Turcia, Turkiz Composite a susținut, de asemenea, că consiliul de administrație al societății-mamă chineze a luat decizia de a înființa societatea în Turcia încă din 24 aprilie 2018, adică înainte de deschiderea de către Comisie a investigației inițiale ⁽⁷⁾, care a condus la măsurile menționate în considerentul 1.
- (16) Autoritățile egiptene au susținut că Egiptul a fost implicat în mod incorect în prezenta investigație, deoarece nu a avut loc nicio practică de circumvenție care să implice Egiptul. Acestea au susținut, de asemenea, în mod similar celor susținute de LM Wind Power, că nu existau elemente de probă care să demonstreze circumvenția, fie sub forma unor operațiuni de asamblare în Turcia care implică exporturi de semitorturi din fibre de sticlă din Egipt, fie sub forma unei transbordări între Turcia și Uniune care implică MFS din Egipt și China. De asemenea, autoritățile egiptene au susținut că nu există niciun element de probă care să arate o modificare a configurației schimburilor comerciale.
- (17) Autoritățile turce au subliniat că există o capacitate instalată semnificativă și o producție semnificativă de MFS în Turcia și că, în opinia lor, producătorii naționali turci care îndeplinesc condițiile relevante ar trebui să fie scutiți de extinderea măsurilor.
- (18) În cele din urmă, Amiblu Holding GmbH, un furnizor de sisteme și soluții de țevi din plastic ranforsate cu fibre de sticlă din Uniune, a susținut că este în interesul Uniunii să acționeze împotriva practicilor de circumvenție care denaturează piața în ceea ce privește importurile de MFS din țări terțe, inclusiv din Turcia. În special, acesta a susținut că, întrucât concurenții săi din Turcia nu fac obiectul măsurilor antidumping și compensatorii privind importurile de semitorturi din fibre de sticlă, poziția concurențială a industriei Uniunii a fost afectată. De asemenea, Comisia a fost îndemnată să examineze în mod sistematic mecanismele de circumvenție din țările terțe, inclusiv din Turcia.

⁽⁷⁾ Aviz de deschidere a unei proceduri antidumping privind importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt (JO C 68, 21.2.2019, p. 29).

- (19) În ceea ce privește afirmațiile cu privire la deschiderea investigației, Comisia a reamintit că aceasta a fost deschisă pe baza elementelor de probă furnizate în cerere privind expedierea de MFS prin Turcia către Uniune, după ce au fost supuse unor operațiuni de asamblare în Turcia, în special de către societatea Turkiz Composite.
- Cererea a furnizat, în special, suficiente elemente de probă ⁽⁸⁾ cu privire la existența unor operațiuni de asamblare în Turcia, una dintre practicile menționate explicit la articolul 13 din regulamentul de bază, și la faptul că aceste operațiuni de asamblare s-au bazat pe utilizarea de semitorturi din fibre de sticlă, principalul material de producție, din RPC și Egipt ⁽⁹⁾. De asemenea, cererea conținea suficiente elemente de probă ⁽¹⁰⁾ care indicau că o astfel de practică constituie o circumvenție. Clasificarea tarifară a produsului care face obiectul investigației sau a principalelor sale materiale de producție este irelevantă pentru a stabili dacă o operațiune de asamblare constituie o circumvenție.
 - Cererea a furnizat, de asemenea, suficiente elemente de probă ⁽¹¹⁾ care indicau că Turkiz Composite a fost implicată în două forme diferite de transbordare.
- (20) În plus, cererea a furnizat suficiente elemente de probă cu privire la lipsa unei justificări economice, alta decât instituirea taxelor, cum ar fi referirea la raportul anual pentru 2018 al societății China Hengshi Foundation Company Limited ⁽¹²⁾. Potrivit cererii, riscurile operaționale identificate în raportul anual pentru 2018 odată cu extinderea operațiunilor grupului China National Building Materials în Turcia au fost „riscuri asociate taxelor antidumping impuse produselor noastre de către Uniunea Europeană și fricțiunile comerciale dintre China și SUA” ⁽¹³⁾.
- (21) Prin urmare, Comisia a respins afirmațiile potrivit cărora cererea nu conținea suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea investigației. Comisia a luat act de declarațiile Amiblu Holding GmbH și ale autorităților turce.

1.6. Perioada de investigație și perioada de raportare

- (22) Investigația a vizat perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2019 și 30 iunie 2021 („perioada de investigație” sau „PI”). Au fost colectate date referitoare la perioada de investigație pentru a se cerceta, printre altele, presupusa modificare a configurației schimburilor comerciale rezultată ca urmare a instituirii măsurilor asupra produsului în cauză, precum și existența unor practici, operațiuni sau prelucrări pentru care nu exista o motivație suficientă sau o justificare economică, alta decât instituirea taxei. Pentru perioada cuprinsă între 1 iulie 2020 și 30 iunie 2021 („perioada de raportare” sau „PR”) au fost colectate date mai detaliate, pentru a se examina dacă importurile au subminat efectul corectiv al măsurilor în vigoare în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile, precum și existența dumpingului.

1.7. Investigația

- (23) Comisia a informat oficial autoritățile din China, Egipt și Turcia, producătorii-exportatori cunoscuți din aceste țări, industria Uniunii și președintele Consiliului de asociere UE-Turcia cu privire la deschiderea investigației.
- (24) În plus, Comisia a solicitat Misiunii Turciei pe lângă Uniunea Europeană să îi comunice numele și adresele producătorilor-exportatori și/sau ale asociațiilor reprezentative care ar putea fi interesate să participe la investigație, pe lângă producătorii-exportatori turci care au fost identificați în cerere de către solicitant.
- (25) Formularele de cerere de scutire pentru producătorii/exportatorii din Turcia, chestionarele pentru producătorii/exportatorii din China și din Egipt și pentru importatorii din Uniune au fost puse la dispoziție pe site-ul DG Comerț.

⁽⁸⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctul 45 și următoarele, pagina 11.

⁽⁹⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctul 35, pagina 9.

⁽¹⁰⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctul 47 și următoarele, pagina 12.

⁽¹¹⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctul 51 și următoarele, paginile 12 și 13.

⁽¹²⁾ China National Building Materials Group este grupul deținut de China din care face parte producătorul-exportator turc Turkiz Composite și din care face parte și societatea China Hengshi Foundation Company Limited.

⁽¹³⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctul 27, pagina 8.

- (26) Dintre cei șase producători cunoscuți din Turcia, patru au prezentat formulare de cerere de scutire. Aceștia au fost:
- Saertex Turkey Tekstil Ltd. Ști.;
 - Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş.;
 - Telateks Tekstil Ürünleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi și Telateks Dış Ticaret ve Kompozit Sanayi Anonim Şirketi, aparținând grupului „Metyx Composites” (o divizie a Telateks A.S.);
 - Turkiz Composite.
- (27) În plus, șase societăți chineze și egiptene, toate afiliate societății Turkiz Composite, au transmis răspunsuri la chestionar.
- (28) De asemenea, au transmis răspunsuri la chestionar societatea maghiară Metyx Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság (un importator afiliat de MFS produse de Telateks Tekstil Ürünleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi) și societatea germană Saertex GmbH & Co. KG (societatea-mamă și importatorul de MFS produse de Saertex Turkey Tekstil Ltd. Ști.).
- (29) Comisia a oferit părților interesate posibilitatea de a-și face cunoscut punctul de vedere în scris și de a solicita să fie audiate în termenul prevăzut în regulamentul de deschidere. Toate părțile au fost informate cu privire la faptul că neprezentarea tuturor informațiilor relevante sau prezentarea de informații incomplete, false sau care induc în eroare ar putea conduce la aplicarea articolului 18 din regulamentul de bază și la formularea constatărilor doar pe baza datelor disponibile.
- (30) La 4 februarie 2022 a avut loc o audiere cu LM Wind Power. În urma comunicării constatărilor, la 12 iulie a avut loc o audiere cu Turkiz Composite.

2. REZULTATELE INVESTIGAȚIEI

2.1. Considerații generale

- (31) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, evaluarea unei eventuale circumvenții ar trebui să fie efectuată analizându-se următoarele:
- dacă a avut loc o modificare a configurației schimburilor comerciale dintre RPC/Egipt/Turcia și Uniune;
 - dacă această modificare a decurs din practici, operațiuni sau prelucrări pentru care nu exista o motivație suficientă sau o justificare economică, alta decât instituirea măsurilor antidumping în vigoare;
 - dacă există elemente de probă care indică existența unui prejudiciu sau subminarea efectelor corective ale măsurilor antidumping în vigoare în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile produsului care face obiectul investigației; și
 - dacă există elemente de probă care indică existența dumpingului în raport cu valorile normale stabilite anterior pentru produsul în cauză.
- (32) Cererea se referă la o presupusă transbordare și, în special, la expedierea produsului în cauză din Turcia către Uniune după ce a fost supus unor operațiuni de asamblare/încheiere în Turcia (a se vedea considerentul 4).
- (33) În ceea ce privește transbordarea, investigația nu a evidențiat niciun element de probă care să arate că vreunul dintre cei patru producători-exportatori care au cooperat a fost implicat în astfel de practici. Prin urmare, această afirmație nu a putut fi confirmată de prezenta investigație.
- (34) În ceea ce privește operațiunile de asamblare/încheiere, Comisia a analizat în mod specific dacă au fost îndeplinite criteriile prevăzute la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază, în special:
- dacă operațiunea de asamblare/încheiere a început sau s-a intensificat semnificativ de la începerea investigației antidumping sau chiar înainte de aceasta și dacă piesele în cauză provin din țara care face obiectul măsurilor; și
 - dacă piesele constituie 60 % sau mai mult din valoarea totală a pieselor produsului asamblat și dacă valoarea adăugată a pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere a depășit 25 % din costurile de fabricație.

2.2. Cooperarea

- (35) Astfel cum se menționează în considerentul 26, patru producători-exportatori din Turcia au solicitat să fie scutiți de aplicarea măsurilor, în cazul în care acestea sunt extinse la Turcia. Cei patru au cooperat pe parcursul întregii proceduri prin depunerea de formulare de cerere de scutire și prin furnizarea de răspunsuri la scrisorile de clarificare. Nivelul de cooperare din partea producătorilor-exportatori turci a fost ridicat, volumele agregate de exporturi de MFS către Uniune raportate de aceștia în formularele de cerere de scutire prezentate reprezentând totalitatea volumelor importate din Turcia în cursul perioadei de raportare, astfel cum au fost raportate în statisticile EUROSTAT privind importurile.
- (36) Comisia a efectuat o vizită de verificare la sediul societății Turkiz Composite, în temeiul articolului 16 din regulamentul de bază. Spre deosebire de ceilalți trei producători care s-au prezentat, această societate a importat aproape toate materialele sale de producție și, în special, 100 % din principalul material de producție (semitorturi din fibre de sticlă) de la societățile sale afiliate din China și Egipt. De asemenea, această societate a fost de departe cel mai mare producător-exportator de MFS din Turcia în cursul perioadei de raportare. Aceasta a exportat în Uniune în cursul perioadei de raportare mai multe MFS decât ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți împreună.

2.3. Modificarea configurației schimburilor comerciale

2.3.1. Importurile de MFS

- (37) Tabelul 1 de mai jos prezintă evoluția importurilor de MFS din China, Egipt și Turcia în perioada de investigație.

Tabelul 1

Importurile de MFS în Uniune în perioada de investigație (în tone)

	2019	2020	Perioada de raportare
RPC	43 460	38 440	33 263
<i>indice (baza = 2019)</i>	100	88	77
Egipt	11 349	6 935	3 608
<i>indice (baza = 2019)</i>	100	61	32
Turcia	2 334	4 152	8 367
<i>indice (baza = 2019)</i>	100	178	358

Sursa: Eurostat.

- (38) Tabelul 1 arată că importurile de MFS din Turcia au crescut de la 2 334 de tone în 2019 la 8 367 de tone în perioada de raportare. Creșterea semnificativă din perioada de raportare comparativ cu 2019 a coincis în timp cu creșterea producției societății Turkiz Composite, care a început să producă din martie 2019.
- (39) Importurile de MFS din China au scăzut de la 43 460 de tone în 2019 la 33 263 de tone în perioada de raportare, iar importurile de MFS din Egipt au scăzut de la 11 349 de tone în 2019 la 3 608 tone.

2.3.2. Volumele exporturilor de semitorturi din fibre de sticlă din China și Egipt către Turcia

- (40) Tabelul 2 de mai jos prezintă evoluția importurilor de semitorturi din fibre de sticlă din China și din Egipt efectuate de Turcia, conform statisticilor privind importurile Turciei obținute din baza de date GTA.

Tabelul 2

Importurile de semitorturi din fibre de sticlă din Egipt și China efectuate de Turcia în perioada de investigație (în tone)

	2019	2020	Perioada de raportare
RPC			
7019 12 Semitorturi din fibre de sticlă	6 996	15 970	19 201
Egipt			
7019 12 Semitorturi din fibre de sticlă	9 142	20 565	30 149
Sursa: GTA.			

- (41) Principalele materiale de producție pentru producția de MFS sunt semitorturile din fibre de sticlă. Acest material de producție este apoi prelucrat în continuare pentru a produce MFS. Elementele de probă de care dispune Comisia au arătat că MFS exportate în Uniune din Turcia au fost produse în principal din semitorturi din fibre de sticlă.
- (42) Tabelul 2 arată că importurile de semitorturi din fibre de sticlă din China ale Turciei au crescut substanțial, de la 6 996 de tone în 2019 la 19 201 tone în perioada de raportare. De asemenea, au crescut substanțial și importurile Turciei de semitorturi din fibre de sticlă din Egipt, de la 9 142 de tone în 2019 la 30 149 de tone în perioada de raportare. Importurile din China și din Egipt reprezintă aproximativ 70 % din totalul importurilor de semitorturi din fibre de sticlă ale Turciei atât pentru anul 2020, cât și pentru perioada de raportare. În plus, creșterea semnificativă a importurilor de semitorturi din fibre de sticlă din China și Egipt ale Turciei a coincis și cu faptul că Turkiz Composite a început să aprovizioneze cel mai mare client european doar din luna mai 2020, ceea ce a dus la creșterea consumului de semitorturi din fibre de sticlă pentru producția de MFS.
- (43) Turkiz Composite a susținut că semitorturile din fibre de sticlă pe care le-a utilizat pentru a produce MFS au fost achiziționate în totalitate din China și din Egipt, în special de la societățile sale afiliate din China și Egipt. Societatea a importat aceste semitorturi încadrate la codul SA 7019 12. Produsele încadrate la acest cod au înregistrat cea mai semnificativă creștere a importurilor din China și Egipt ale Turciei.
- (44) Creșterea semnificativă a volumelor de semitorturi din fibre de sticlă importate de Turcia din China și din Egipt a indicat o creștere a cererii pentru aceste materiale de producție în Turcia, care poate fi explicată, cel puțin parțial, prin creșterea producției și a exporturilor de MFS din Turcia în cursul perioadei de raportare. Acest lucru a fost confirmat și de informațiile furnizate de Turkiz Composite.

2.3.3. Concluzie cu privire la modificarea configurației schimburilor comerciale

- (45) Creșterea exporturilor de MFS din Turcia către Uniune, pe de o parte, și scăderea exporturilor de MFS din China și Egipt către Uniune, pe de altă parte, constituie o modificare a configurației schimburilor comerciale dintre Turcia și Uniune în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, împreună cu creșterea semnificativă în cursul perioadei de raportare comparativ cu 2019 a exporturilor de semitorturi din fibre de sticlă din China și Egipt către Turcia, astfel cum se arată în tabelul 2.

2.4. Lipsa unei motivații suficiente sau a unei justificări economice, alta decât instituirea taxei antidumping

- (46) Turkiz Composite a susținut că înființarea sa a avut o motivație suficientă și o justificare economică. Societatea a susținut că înființarea sa în Turcia s-a datorat cererii semnificative de MFS din Turcia și cererii crescute de MFS din țările învecinate cu Turcia, altele decât UE (în principal Egipt, Iordania, Iran și, într-o anumită măsură, Arabia Saudită), precum și cererii semnificative și în creștere de semitorturi din fibre de sticlă din Turcia.

- (47) Investigația a arătat că Turkiz Composite a decis, înainte de deschiderea investigației inițiale, să înființeze o societate în Turcia. Aceasta a fost înființată la 1 iunie 2018, dar a început să producă abia în martie 2019, deoarece a trebuit să găsească spații și să cumpere, să mute, să instaleze și să testeze toate utilajele pentru MFS. Data începerii producției a coincis cu data deschiderii investigației inițiale privind importurile de MFS din China și din Egipt.
- (48) În plus, articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază stabilește o legătură între practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză și modificarea configurației schimburilor comerciale, care trebuie să „decurgă” din acestea. Prin urmare, practicile, operațiunile sau prelucrările care conduc la modificarea configurației schimburilor comerciale trebuie să aibă o motivație suficientă sau o justificare economică, alta decât instituirea taxei, pentru a nu fi considerate o circumvenție în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază.
- (49) Având în vedere cele de mai sus, argumentul potrivit căruia societatea a fost înființată pentru a deservi piața internă, piețele din Africa și din Orientul Mijlociu este irelevant, întrucât nu înființarea societății constituie practica, operațiunea sau prelucrarea care conduce la modificarea configurației schimburilor comerciale. Practica din care decurge această modificare constă în operațiunile de asamblare/încheiere din Turcia care au condus la o creștere semnificativă a exporturilor de MFS (produsul asamblat) către Uniune. Vânzările la export de MFS ale Turkiz Composite către Uniune au crescut substanțial atunci când societatea a început să își majoreze treptat cantitățile furnizate celui mai mare client european al său, începând din mai 2020 (a se vedea considerentul 42), ceea ce a coincis cu data instituirii măsurilor inițiale (a se vedea considerentul 1).
- (50) În plus, faptul că o societate despre care se presupune că a fost înființată pentru a deservi piața internă, piețele din Africa și din Orientul Mijlociu se dovedește, în urma deschiderii procedurii antidumping, că deservește de fapt piața internă și piața Uniunii, în schimb ⁽¹⁴⁾, sugerează că activitățile sale de asamblare au fost dezvoltate ca răspuns la investigație și apoi au crescut și mai mult ca răspuns la instituirea taxelor.
- (51) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite și LM Wind Power au susținut că raționamentul Comisiei nu a luat în considerare o etapă în analiza sa juridică privind justificarea economică, întrucât nu a evaluat dacă exista o justificare economică sau o motivație suficientă pentru practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză. Cele două societăți au afirmat, de asemenea, că Comisia a aplicat criteriul temporal greșit, întrucât nu a recunoscut că motivul pentru practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză trebuie să fie „instituirea taxelor” și nu deschiderea unei investigații. În final, acestea au susținut că, în cazul în care Comisia ar fi aplicat criteriile juridice corecte, aceasta ar fi concluzionat că au existat o motivație suficientă și o justificare economică pentru înființarea societății Turkiz Composite. Acestea au susținut că principalul motiv pentru înființarea fabricii din Turcia a fost acela de a deservi piața internă turcă.
- (52) Comisia a respins aceste afirmații. În primul rând, Comisia nu a omis să evalueze dacă a existat o justificare economică sau o motivație suficientă pentru practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză. Această evaluare a fost efectuată, astfel cum se explică în mod clar în considerentele 48 și 49 de mai sus. Comisia a identificat în mod clar practicile, operațiunile sau prelucrările care au condus la modificarea configurației schimburilor comerciale și a analizat ulterior eventualele justificări ale respectivelor practici. Contrar afirmațiilor părților interesate și astfel cum se explică în considerentul 49, nu înființarea societății Turkiz Composite sau vânzările sale interne reprezintă practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză, deoarece modificarea configurației schimburilor comerciale, discutată la punctul 2.3 de mai sus, nu decurge din acestea.
- (53) În al doilea rând, Comisia nu a aplicat criteriul temporal greșit. În considerentul 47, Comisia a făcut referire la faptul că data începerii producției a coincis cu data deschiderii investigației inițiale. Această constatare, care s-a bazat pe informații verificate furnizate de Turkiz Composite, a fost relevantă din punct de vedere juridic, întrucât, astfel cum se menționează în considerentul 34 de mai sus, una dintre condițiile prevăzute la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază este aceea că: „[...] operațiunea a început sau s-a intensificat semnificativ de la sau chiar înainte de începerea examinării antidumping.”. Articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază oferă o definiție a termenului „circumvenție” și, prin urmare, se concentrează asupra instituirii taxei, deoarece, fără instituirea unei taxe, nu poate exista circumvenție. Acest lucru nu exclude posibilitatea ca practicile, operațiunile sau prelucrările începute după deschiderea unei investigații să fie considerate o dovadă a faptului că taxa instituită ulterior (și preconizată în mod rezonabil) a reprezentat justificarea practicilor în cauză. Interpretarea articolului 13 alineatul (1)

⁽¹⁴⁾ Investigația a arătat că exporturile societății Turkiz Composite către alte țări terțe (inclusiv, eventual, piețele din Africa și din Orientul Mijlociu) au reprezentat doar o mică parte din vânzările sale totale în cursul perioadei de investigație.

propusă de partea interesată nu numai că ar fi incompatibilă cu formularea de la articolul 13 alineatul (2) citată mai sus, ci ar elimina efectiv practicile de circumvenție care încep în perioada cuprinsă între deschiderea unei investigații și instituirea taxelor care intră sub incidența articolului 13 alineatul (1). Acest lucru ar contraveni scopului însuși al articolului 13 din regulamentul de bază, astfel cum a fost definit de Tribunal ⁽¹⁵⁾.

(54) În ceea ce privește afirmația potrivit căreia principalul motiv pentru înființarea fabricii din Turcia a fost acela de a deservi piața internă turcă, Comisia a observat că Turkiz Composite și-a schimbat ușor raționamentul pe parcursul prezentei proceduri, deoarece societatea a susținut, înainte de comunicarea constatărilor, că motivul a fost acela de a deservi piața internă și piețele din Africa și din Orientul Mijlociu. Astfel cum s-a menționat în considerentul 50, Turkiz Composite a deservit piața internă și piața Uniunii în cursul perioadei de investigație. În orice caz, operațiunile societății Turkiz Composite s-au intensificat semnificativ în cursul perioadei de investigație, după cum reiese din următoarele constatări:

- o unitate de producție a fost închiriată în 2018, o alta a fost închiriată în 2019, iar restul unităților au fost închiriate în 2020;
- dintre toate utilajele pentru MFS care erau în uz în cursul perioadei de raportare, mai puțin de șapte au fost utilizate pentru prima dată în 2019, în timp ce mai mult de șapte au fost utilizate, în plus, pentru prima dată în 2020 și în prima jumătate a anului 2021;
- aceste utilaje pentru MSF au fost achiziționate în principal de Turkiz Composite de la societățile sale afiliate din China și din Egipt. Creșterea semnificativă a capacității de producție a societății Turkiz Composite în cursul perioadei de investigație a arătat în mod clar o schimbare de strategie din partea grupului China National Building Materials, din care făcea parte și Turkiz Composite, ca răspuns la deschiderea investigației inițiale;
- pe lângă creșterea semnificativă a capacității de producție în cursul perioadei de investigație, au crescut și producția sa efectivă și numărul său de angajați. Capacitatea de producție a fost de trei ori mai mare în perioada de raportare comparativ cu anul 2019, în timp ce producția efectivă a fost de 60 de ori mai mare în perioada de raportare comparativ cu anul 2019. În plus, numărul membrilor personalului a fost de aproximativ șase ori mai mare în perioada de raportare comparativ cu anul 2019;
- în cele din urmă, vânzările la export ale societății Turkiz Composite către Uniune în cursul perioadei de investigație (a se vedea considerentul 57) au crescut exponențial după deschiderea investigației inițiale.

(55) Având în vedere cele de mai sus, investigația nu a evidențiat o motivație suficientă sau o justificare economică a creșterii semnificative a exporturilor produsului asamblat către Uniune efectuate de Turkiz Composite, alta decât evitarea plății taxelor antidumping aflate în vigoare în prezent.

2.5. Începerea sau intensificarea semnificativă a operațiunilor

(56) Articolul 13 alineatul (2) litera (a) din regulamentul de bază prevede că operațiunea de asamblare sau încheiere trebuie să fi început sau să se fi intensificat semnificativ de la deschiderea investigației antidumping sau chiar înainte de aceasta și că piesele în cauză trebuie să provină în principal din țările care fac obiectul măsurilor antidumping.

(57) Investigația inițială a fost deschisă la 21 februarie 2019 și au fost instituite taxe antidumping definitive la 1 aprilie 2020. Turkiz Composite a fost înființată oficial la 1 iunie 2018 și și-a început producția din martie 2019. Prin urmare, data începerii producției coincide cu data deschiderii investigației inițiale privind importurile de MFS din China și din Egipt (a se vedea nota de subsol 7).

(58) În plus, Turkiz Composite a înregistrat o creștere substanțială a vânzărilor la export în cursul perioadei de investigație și aproape toate materialele sale de producție, în special 100 % din principalul material de producție (semitorturi din fibre de sticlă) au fost achiziționate de la societățile sale afiliate din China și Egipt.

(59) Prin urmare, Comisia a concluzionat că operațiunea de asamblare sau de încheiere a început de la deschiderea investigației inițiale, astfel cum se prevede la articolul 13 alineatul (2) litera (a) din regulamentul de bază.

⁽¹⁵⁾ Hotărârea din 8 iunie 2022, Guangxi Xin Fu Yuan Co. Ltd/Comisia Europeană, T-144/20, ECLI:EU:T:2022:346, punctul 59 și jurisprudența citată.

2.6. Valoarea pieselor și valoarea adăugată

2.6.1. Valoarea pieselor

- (60) Articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază prevede că, în ceea ce privește operațiunile de asamblare, o altă condiție pentru stabilirea circumvenției este ca piesele din țările care fac obiectul măsurilor să constituie 60 % sau mai mult din valoarea totală a pieselor produsului asamblat și ca valoarea adăugată a pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere să fie mai mică de 25 % din costul de fabricație.
- (61) Principalul material de producție pentru producerea MFS este reprezentat de semitorurile din fibre de sticlă. Turkiz Composite a achiziționat în proporție de 100 % semitorurile din fibre de sticlă pe care le-a utilizat de la societăți afiliate din China și Egipt. Prin procesul de coasere-tricotare desfășurat, care este o operațiune de încheiere desfășurată în Turcia, aceste semitoruri din fibre de sticlă au fost transformate în MFS. Potrivit informațiilor prezentate și verificate de Turkiz Composite, principalul material de producție, și anume semitorurile din fibre de sticlă, reprezintă aproape 100 % din valoarea totală a pieselor produsului asamblat/finisat în sensul articolului 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază.
- (62) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite și LM Wind Power și-au reiterat afirmația potrivit căreia fabricarea de MFS din semitoruri din fibre de sticlă, principala materie primă importată, nu constituie „operațiuni de asamblare” în sensul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază, iar semitorurile din fibră de sticlă nu sunt piese, ci mai degrabă materiale în sensul notei explicative (VII) din a doua parte a regulii generale 2 litera (a) pentru interpretarea Sistemului armonizat, care prevede că piesele care sunt asamblate „nu pot suferi nicio operațiune de prelucrare de natură să finalizeze fabricarea acestora”. În acest context, cele două societăți au susținut că semitorurile din fibre de sticlă nu sunt „piese” ale MFS și nu sunt „asamblate” în MFS, ci sunt transformate în MFS prin țeserea și coaserea împreună a diferitelor tipuri de semitoruri din fibre de sticlă, precum și a altor materiale, utilizând utilaje complexe. Observații similare au fost primite și din partea autorităților egiptene.
- (63) Comisia a respins aceste afirmații. Practica descrisă în considerentul 60 de mai sus poate fi caracterizată ca o operațiune de încheiere care se încadrează în conceptul de operațiuni de asamblare în temeiul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază, astfel cum se explică în considerentul 34 de mai sus. În plus, au fost luate în considerare și alte elemente, astfel cum se explică în continuare.
- (64) În primul rând, trimiterea la nota explicativă (VII) din a doua parte a regulii generale 2 litera (a) pentru interpretarea Sistemului armonizat este irelevantă, întrucât temeiul juridic direct este articolul 13 din regulamentul de bază și nu dreptul vamal, astfel cum a clarificat în mod explicit Curtea de Justiție ⁽¹⁶⁾.
- (65) În al doilea rând, cu privire la interpretarea articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază, Curtea de Justiție a început prin a reaminti că „[p]otrivit unei jurisprudențe constante, în vederea interpretării unei dispoziții de drept al Uniunii, trebuie să se țină seama nu numai de formularea acesteia, ci și de contextul său și de obiectivele urmărite de reglementarea din care face parte această dispoziție” ⁽¹⁷⁾. Regulamentul de bază nu definește termenii „operațiune de asamblare” sau „operațiune de încheiere”. Cu toate acestea, modul în care este construit articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază favorizează o interpretare a termenului „operațiune de asamblare”, deoarece, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) litera (b), scopul era, de asemenea, de a include în mod explicit „operațiunea de încheiere”. Prin urmare, în sensul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază „operațiune de asamblare” înseamnă nu numai operațiunile care constau în asamblarea pieselor unui articol compozit, ci și prelucrarea ulterioară, și anume finisarea unui produs.
- (66) În plus, potrivit Tribunalului ⁽¹⁸⁾, scopul investigațiilor efectuate în conformitate cu articolul 13 din regulamentul de bază este de a asigura eficacitatea taxelor antidumping și de a împiedica circumvenția acestora. În consecință, scopul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază este de a identifica practicile, operațiunile sau prelucrările în cadrul cărora se utilizează în principal piese din țara care face obiectul măsurilor, care sunt asamblate sau finisate, adăugându-se o valoare limitată respectivelor piese.

⁽¹⁶⁾ Hotărârea din 12 septembrie 2019, Comisia/Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717, punctul 90 și jurisprudența citată.

⁽¹⁷⁾ Hotărârea din 12 septembrie 2019, Comisia/Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717, punctul 82 și jurisprudența citată.

⁽¹⁸⁾ Hotărârea din 8 iunie 2022, Guangxi Xin Fu Yuan Co. Ltd/Comisia Europeană, T-144/20, ECLI:EU:T:2022:346, punctul 59 și jurisprudența citată.

- (67) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite, LM Wind Power și autoritățile egiptene nu au fost de acord cu abordarea Comisiei, care cumulează valoarea semitorurilor din fibre de sticlă din Egipt cu valoarea semitorurilor din fibre de sticlă din China pentru a stabili dacă valoarea semitorurilor din fibre de sticlă a reprezentat 60 % sau mai mult din valoarea totală a presupuselor „piese” ale MFS. Acestea au subliniat utilizarea formulării „piese [...] din țara care face obiectul măsurilor” (la singular) de la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază.
- (68) Comisia a respins această afirmație din motivele prezentate în continuare. În primul rând, astfel cum se menționează în considerentul 1, în cadrul investigației inițiale, importurile de MFS din China și Egipt au fost evaluate cumulativ. Prin urmare, a fost oportună aplicarea aceleiași metodologii în cadrul prezentei investigații anticircumvenție în vederea extinderii măsurilor inițiale.
- (69) În al doilea rând, articolul 13 din regulamentul de bază nu împiedică Comisia să efectueze o astfel de analiză cumulativă pentru a verifica dacă a fost îndeplinit criteriul de 60 % prevăzut la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază. Dimpotrivă, interpretarea formulării „țară care face obiectul măsurilor” de la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază într-un mod care nu permite cumulul valorii pieselor atunci când activitățile care constituie o circumvenție au loc în mai multe țări este contrazisă de jurisprudența existentă a UE. În cauza Kolachi, Curtea de Justiție a abordat o practică specială de circumvenție (într-un caz în care piesele pentru biciclete au fost semiasamblate inițial în Sri Lanka și apoi asamblate în Pakistan) și a confirmat că această practică de circumvenție este reglementată de articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază, în pofida utilizării unei formulări la singular în dispoziția respectivă. Curtea de Justiție ⁽¹⁹⁾ a subliniat, de asemenea, că orice altă interpretare ar permite producătorilor-exportatori să compromită eficacitatea măsurilor anticircumvenție prevăzute la articolul 13 din regulamentul de bază. Prin urmare, același raționament se aplică încercărilor de a evita aplicarea normelor anticircumvenție prin aprovizionarea cu materii prime din două țări care fac ambele obiectul măsurilor.
- (70) În al treilea rând, conform raționamentului prezentat de Turkiz Composite, în cazul în care 50 % din materialele de producție ar fi achiziționate din China, iar restul de 50 % din Egipt, nu ar avea loc nicio circumvenție în situația în care 100 % din piese provin din țări care fac obiectul măsurilor. Un astfel de rezultat ar fi în mod clar contrar scopului articolului 13 alineatul (2), ținând seama, de asemenea, de faptul că toate MFS exportate către Uniune sunt realizate fie în proporție de 100 % din piese care provin din China, fie în proporție de 100 % din piese care provin din Egipt.
- (71) Prin urmare, s-a concluzionat că a fost îndeplinit criteriul de 60 % prevăzut la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază.

2.6.2. Valoarea adăugată

- (72) Turkiz Composite a susținut că valoarea sa adăugată ar depăși pragul de 25 % din costul total de fabricație. Principalele elemente din calculul valorii adăugate au inclus costul de amortizare, costul de închiriere, costul ambalajelor, costul direct și indirect al forței de muncă și alte costuri indirecte de fabricație, care au făcut parte din datele financiare ale perioadei de raportare prezentate de Turkiz Composite în formularul său de cerere de scutire.
- (73) Comisia a analizat toate aceste elemente de cost și a apreciat că unele dintre cheltuielile efectuate nu pot fi încadrate în costul de fabricație sau au fost supraestimate:
- Costul de închiriere: costul total de închiriere a fost redus prin excluderea costului de închiriere aferent spațiului de birouri, pe baza proporției de metri pătrați pentru spațiul de birouri din totalul de metri pătrați, potrivit celor prezentate de Turkiz Composite;
 - Costul ambalajelor: costul total al ambalajelor a fost exclus din costul valorii adăugate, întrucât Comisia a apreciat că acestea erau ambalaje secundare ⁽²⁰⁾. Astfel de cheltuieli cu ambalaje secundare fac parte din cheltuielile indirecte de distribuție (o cheltuială de vânzare) și nu fac parte din costul de fabricație;

⁽¹⁹⁾ Hotărârea din 12 septembrie 2019, Comisia/Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717, punctele 97 și 104.

⁽²⁰⁾ Ambalajul secundar servește unui scop practic, organizând sau stabilizând produsele pentru a le pregăti pentru comercializare. Acesta permite, de asemenea, o depozitare mai ușoară și mai sigură, astfel încât, atunci când producătorul trebuie să expedieze mai multe unități, să poată avea încredere că ele vor ajunge intacte la consumatori – de exemplu, o cutie care conține flaconul de aspirină, cutia care asigură dozele de băuturi gazoase sau învelișul din plastic pentru oferte de două produse la preț de unul. Toate acestea sunt exemple de ambalaje secundare, care strâng laolaltă unități individuale de produse.

- Alte costuri indirecte de fabricație: a fost analizată defalcarea acestor costuri, iar unele elemente (cum ar fi cheltuielile de deplasare și cheltuielile cu transportul personalului) au fost considerate cheltuieli de funcționare, denumite și costuri de vânzare, cheltuieli administrative și alte costuri generale („costuri VAG”). Ca atare, acestea nu fac parte din costul de fabricație;
 - Cheltuielile salariale (costul indirect al forței de muncă): pe baza unei analize a declarațiilor lunare privind salariile din cursul perioadei de raportare, costurile salariale pentru două departamente (Resurse umane și Ambalare) au fost incluse în costul de fabricație aferent forței de muncă. Comisia le-a reclasificat drept costuri VAG – costuri care nu fac parte din costul de fabricație.
- (74) Având în vedere cele de mai sus, valoarea adăugată pieselor încorporate, calculată de Comisie, a fost semnificativ mai mică decât cea calculată de Turkiz Composite.
- (75) În plus, Turkiz Composite a achiziționat aproape toate materialele sale de producție în special 100 % din principalul material de producție (semitorturi din fibre de sticlă), de la societăți afiliate din China și Egipt. Turkiz Composite nu a prezentat niciun element de probă cert care să demonstreze că prețurile au fost stabilite în condiții de concurență deplină și nu au fost afectate mai degrabă de relația dintre societățile afiliate decât de prețurile de transfer dintre acestea. Pe de altă parte, Comisia a constatat că aceste prețuri au fost semnificativ mai mici decât prețurile plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți furnizorilor neafiliați în cursul perioadei de raportare.
- (76) Prin urmare, pentru a ajunge la o concluzie suficient de precisă, prețurile plătite de Turkiz Composite au fost considerate prețuri de transfer între societăți și au fost înlocuite cu prețurile medii ponderate plătite de ceilalți trei producători-exportatori cooperanți.
- (77) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite și LM Wind Power au susținut că Comisia nu poate înlocui prețurile de transfer cu prețurile medii ponderate plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci furnizorilor lor neafiliați în cursul perioadei de raportare. Acestea au susținut că o astfel de abordare nu este permisă și au considerat că nu există niciun temei juridic pentru aplicarea prin analogie a articolului 2 alineatul (5) din regulamentul de bază. Ambele părți au susținut, de asemenea, că Comisia nu a efectuat în mod corect testul concurenței depline și că nu s-a asigurat dacă prețurile comparate sunt comparabile în ceea ce privește cantitatea și dacă au fost incluse toate elementele de preț.
- (78) Comisia a respins aceste afirmații din motivele prezentate în continuare. În primul rând, Comisia nu s-a referit, în documentul său de informare generală, la articolul 2 alineatul (5) din regulamentul de bază ca temei juridic pentru această ajustare. Pentru a determina valoarea pieselor încorporate care provin din țările care fac obiectul măsurilor, Comisia a luat în considerare formularea și scopul articolului 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază. Formularea de la articolul 13 alineatul (2) litera (b) nu împiedică în niciun fel Comisia să efectueze anumite ajustări în vederea stabilirii valorii pieselor, în special în cazul în care costurile unei societăți nu reflectă neapărat valoarea pieselor, astfel cum se poate întâmpla în cazul în care piesele sunt achiziționate de la societăți afiliate. Prin urmare, pentru a determina valoarea pieselor, Comisia era autorizată să efectueze ajustările necesare, inclusiv înlocuirea prețurilor de transfer între societățile afiliate, deoarece s-a constatat că aceste prețuri nu erau stabilite în condiții de concurență deplină. O astfel de abordare este, de asemenea, în conformitate cu scopul articolului 13 și cu investigațiile reglementate de acesta, discutate în considerentul 65, deoarece împiedică societățile care practică circumvenția să subevalueze piesele încorporate pentru a supraestima valoarea adăugată a acestora.
- (79) În al doilea rând, în ceea ce privește afirmația potrivit căreia Comisia nu ar fi efectuat în mod corect testul concurenței depline, trebuie amintit că Turkiz Composite face parte din grupul China National Building Materials, care este deținut de statul chinez. Societățile sale afiliate din China și din Egipt fac obiectul măsurilor. Investigația a arătat că prețurile semitorturilor din fibre de sticlă achiziționate de Turkiz Composite de la societățile sale afiliate din Egipt și din China erau semnificativ mai mici decât prețurile plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci. Prin urmare, Comisia a comparat și, ulterior, a înlocuit prețurile între societăți cu prețurile medii ponderate plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci furnizorilor lor neafiliați în cursul perioadei de raportare.
- (80) Comisia s-a asigurat că prețurile comparate sunt comparabile în ceea ce privește cantitatea și că au fost incluse toate elementele de preț. În primul rând, a fost utilizată aceeași perioadă pentru efectuarea comparației, și anume perioada de raportare. În al doilea rând, cantitatea de semitorturi din fibre de sticlă achiziționate în cursul perioadei de raportare de către ceilalți trei producători-exportatori turci de la furnizori neafiliați era suficient de mare (între 10 000 și 25 000 de tone) și, prin urmare, reprezentativă pentru a fi utilizată ca prețuri fiabile pentru înlocuirea prețurilor de transfer ale Turkiz Composite pentru a determina corect valoarea adăugată. În al treilea rând, ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți au produs MFS în același mod ca Turkiz Composite, utilizând

semitorturi din fibre de sticlă. Investigația nu a evidențiat nicio diferență de calitate, deoarece procesul de producție este similar în cazul celor patru producători-exportatori turci cooperanți. În al patrulea rând, ceilalți producători-exportatori turci au achiziționat pe piața internă cantități mari de semitorturi din fibre de sticlă, în timp ce Turkiz Composite a cumpărat exclusiv semitorturi din fibre de sticlă din Egipt și din China. Achiziționarea de cantități reprezentative pe plan intern ar conduce, în mod normal, la prețuri mai mici și nu la prețuri mai mari. În al cincilea rând, comparația dintre cei patru producători-exportatori turci a fost efectuată în mod consecvent, și anume pe baza costului total de achiziție, astfel cum a fost prezentat în tabelele lor verificate.

- (81) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite a susținut că prețul său de achiziție de la societățile sale afiliate din China era mai mare decât prețurile de vânzare facturate de societățile sale afiliate clienților neafiliați din Turcia. Prin urmare, Turkiz Composite a susținut că achizițiile sale ar trebui să fie considerate ca fiind realizate în condiții de concurență deplină.
- (82) Comisia a respins această afirmație. Conform tabelelor C.3 R și C.3.U din răspunsul la chestionar al Jushi Group Co., Ltd [„grupul Jushi” ⁽²¹⁾], prețul său unitar mediu de vânzare pentru semitorturile din fibre de sticlă facturat clienților săi neafiliați din Turcia în cursul perioadei de raportare a fost semnificativ mai mare decât prețul facturat clientului său afiliat din Turcia, și anume Turkiz Composite. Comisia a analizat, de asemenea, prețurile unei alte societăți chineze afiliate societății Turkiz Composite, și anume Tongxiang Hengxian Trading Company Limited [„Tongxian” ⁽²²⁾]. În cursul perioadei de raportare, Tongxian a vândut semitorturi din fibre de sticlă exclusiv către Turkiz Composite, prețul său unitar mediu de vânzare fiind, de asemenea, mai mic decât prețul de vânzare unitar mediu facturat de grupul Jushi clienților săi neafiliați din Turcia. În plus, în cursul perioadei de raportare, Turkiz Composite a achiziționat peste 90 % din cantitatea sa totală de semitorturi din fibre de sticlă de la grupul Jushi și de la Tongxian. Având în vedere cele de mai sus, Comisia a concluzionat că prețul unitar mediu de achiziție al Turkiz Composite facturat de societățile sale afiliate din China, și anume grupul Jushi și Tongxian, a fost în mod constant și semnificativ mai mic decât prețul de achiziție unitar mediu plătit grupului Jushi de către alte societăți turce neafiliate ⁽²³⁾, precum și decât prețurile plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți și, prin urmare, aceste prețuri nu au fost stabilite în condiții de concurență deplină.
- (83) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite a susținut că Comisia a aplicat formula greșită în fișa sa „Testul valorii adăugate” pentru a calcula „% din costul valorii adăugate” (rândul 54), întrucât Comisia a împărțit în mod eronat costul total de producție (rândul 50) la „totalul pieselor încorporate (din Egipt, China și alte surse)” (rândul 49). În schimb, Comisia ar fi trebuit să utilizeze în mod corect „piesele totale încorporate din Egipt și China” (rândul 48).
- (84) Comisia a respins această afirmație, deoarece Turkiz Composite nu a specificat impactul calculului Comisiei. Chiar dacă Comisia ar fi utilizat formula greșită, *quod non*, și ar fi utilizat metoda propusă de Turkiz Composite pentru a calcula „% din costul valorii adăugate”, acest lucru ar fi condus doar la o diferență nesemnificativă în ceea ce privește „valoarea adăugată”, fără niciun impact asupra concluziei Comisiei potrivit căreia valoarea adăugată pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere a fost mai mică de 25 % din costul de fabricație.
- (85) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite a susținut că Comisia nu putea să excludă din calculele sale seturile, întrucât acestea fac parte din produsul care face obiectul investigației. Comisia a respins această afirmație din aceleași motive ca cele expuse în documentul său de informare specific adresat societății Turkiz Composite la 5 iulie 2022. În primul rând, producția și vânzările de seturi au reprezentat o parte nesemnificativă din producția și vânzările totale ale societății în cursul perioadei de raportare. Cantitățile de MFS exportate către Uniune în cursul perioadei de raportare au fost de peste 170 de ori mai mari decât cantitățile de seturi exportate către Uniune. În al doilea rând, societatea nu a făcut o diferență la nivelul registrului Cartea mare între costurile suportate pentru fabricile de MFS și cele suportate pentru fabrica de seturi, cu excepția stabilirii unor conturi separate pentru costul forței de muncă în cadrul atelierului de tăiere. În al treilea rând, seturile au fost vândute în cea mai mare parte pe piața internă.
- (86) În plus, pe baza informațiilor furnizate de Turkiz Composite, chiar dacă Comisia ar fi decis să nu excludă seturile din calculele sale, „% din costul valorii adăugate” nu ar fi schimbat constatarea Comisiei potrivit căreia valoarea adăugată pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere a fost mai mică de 25 % din costul de fabricație, în principal ca urmare a producției limitate de seturi.

⁽²¹⁾ Grupul Jushi a fost una dintre societățile chineze afiliate societății Turkiz Composite care a cooperat în cursul investigației, astfel cum se menționează în considerentul 27.

⁽²²⁾ Tongxian a fost o altă societate chineză afiliată societății Turkiz Composite care a cooperat în cursul investigației, astfel cum se menționează în considerentul 27.

⁽²³⁾ Conform răspunsului său la chestionar, Tongxian nu a vândut semitorturi din fibre de sticlă clienților neafiliați din Turcia în cursul perioadei de raportare.

- (87) Prin ajustarea costului de fabricație raportat și prin înlocuirea prețurilor de transfer raportate pentru semitorturile din fibre de sticlă, valoarea adăugată medie astfel stabilită în cursul perioadei de raportare s-a dovedit a fi sub pragul de 25 % prevăzut la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază. Prin urmare, Comisia a concluzionat că valoarea care este adăugată pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere a fost mai mică de 25 % din costul de fabricație, astfel cum se prevede la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază pentru ca aceste operațiuni să constituie o circumvenție.

2.7. Subminarea efectului corectiv al taxei antidumping

- (88) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a examinat dacă importurile produsului care face obiectul investigației au subminat, atât în ceea ce privește cantitățile, cât și în ceea ce privește prețurile, efectele corective ale măsurilor aflate în vigoare în prezent.
- (89) Potrivit tabelelor transmise și verificate de Turkiz Composite, aceasta a importat 0-300 de tone în 2019, comparativ cu 6 000-8 000 de tone în cursul perioadei de raportare. În același timp, consumul la nivelul Uniunii pentru anii 2020 și 2021 a fost estimat de solicitant la aproximativ 150 000 de tone și, respectiv, la aproximativ 170 000 de tone. Cota de piață a importurilor din Turcia a fost de peste 4 % în cursul perioadei de raportare.
- (90) În ceea ce privește prețurile, Comisia a comparat prețul neprejudiciabil mediu stabilit în investigația inițială cu prețurile CIF de export medii ponderate stabilite pe baza informațiilor furnizate de Turkiz Composite, ajustate în mod corespunzător pentru a include costurile ulterioare vămii. Această comparație a prețurilor a arătat că importurile provenite de la Turkiz Composite au subcotat prețurile din Uniune cu peste 10 %.
- (91) Comisia a concluzionat că măsurile existente au fost subminate din punctul de vedere al cantităților și al prețurilor de importurile din Turcia care fac obiectul prezentei investigații.

2.8. Existența dumpingului

- (92) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a examinat, de asemenea, dacă există elemente de probă ale unui dumping în raport cu valorile normale stabilite anterior pentru produsul similar.
- (93) În acest scop, prețurile de export ale Turkiz Composite pe o bază franco fabrică au fost comparate cu valorile normale stabilite în cursul investigației inițiale.
- (94) Comparația dintre valorile normale și prețurile de export arată că Turkiz Composite a importat MFS la prețuri de dumping în cursul perioadei de raportare.

3. MĂSURILE

- (95) Pe baza constatărilor de mai sus, Comisia a concluzionat că taxa antidumping instituită asupra importurilor de MFS originare din RPC și din Egipt a fost eludată de importurile produsului care face obiectul investigației, expediate din Turcia de către Turkiz Composite.
- (96) Având în vedere că nivelul de cooperare a fost ridicat, că vânzările la export raportate de Turkiz Composite au fost mai mari decât vânzările la export raportate de ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți împreună și că nicio altă societate din Turcia nu s-a prezentat pentru a solicita o scutire, Comisia a concluzionat că constatările privind practicile de circumvenție în ceea ce privește Turkiz Composite ar trebui să fie extinse la toate importurile din Turcia.
- (97) Prin urmare, în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, măsurile antidumping în vigoare aplicabile importurilor de MFS originare din China și din Egipt ar trebui să fie extinse la importurile produsului care face obiectul investigației.
- (98) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) al doilea paragraf din regulamentul de bază, măsura care urmează să fie extinsă ar trebui să fie cea stabilită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776, pentru „toate celelalte societăți”, și anume o taxă antidumping definitivă de 69 % aplicabilă prețului net, franco frontiera Uniunii, înainte de taxele vamale.

- (99) În cursul perioadei de raportare, Turkiz Composite și-a importat semitorturile din fibre de sticlă parțial din Egipt și parțial din RPC. Semitorturile din fibre de sticlă provenite de la societățile sale afiliate din Egipt și din RPC au fost asamblate de Turkiz Composite în MFS care au fost exportate către Uniune, eludând atât taxele instituite asupra importurilor de MFS din Egipt (20 %), cât și pe cele instituite asupra importurilor de MFS din RPC (69 %). Astfel, pentru a menține eficacitatea măsurilor în vigoare, este justificată extinderea celei mai mari dintre cele două taxe, și anume taxa pentru toate „celelalte societăți” din RPC (69 %), astfel cum este stabilită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492.
- (100) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite a susținut că Comisia nu poate extinde taxele aplicate importurilor de MFS din China, întrucât valoarea importurilor de semitorturi din fibre de sticlă reprezintă o proporție mai mică din valoarea totală a semitorturilor din fibre de sticlă utilizate de Turkiz Composite pentru a produce MFS și, prin urmare, nu îndeplinește criteriul de 60 % prevăzut la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază. În caz contrar, o astfel de extindere a măsurilor privind importurile de MFS din China ar contraveni principiului proporționalității, astfel cum se menționează la punctul 127 din cauza T-278/20, Zhejiang Hantong/Comisia.
- (101) Comisia a respins afirmația potrivit căreia nu poate extinde taxele aplicate importurilor de MFS din China pe baza argumentelor sale cu privire la cumularea importurilor, astfel cum se descrie în considerentul 67. De asemenea, Comisia a reamintit că obiectivul regulamentului de bază este de a proteja industria UE împotriva importurilor neloiale, iar obiectivul articolului 13 din regulamentul de bază este, în special, de a preveni circumvenția măsurilor de apărare comercială. Extinderea taxelor doar până la nivelul taxelor aplicate importurilor din Egipt (20 %) nu ar ține seama de faptul că măsurile împotriva Chinei au făcut, de asemenea, obiectul unei circumvenții și ar compromite eficacitatea măsurilor în vigoare.
- (102) De asemenea, Comisia a respins afirmația potrivit căreia o astfel de extindere a măsurilor privind importurile de MFS din China ar contraveni principiului proporționalității. Având în vedere constatările conform cărora măsurile antidumping inițiale, care au fost instituite împotriva importurilor din China și din Egipt, au fost eludate, Comisia nu a înțeles motivul pentru care o extindere a celei mai mari dintre cele două taxe, care a fost eludată, ar fi disproporționată. Prin urmare, astfel cum se menționează în considerentul 98 de mai sus, pentru a menține eficacitatea măsurilor în vigoare, este justificată extinderea celei mai mari dintre cele două taxe, și anume taxa pentru toate „celelalte societăți” din RPC (69 %), astfel cum este stabilită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492.
- (103) În urma comunicării constatărilor, LM Wind Power a susținut că extinderea taxelor antidumping la importurile de MFS din Turcia ar avea un impact grav asupra activităților importatorilor de MFS, ceea ce, la rândul său, ar putea afecta capacitatea Uniunii de a-și atinge obiectivele de mediu ca urmare a creșterii prețurilor la MFS pe care producătorii de turbine eoliene din Uniune ar trebui să le plătească.
- (104) Comisia a luat notă de declarațiile societății LM Wind Power, dar a reiterat faptul că scopul principal al investigațiilor desfășurate în conformitate cu articolul 13 din regulamentul de bază este de a asigura eficacitatea taxei antidumping inițiale și de a preveni circumvenția acesteia. În cadrul prezentei investigații, Comisia a constatat că au fost îndeplinite criteriile prevăzute la articolul 13 din regulamentul de bază și, prin urmare, a decis să extindă măsurile antidumping la Turcia. Cu toate acestea, trei dintre cei patru producători-exportatori cooperanți s-au dovedit a fi producători turci veritabili și, prin urmare, au fost scutiți de la extinderea măsurilor. Prin urmare, utilizatorii de MFS se pot aproviziona de la producătorii scutiți, precum și de la producătorii din Uniune și/sau de la alți producători din țări terțe.
- (105) În cele din urmă, în urma comunicării constatărilor, solicitantul a afirmat că a salutat intenția Comisiei de a extinde măsurile antidumping la importurile de MFS din Turcia și că nu a formulat observații cu privire la comunicarea constatărilor Comisiei.
- (106) În conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din regulamentul de bază, care stipulează că orice măsură extinsă trebuie să se aplice importurilor care au intrat în Uniune sub obligația de înregistrare instituită de regulamentul de deschidere, trebuie să se perceapă taxe la importurile înregistrate ale produsului care face obiectul investigației.

4. CEREREA DE SCUTIRE

- (107) Astfel cum s-a arătat mai sus, s-a constatat că Turkiz Composite a fost implicată în practici de circumvenție. Prin urmare, acestei societăți nu i se poate acorda o scutire în temeiul articolului 13 alineatul (4) din regulamentul de bază.

- (108) Potrivit cererii, alți doi producători-exportatori cooperanți, și anume societățile din grupul „Metyx Composites” (a se vedea considerentul 26) și Saertex Turkey Tekstil Ltd. Şirketi, erau producători veritabili importanți de MFS din Turcia care nu s-au angajat în practici de circumvenție ⁽²⁴⁾. Într-adevăr, investigația a confirmat că acești doi producători-exportatori nu au importat deloc sau aproape deloc semitorturi din fibre de sticlă din China și/sau din Egipt.
- (109) Cel de al treilea producător cooperant (Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş.) era un producător mic de MFS. Acesta avea mai puțin de 10 angajați, mai puțin de cinci utilaje de MFS și a efectuat doar două vânzări la export către Uniune, care vizau cantități relativ nesemnificative, în cursul perioadei de raportare. Societatea a fost înființată în 1975, a început să producă MFS în 2011 și nu a importat semitorturi din fibre de sticlă din China sau din Egipt în cursul perioadei de raportare.
- (110) Prin urmare, având în vedere că cei trei producători-exportatori turci menționați mai sus sunt producători veritabili care nu se angajează nici în operațiuni de transbordare, nici în alte practici de circumvenție, de exemplu în operațiuni de asamblare, aceștia vor fi scutiți de extinderea măsurilor.

5. COMUNICAREA CONSTATĂRILOR

- (111) La 5 iulie 2022, Comisia a adus la cunoștința tuturor părților interesate faptele și considerațiile esențiale care au condus la concluziile de mai sus și le-a invitat să prezinte observații.
- (112) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul comitetului înființat în temeiul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Taxa antidumping definitivă instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492 de instituire a unor taxe antidumping definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 de instituire a unor taxe compensatorii definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2020/492 de instituire a unor taxe antidumping definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt, se extinde la importurile de materiale țesute și/sau cusute din semitorturi și/sau fire din fibre de sticlă cu filament continuu, cu sau fără alte elemente, cu excepția produselor impregnate sau preimpregnate (pre-preg) și cu excepția țesăturilor cu ochiuri deschise cu o dimensiune a ochiului mai mare de 1,8 mm atât în lungime, cât și în lățime și cu o greutate mai mare de 35 g/m², încadrate în prezent la codurile NC ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90 și ex 7019 90 00 (codurile TARIC 7019 61 00 81, 7019 61 00 84, 7019 62 00 81, 7019 62 00 84, 7019 63 00 81, 7019 63 00 84, 7019 64 00 81, 7019 64 00 84, 7019 65 00 81, 7019 65 00 84, 7019 66 00 81, 7019 66 00 84, 7019 69 10 81, 7019 69 10 84, 7019 69 90 81, 7019 69 90 84, 7019 90 00 81 și 7019 90 00 84) expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia (codurile TARIC 7019 61 00 83, 7019 62 00 83, 7019 63 00 83, 7019 64 00 83, 7019 65 00 83, 7019 66 00 83, 7019 69 10 83, 7019 69 90 83 și 7019 90 00 83), cu excepția celor produse de societățile enumerate mai jos:

Țara	Societatea	Codul adițional TARIC
Turcia	Saertex Turkey Tekstil Ltd. Şti.	C115
Turcia	Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş.	C116
Turcia	Telateks Tekstil Ürünleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi Telateks Dış Ticaret ve Kompozit Sanayi Anonim Şirketi	C117

- (2) Taxa extinsă este taxa antidumping de 69 % aplicabilă „tuturor celorlalte societăți” din RPC.

⁽²⁴⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctul 23, pagina 7.

(3) Taxa a cărei aplicare este extinsă în temeiul alineatelor (1) și (2) din prezentul articol este percepută la importurile înregistrate în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2230 și cu articolul 13 alineatul (3) și articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1036.

(4) Sub rezerva unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 2

Autoritățile vamale trebuie să întrerupă înregistrarea importurilor instituită în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2230, care se abrogă prin prezentul regulament.

Articolul 3

Se respinge cererea de scutire depusă de Turkiz Composite Materials Technology Üretim Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi.

Articolul 4

(1) Cererile de scutire de la taxa extinsă prin dispozițiile de la articolul 1 se formulează în scris în una dintre limbile oficiale ale Uniunii Europene și trebuie semnate de o persoană autorizată să reprezinte entitatea care solicită scutirea. Cererea trebuie trimisă la următoarea adresă:

Comisia Europeană
Direcția Generală Comerț
Direcția G, Birou:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(2) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1036, Comisia poate autoriza, printr-o decizie, scutirea de taxa extinsă prin dispozițiile de la articolul 1 a importurilor provenind de la societățile care nu eludează măsurile antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 septembrie 2022.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1478 AL COMISIEI**din 6 septembrie 2022**

de extindere a taxei compensatorii definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 asupra importurilor de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 23,

întrucât:

1. PROCEDURA**1.1. Măsurile existente**

- (1) În iunie 2020, Comisia Europeană („Comisia”) a instituit o taxă compensatorie definitivă la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă (denumite în continuare „MFS”) originare din Republica Populară Chineză („RPC” sau „China”) și din Egipt prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 al Comisiei ⁽²⁾. Măsurile antisubvenție au luat forma unei taxe *ad valorem* cuprinse între 17 % și 30,7 % pentru importurile originare din RPC și a unei taxe *ad valorem* de 10,9 % pentru importurile originare din Egipt (denumite în continuare „măsurile inițiale”). Investigația care a condus la aceste taxe a fost deschisă la 16 mai 2019 (denumită în continuare „investigația inițială”) ⁽³⁾.

1.2. Cererea

- (2) Comisia a primit o cerere în temeiul articolului 23 alineatul (4) și al articolului 24 alineatul (5) din regulamentul de bază, prin care i se solicita să investigheze posibila circumvenție a măsurilor compensatorii instituite asupra importurilor de MFS originare din China și din Egipt prin intermediul importurilor de MFS expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia, și să supună aceste importuri înregistrării.
- (3) Cererea a fost depusă la data de 3 noiembrie 2021 de către TECH-FAB Europe e.V, o asociație de producători de MFS din Uniune (denumit în continuare „solicitantul”).
- (4) Cererea conținea suficiente elemente de probă care indicau o modificare a configurației schimburilor comerciale implicând exporturi din China, Egipt și Turcia către Uniune, care a avut loc după instituirea măsurilor privind MFS originare din China și din Egipt. Modificarea configurației schimburilor comerciale părea să decurgă din practici, operațiuni sau prelucrări pentru care nu exista o motivație suficientă sau o justificare economică alta decât instituirea taxei, și anume expedierea de MFS din Turcia către Uniune, indiferent dacă au fost supuse sau nu unei operațiuni de asamblare sau de încheiere (finisare) în Turcia, în special de către o societate numită Turkiz Composite Materials Technology Üretim Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi [„Turkiz Composite” ⁽⁴⁾], situată în zona liberă europeană (ASB) din Marmara, Turcia.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 55.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 al Comisiei din 12 iunie 2020 de instituire a unor taxe compensatorii definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2020/492 al Comisiei de instituire a unor taxe antidumping definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt (JO L 189, 15.6.2020, p. 1).

⁽³⁾ JO C 167, 16.5.2019, p. 11.

⁽⁴⁾ Această societate s-a numit anterior Hengshi Turkey, aceasta fiind denumirea menționată în cerere.

- (5) De asemenea, cererea conținea suficiente elemente de probă care indicau faptul că practicile, operațiunile sau prelucrările respective au subminat efectele corective ale măsurilor antisubvenție existente în ceea ce privește cantitatea și prețurile. Se pare că pe piața UE au intrat volume semnificative de importuri ale produsului care face obiectul investigației. În plus, au existat suficiente elemente de probă conform cărora importurile de MFS au fost efectuate la prețuri prejudiciabile.
- (6) În cele din urmă, cererea conținea suficiente elemente de probă conform cărora MFS expediate din Turcia au continuat să beneficieze de subvenții pentru producția și vânzarea de MFS în cadrul măsurilor existente. Într-adevăr, MFS și piesele acestora sunt produse și exportate în Turcia de către societăți din China și din Egipt despre care s-a constatat că au primit subvenții pasibile de măsuri compensatorii pentru producția și vânzarea de MFS în cadrul măsurilor existente.

1.3. Produsul în cauză și produsul care face obiectul investigației

- (7) Produsul în cauză este reprezentat de materiale țesute și/sau cusute din semitorturi și/sau fire din fibre de sticlă cu filament continuu, cu sau fără alte elemente, cu excepția produselor impregnate sau preimpregnate (pre-preg) și cu excepția țesăturilor cu ochiuri deschise cu o dimensiune a ochiului mai mare de 1,8 mm atât în lungime, cât și în lățime și cu o greutate mai mare de 35 g/m², încadrate la data intrării în vigoare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2020/776 la codurile NC ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 și ex 7019 90 00 (codurile TARIC 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 și 7019 90 00 80), originare din Republica Populară Chineză și din Egipt („produsul în cauză”). Acesta este produsul căruia i se aplică măsurile aflate în prezent în vigoare.
- (8) Produsul care face obiectul investigației este același cu cel definit în considerentul anterior, dar este expedit din Turcia, indiferent dacă este sau nu declarat ca fiind originar din Turcia [încadrat la data intrării în vigoare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/2230 al Comisiei ⁽⁵⁾ la codurile TARIC 7019 39 00 83, 7019 40 00 83, 7019 59 00 83 și 7019 90 00 83] (denumit în continuare „produsul care face obiectul investigației”).
- (9) Investigația a arătat că MFS exportate în Uniune din China și Egipt și MFS expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia, prezintă aceleași caracteristici fizice și chimice de bază și sunt destinate acelorași utilizări, prin urmare sunt considerate produse similare în sensul articolului 2 litera (c) din regulamentul de bază.

1.4. Deschiderea investigației

- (10) Stabilind, după ce a informat statele membre, că există suficiente elemente de probă pentru deschiderea unei investigații în temeiul articolului 23 din regulamentul de bază, Comisia a deschis investigația și a supus înregistrării importurile de MFS expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2229 al Comisiei ⁽⁶⁾ (denumit în continuare „regulamentul de deschidere”).

1.5. Observații privind deschiderea investigației

- (11) LM Wind Power, un producător de palete pentru turbine eoliene stabilit în Uniune, a susținut că deschiderea investigației nu a fost justificată din cauza lipsei unor elemente de probă suficiente și că, prin urmare, investigația ar trebui imediat închisă.

⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2230 al Comisiei din 14 decembrie 2021 de deschidere a unei anchete privind o eventuală circumvenție a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/492 al Comisiei asupra importurilor de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt prin importuri de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia, și de supunere a acestor importuri la înregistrare (JO L 448, 15.12.2021, p. 58).

⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2229 al Comisiei din 14 decembrie 2021 de deschidere a unei anchete privind o eventuală circumvenție a măsurilor antisubvenție instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 asupra importurilor de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt prin importuri de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia, și de supunere a acestor importuri la înregistrare (JO L 448, 15.12.2021, p. 52).

- (12) Acesta a susținut că circumvenția nu a avut loc deoarece nu există nicio modificare a configurației schimburilor comerciale dintre Turcia și Uniune, pe de o parte, sau dintre China și Egipt și Uniune, pe de altă parte, care ar indica o practică de circumvenție. De asemenea, acesta a susținut că practicile, operațiunile sau prelucrările care au loc în Turcia nu se încadrează în niciuna dintre categoriile prevăzute la articolul 23 alineatul (3) al doilea paragraf din regulamentul de bază. În special, în cerere nu a existat niciun element de probă cert care să arate că a avut loc o expediere din Turcia către Uniune de MFS originare din China sau din Egipt. În plus, practicile, operațiunile sau prelucrările nu pot fi calificate drept o ușoară modificare, deoarece produsul care face obiectul investigației este un produs din aval și, ca atare, un produs diferit de materialele sale de producție (în principal semitorturi din fibre de sticlă) sau o operațiune de asamblare, în special deoarece produsul care face obiectul investigației și semitorturile din fibre de sticlă nu sunt încadrate la aceleași poziții tarifare.
- (13) De asemenea, s-a susținut că există o motivație suficientă și o justificare economică în sensul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază pentru practicile, operațiunile sau prelucrările care au loc în Turcia prin înființarea unei fabrici de producție de MFS în Turcia. În Turcia exista o cerere semnificativă de MFS, determinată în mare parte de sectorul energiei eoliene din această țară, cu un necesar de aproximativ 20 000-25 000 de tone în 2020. Cererea era în creștere, lucru demonstrat de faptul că, în 2018, o societate turcă a înființat în Turcia o nouă unitate de producție de fibre de sticlă, cu o capacitate anuală suplimentară de producție de 70 000 de tone. În cele din urmă, s-a susținut că există o cerere din ce în ce mai mare de MFS și în regiunile învecinate, apropiate de Turcia, cum ar fi Orientul Mijlociu și Africa, și că acest lucru a justificat, de asemenea, înființarea unei unități de producție în Turcia.
- (14) Observații similare au fost primite și de la un alt producător european de palete pentru turbine eoliene stabilit în Uniune, și anume Vestas Wind Systems A/S, și de la un producător-exportator turc de MFS, și anume Turkiz Composite, situat în zona liberă europeană (ASB) din Marmara, Turcia, unde beneficiază de scutiri de impozit pe venit și de TVA.
- (15) În ceea ce privește justificarea economică a stabilirii sale în Turcia, Turkiz Composite a susținut, de asemenea, că consiliul de administrație al societății-mamă chineze a luat decizia de a înființa societatea în Turcia încă din 24 aprilie 2018, adică înainte de deschiderea de către Comisie a investigației inițiale, menționată în considerentul 1.
- (16) Autoritățile egiptene au susținut că Egiptul a fost implicat în mod incorect în prezenta investigație, deoarece nu a avut loc nicio practică de circumvenție care să implice Egiptul. Acestea au susținut, de asemenea, în mod similar celor susținute de LM Wind Power, că nu existau elemente de probă care să demonstreze circumvenția, fie sub forma unor operațiuni de asamblare în Turcia care implică exporturi de semitorturi din fibre de sticlă din Egipt, fie sub forma unei transbordări între Turcia și Uniune care implică MFS din China și Egipt.
- (17) Autoritățile turce au subliniat că există o capacitate instalată semnificativă și o producție semnificativă de MFS în Turcia și că, în opinia lor, producătorii naționali turci care îndeplinesc condițiile relevante ar trebui să fie scutiți de extinderea măsurilor.
- (18) În cele din urmă, Amiblu Holding GmbH, un furnizor de sisteme și soluții de țevi din plastic ranforsate cu fibre de sticlă din Uniune, a susținut că este în interesul Uniunii să acționeze împotriva practicilor de circumvenție care denaturează piața în ceea ce privește importurile de MFS din țări terțe, inclusiv din Turcia. În special, acesta a susținut că, întrucât concurenții săi din Turcia nu fac obiectul măsurilor antidumping și compensatorii privind importurile de semitorturi din fibre de sticlă, poziția concurențială a industriei Uniunii a fost afectată. De asemenea, Comisia a fost îndemnată să examineze în mod sistematic mecanismele de circumvenție din țările terțe, inclusiv din Turcia.
- (19) În ceea ce privește afirmațiile cu privire la deschiderea investigației, Comisia a reamintit că aceasta a fost deschisă pe baza elementelor de probă furnizate în cerere. Deși nu a putut confirma existența transbordării fără operațiuni de asamblare, investigația a găsit totuși elemente de probă pentru existența unor operațiuni de asamblare sau de încheiere. În această privință, Comisia a reamintit că articolul 23 alineatul (3) al doilea paragraf din regulamentul de bază utilizează în mod explicit formularea „printre altele”, acoperind astfel practicile de circumvenție, cum ar fi operațiunile de asamblare, care nu sunt enumerate în mod explicit în articol. Cererea a furnizat suficiente elemente de probă ⁽⁷⁾ cu privire la existența unor operațiuni de asamblare și la faptul că aceste operațiuni de asamblare au fost efectuate utilizând semitorturi din fibre de sticlă din RPC și Egipt ⁽⁸⁾. Clasificarea tarifară a produsului care face obiectul investigației sau a principalelor sale materiale de producție este irelevantă pentru a stabili dacă o operațiune de asamblare constituie o circumvenție.

⁽⁷⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctele 40-42, pagina 10.

⁽⁸⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctul 29 de la pagina 8 și punctul 41 de la pagina 9.

- (20) În plus, cererea a furnizat suficiente elemente de probă cu privire la lipsa unei justificări economice, alta decât instituirea taxelor, cum ar fi referirea la raportul anual pentru 2018 al societății China Hengshi Foundation Company Limited ⁽⁹⁾. Potrivit cererii, riscurile operaționale identificate în raportul anual pentru 2018 odată cu extinderea operațiunilor grupului China National Building Materials în Turcia au fost „riscuri asociate taxelor antidumping impuse produselor noastre de către Uniunea Europeană și fricțiunile comerciale dintre China și SUA” ⁽¹⁰⁾. Investigația antidumping separată menționată în mod explicit a fost deschisă cu aproximativ trei luni înainte de deschiderea investigației inițiale, care a condus la instituirea taxelor compensatorii. Prin urmare, această declarație demonstrează o intenție de a eluda taxele care decurg din investigația Comisiei.
- (21) Prin urmare, Comisia a respins afirmațiile potrivit cărora cererea nu conținea suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea investigației. Comisia a luat act de declarațiile Amiblu Holding GmbH și ale autorităților turce.

1.6. Perioada de investigație și perioada de raportare

- (22) Investigația a vizat perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2019 și 30 iunie 2021 („perioada de investigație” sau „PI”). Au fost colectate date referitoare la perioada de investigație pentru a se cerceta, printre altele, presupusa modificare a configurației schimburilor comerciale rezultată ca urmare a instituirii măsurilor asupra produsului în cauză, precum și existența unor practici, operațiuni sau prelucrări pentru care nu exista o motivație suficientă sau o justificare economică, alta decât instituirea taxei. Pentru perioada cuprinsă între 1 iulie 2020 și 30 iunie 2021 (denumită în continuare „perioada de raportare” sau „PR”) au fost colectate date mai detaliate, pentru a se examina dacă importurile au subminat efectul corectiv al măsurilor în vigoare în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile, precum și existența subvenționării.

1.7. Investigația

- (23) Comisia a informat oficial autoritățile din China, Egipt și Turcia, producătorii-exportatori cunoscuți din aceste țări, industria Uniunii și președintele Consiliului de asociere UE-Turcia cu privire la deschiderea investigației.
- (24) În plus, Comisia a solicitat Misiunii Turciei pe lângă Uniunea Europeană să îi comunice numele și adresele producătorilor-exportatori și/sau ale asociațiilor reprezentative care ar putea fi interesate să participe la investigație, pe lângă producătorii-exportatori turci care au fost identificați în cerere de către solicitant.
- (25) Formularele de cerere de scutire pentru producătorii/exportatorii din Turcia, chestionarele pentru producătorii/exportatorii din China și din Egipt și pentru importatorii din Uniune au fost puse la dispoziție pe site-ul DG Comerț.
- (26) Dintre cei șase producători-exportatori cunoscuți, patru au prezentat formulare de cerere de scutire. Aceștia au fost:
- Saertex Turkey Tekstil Ltd. Şti.;
 - Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş.;
 - Telateks Tekstil Ürünleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi și Telateks Dış Ticaret ve Kompozit Sanayi Anonim Şirketi, aparținând grupului „Metyx Composites” (o divizie a Telateks A.S.);
 - Turkiz Composite.
- (27) În plus, șase societăți chineze și egiptene, toate afiliate societății Turkiz Composite, au transmis răspunsuri la chestionar.
- (28) De asemenea, au transmis răspunsuri la chestionar societatea maghiară Metyx Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság (un importator afiliat de MFS produse de Telateks Tekstil Ürünleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi) și societatea germană Saertex GmbH & Co. KG (societatea-mamă și importatorul de MFS produse de Saertex Turkey Tekstil Ltd. Şti.).

⁽⁹⁾ China National Building Materials Group este grupul deținut de China din care face parte producătorul-exportator turc Turkiz Composite și din care face parte și societatea China Hengshi Foundation Company Limited.

⁽¹⁰⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctul 27, pagina 8.

- (29) Comisia a oferit părților interesate posibilitatea de a-și face cunoscut punctul de vedere în scris și de a solicita să fie audiate în termenul prevăzut în regulamentul de deschidere. Toate părțile au fost informate cu privire la faptul că neprezentarea tuturor informațiilor relevante sau prezentarea de informații incomplete, false sau care induc în eroare ar putea conduce la aplicarea articolului 28 din regulamentul de bază și la formularea constatărilor doar pe baza datelor disponibile.
- (30) La 4 februarie 2022 a avut loc o audiere cu LM Wind Power. În urma comunicării constatărilor, la 12 iulie a avut loc o audiere cu Turkiz Composite.

2. REZULTATELE INVESTIGAȚIEI

2.1. Considerații generale

- (31) În conformitate cu articolul 23 alineatul (3) din regulamentul de bază, evaluarea unei eventuale circumvenții ar trebui să fie efectuată analizându-se următoarele:
- dacă a avut loc o modificare a configurației schimburilor comerciale dintre RPC/Egipt/Turcia și Uniune;
 - dacă această modificare a decurs din practici, operațiuni sau prelucrări pentru care nu exista o motivație suficientă sau o justificare economică, alta decât instituirea măsurilor în vigoare;
 - dacă există elemente de probă care indică existența unui prejudiciu sau subminarea efectelor corective ale măsurilor în vigoare în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile produsului care face obiectul investigației; și
 - dacă produsul similar importat și/sau piesele acestui produs au beneficiat în continuare de subvenție.
- (32) Cererea se referă la o presupusă transbordare și, în special, la expedierea de MFS din Turcia către Uniune, indiferent dacă au fost supuse sau nu unei operațiuni de asamblare sau de încheiere în Turcia (a se vedea considerentul 4).
- (33) În ceea ce privește transbordarea, investigația nu a evidențiat niciun element de probă care să arate că vreunul dintre cei patru producători-exportatori care au cooperat a fost implicat în astfel de practici. Prin urmare, această afirmație nu a putut fi confirmată de prezenta investigație.
- (34) În ceea ce privește operațiunile de asamblare/încheiere, articolul 23 alineatul (3) al doilea paragraf din regulamentul de bază nu le enumeră în mod specific ca practici, operațiuni sau prelucrări care constituie circumvenție. Cu toate acestea, articolul 23 alineatul (3) al doilea paragraf din regulamentul de bază utilizează în mod explicit formularea „printre altele”, ceea ce înseamnă că oferă o listă neexhaustivă a posibilelor practici de circumvenție. Prin urmare, acesta acoperă și alte practici de circumvenție, care nu sunt enumerate în mod explicit în articolul în cauză, cum ar fi operațiunile de asamblare/încheiere. În consecință, întrucât elementele de probă furnizate de solicitant în cerere au atras atenția asupra operațiunilor de asamblare/încheiere efectuate în Turcia, Comisia a analizat, de asemenea, prin analogie, dacă au fost îndeplinite criteriile prevăzute la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază, și anume:
- dacă operațiunea de asamblare/încheiere a început sau s-a intensificat semnificativ de la începerea investigației antisubvenție sau chiar înainte de aceasta și dacă piesele în cauză provin din țara care face obiectul măsurilor; și
 - dacă piesele constituie 60 % sau mai mult din valoarea totală a pieselor produsului asamblat și dacă valoarea adăugată a pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere a depășit 25 % din costurile de fabricație.

2.2. Cooperarea

- (35) Astfel cum se menționează în considerentul 26, patru producători-exportatori din Turcia au solicitat să fie scutiți de aplicarea măsurilor, în cazul în care acestea sunt extinse la Turcia. Cei patru au cooperat pe parcursul întregii proceduri prin depunerea de formulare de cerere de scutire și prin furnizarea de răspunsuri la scrisorile de clarificare. Nivelul de cooperare din partea producătorilor-exportatori turci a fost ridicat, volumele agregate de exporturi de MFS către Uniune raportate de aceștia în formularele de cerere de scutire prezentate reprezentând totalitatea volumelor importate din Turcia în cursul perioadei de raportare, astfel cum au fost raportate în statisticile EUROSTAT privind importurile.

- (36) Comisia a efectuat o vizită de verificare la sediul societății Turkiz Composite, în temeiul articolului 26 din regulamentul de bază. Spre deosebire de ceilalți trei producători care s-au prezentat, această societate a importat aproape toate materialele sale de producție și, în special, 100 % din principalul material de producție (semitorturi din fibre de sticlă) de la societățile sale afiliate din China și Egipt. De asemenea, această societate a fost de departe cel mai mare producător-exportator de MFS din Turcia în cursul perioadei de raportare. Aceasta a exportat în Uniune în cursul perioadei de raportare mai multe MFS decât ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți împreună.

2.3. Modificarea configurației schimburilor comerciale

2.3.1. Importurile de MFS

- (37) Tabelul 1 de mai jos prezintă evoluția importurilor de MFS din China, Egipt și Turcia în perioada de investigație.

Tabelul 1

Importurile de MFS în Uniune în perioada de investigație (în tone)

	2019	2020	Perioada de raportare
RPC	43 460	38 440	33 263
<i>indice (baza = 2019)</i>	100	88	77
Egipt	11 349	6 935	3 608
<i>indice (baza = 2019)</i>	100	61	32
Turcia	2 334	4 152	8 367
<i>indice (baza = 2019)</i>	100	178	358

Sursa: Eurostat.

- (38) Tabelul 1 arată că importurile de MFS din Turcia au crescut de la 2 334 de tone în 2019 la 8 367 de tone în perioada de raportare. Creșterea semnificativă din perioada de raportare comparativ cu 2019 a coincis în timp cu creșterea producției societății Turkiz Composite, care a început să producă din martie 2019.
- (39) Importurile de MFS din China au scăzut de la 43 460 de tone în 2019 la 33 263 de tone în perioada de raportare, iar importurile de MFS din Egipt au scăzut de la 11 349 de tone în 2019 la 3 608 tone.

2.3.2. Volumele exporturilor de semitorturi din fibre de sticlă din China și Egipt către Turcia

- (40) Tabelul 2 de mai jos prezintă evoluția importurilor de semitorturi din fibre de sticlă din China și Egipt efectuate de Turcia, conform statisticilor privind importurile Turciei obținute din baza de date GTA.

Tabelul 2

Importurile de semitorturi din fibre de sticlă din China și Egipt efectuate de Turcia în perioada de investigație (în tone)

	2019	2020	PR
RPC			
7019 12 Semitorturi din fibre de sticlă	6 996	15 970	19 201

Egipt

7019 12 Semitorturi din fibre de sticlă	9 142	20 565	30 149
---	-------	--------	--------

Sursa: GTA.

- (41) Principalele materiale de producție pentru producția de MFS sunt semitorturile din fibre de sticlă. Acest material de producție este apoi prelucrat în continuare pentru a produce MFS. Elementele de probă de care dispune Comisia au arătat că MFS exportate în Uniune din Turcia au fost produse în principal din semitorturi din fibre de sticlă.
- (42) Tabelul 2 arată că importurile de semitorturi din fibre de sticlă din China ale Turciei au crescut substanțial, de la 6 996 de tone în 2019 la 19 201 tone în perioada de raportare. De asemenea, au crescut substanțial și importurile Turciei de semitorturi din fibre de sticlă din Egipt, de la 9 142 de tone în 2019 la 30 149 de tone în perioada de raportare. Importurile din China și din Egipt reprezintă aproximativ 70 % din totalul importurilor de semitorturi din fibre de sticlă ale Turciei atât pentru anul 2020, cât și pentru perioada de raportare. În plus, creșterea semnificativă a importurilor de semitorturi din fibre de sticlă din China și Egipt ale Turciei a coincis și cu faptul că Turkiz Composite a început să aprovizioneze cel mai mare client european doar din luna mai 2020, ceea ce a dus la creșterea consumului de semitorturi din fibre de sticlă pentru producția de MFS.
- (43) Turkiz Composite a susținut că semitorturile din fibre de sticlă pe care le-a utilizat pentru a produce MFS au fost achiziționate în totalitate din China și din Egipt, în special de la societățile sale afiliate din China și Egipt. Societatea a importat aceste semitorturi încadrate la codul SA 7019 12. Produsele încadrate la acest cod au înregistrat cea mai semnificativă creștere a importurilor din China și Egipt ale Turciei.
- (44) Creșterea semnificativă a volumelor de semitorturi din fibre de sticlă importate de Turcia din China și din Egipt a indicat o creștere a cererii pentru aceste materiale de producție în Turcia, care poate fi explicată, cel puțin parțial, prin creșterea producției și a exporturilor de MFS din Turcia în cursul perioadei de raportare. Acest lucru a fost confirmat și de informațiile furnizate de Turkiz Composite.

2.3.3. Concluzie cu privire la modificarea configurației schimburilor comerciale

- (45) Creșterea exporturilor de MFS din Turcia către Uniune, pe de o parte, și scăderea exporturilor de MFS din China și Egipt către Uniune, pe de altă parte, constituie o modificare a configurației schimburilor comerciale dintre Turcia și Uniune în sensul articolului 23 din regulamentul de bază, împreună cu creșterea semnificativă în cursul perioadei de raportare comparativ cu 2019 a exporturilor de semitorturi din fibre de sticlă din China și Egipt către Turcia, astfel cum se arată în tabelul 2.

2.4. Lipsa unei motivații suficiente sau a unei justificări economice, alta decât instituirea taxei compensatorii

- (46) Articolul 23 alineatul (3) din regulamentul de bază prevede că modificarea configurației schimburilor comerciale trebuie să decurgă din practici, operațiuni sau prelucrări pentru care nu există o motivație suficientă sau o justificare economică alta decât instituirea taxei.
- (47) Comisia a reamintit că printre aceste practici, operațiuni sau prelucrări se numără și operațiunile de asamblare a pieselor/de încheiere dintr-o țară terță, astfel cum se explică în considerentul 19.
- (48) Turkiz Composite a susținut că înființarea sa a avut o motivație suficientă și o justificare economică. Societatea a susținut că înființarea sa în Turcia s-a datorat cererii semnificative de MFS din Turcia și cererii crescute de MFS din țările învecinate cu Turcia, altele decât UE (în principal Egipt, Iordania, Iran și, într-o anumită măsură, Arabia Saudită), precum și cererii semnificative și în creștere de semitorturi din fibre de sticlă din Turcia.

- (49) Investigația a arătat că Turkiz Composite a decis, înainte de deschiderea investigației inițiale, să înființeze o societate în Turcia. Aceasta a fost înființată la 1 iunie 2018, dar a început să producă abia în martie 2019, deoarece a trebuit să găsească spații și să cumpere, să mute, să instaleze și să testeze toate utilajele pentru MFS. Data începerii producției a coincis cu data deschiderii ⁽¹¹⁾ investigației antidumping inițiale privind importurile de MFS din China și din Egipt, care a precedat deschiderea investigației inițiale cu aproximativ trei luni.
- (50) În plus, articolul 23 alineatul (3) din regulamentul de bază stabilește o legătură între practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză și modificarea configurației schimburilor comerciale, care trebuie să „decurgă” din acestea. Prin urmare, practicile, operațiunile sau prelucrările care conduc la modificarea configurației schimburilor comerciale trebuie să aibă o motivație suficientă sau o justificare economică, alta decât instituirea taxei, pentru a nu fi considerate o circumvenție în sensul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază.
- (51) Având în vedere cele de mai sus, argumentul potrivit căruia societatea a fost înființată pentru a deservi piața internă, piețele din Africa și din Orientul Mijlociu este irelevant, întrucât nu înființarea societății constituie practica, operațiunea sau prelucrarea care conduce la modificarea configurației schimburilor comerciale. Practica din care decurge această modificare constă în operațiunile de asamblare/încheiere din Turcia care au condus la o creștere semnificativă a exporturilor de MFS (produsul asamblat) către Uniune. Vânzările la export de MFS ale Turkiz Composite către Uniune au crescut substanțial atunci când societatea a început să își majoreze treptat cantitățile furnizate celui mai mare client european al său, începând din mai 2020 (a se vedea considerentul 42), ceea ce a coincis cu data instituirii măsurilor inițiale (a se vedea considerentul 1).
- (52) În plus, faptul că o societate despre care se presupune că a fost înființată pentru a deservi piața internă, piețele din Africa și din Orientul Mijlociu se dovedește, în urma deschiderii procedurii antidumping, că deservește de fapt piața internă și piața Uniunii, în schimb ⁽¹²⁾, sugerează că activitățile sale de asamblare au fost dezvoltate ca răspuns la investigație și apoi au crescut și mai mult ca răspuns la instituirea taxelor.
- (53) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite și LM Wind Power au susținut că raționamentul Comisiei nu a luat în considerare o etapă în analiza sa juridică privind justificarea economică, întrucât nu a evaluat dacă exista o justificare economică sau o motivație suficientă pentru practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză. Cele două societăți au afirmat, de asemenea, că Comisia a aplicat criteriul temporal greșit, întrucât nu a recunoscut că motivul pentru practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză trebuie să fie „instituirea taxelor” și nu deschiderea unei investigații. În final, acestea au susținut că, în cazul în care Comisia ar fi aplicat criteriile juridice corecte, aceasta ar fi concluzionat că au existat o motivație suficientă și o justificare economică pentru înființarea societății Turkiz Composite. Acestea au susținut că principalul motiv pentru înființarea fabricii din Turcia a fost acela de a deservi piața internă turcă.
- (54) Comisia a respins aceste afirmații. În primul rând, Comisia nu a omis să evalueze dacă a existat o justificare economică sau o motivație suficientă pentru practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză. Această evaluare a fost efectuată, astfel cum se explică în mod clar în considerentele 49 și 50 de mai sus. Comisia a identificat în mod clar practicile, operațiunile sau prelucrările care au condus la modificarea configurației schimburilor comerciale și a analizat ulterior eventualele justificări ale respectivelor practici. Contrar afirmațiilor părților interesate și astfel cum se explică în considerentul 51, nu înființarea societății Turkiz Composite sau vânzările sale interne reprezintă practicile, operațiunile sau prelucrările în cauză, deoarece modificarea configurației schimburilor comerciale, discutată la punctul 2.3 de mai sus, nu decurge din acestea.
- (55) În al doilea rând, Comisia nu a aplicat criteriul temporal greșit. În considerentul 49, Comisia a făcut referire la faptul că data începerii producției a coincis cu data deschiderii investigației inițiale. Această constatare, care s-a bazat pe informații verificate furnizate de Turkiz Composite, a fost relevantă din punct de vedere juridic, întrucât una dintre condițiile prevăzute la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază ⁽¹³⁾ este aceea că „[...] operațiunea a început sau s-a intensificat semnificativ de la sau chiar înainte de începerea examinării antidumping.” Articolul 23 alineatul (3) din regulamentul de bază oferă o definiție a termenului „circumvenție” și, prin urmare, se

⁽¹¹⁾ JO C 68, 21.2.2019, p. 29.

⁽¹²⁾ Investigația a arătat că exporturile societății Turkiz Composite către alte țări terțe (inclusiv, eventual, piețele din Africa și din Orientul Mijlociu) au reprezentat doar o mică parte din vânzările sale totale în cursul perioadei de investigație.

⁽¹³⁾ Astfel cum se menționează în considerentul 19, standardele juridice prevăzute la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază pot fi utilizate, prin analogie, în evaluarea cazului antisubvenție în contextul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază.

concentrează asupra instituirii taxei, deoarece, fără instituirea unei taxe, nu poate exista circumvenție. Acest lucru nu exclude posibilitatea ca practicile, operațiunile sau prelucrările începute după deschiderea unei investigații să fie considerate o dovadă a faptului că taxa instituită ulterior (și preconizată în mod rezonabil) a reprezentat justificarea practicilor în cauză. Interpretarea articolului 23 alineatul (3) propusă de partea interesată nu numai că ar fi incompatibilă cu formularea de la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază, citată mai sus, ci ar elimina efectiv practicile de circumvenție care încep în perioada cuprinsă între deschiderea unei investigații și instituirea taxelor care intră sub incidența articolului 23 alineatul (3). Acest lucru ar contraveni scopului însuși al articolului 13 din regulamentul antidumping de bază (și, prin analogie, al articolului 23 din regulamentul de bază), astfel cum a fost definit de Tribunal ⁽¹⁴⁾.

- (56) În ceea ce privește afirmația potrivit căreia principalul motiv pentru înființarea fabricii din Turcia a fost acela de a deservi piața internă turcă, Comisia a observat că Turkiz Composite și-a schimbat ușor raționamentul pe parcursul prezentei proceduri, deoarece societatea a susținut, înainte de comunicarea constatărilor, că motivul a fost acela de a deservi piața internă și piețele din Africa și din Orientul Mijlociu. Astfel cum s-a menționat în considerentul 52, Turkiz Composite a deservit piața internă și piața Uniunii în cursul perioadei de investigație. În orice caz, operațiunile societății Turkiz Composite s-au intensificat semnificativ în cursul perioadei de investigație, după cum reiese din următoarele constatări:

- o unitate de producție a fost închiriată în 2018, o alta a fost închiriată în 2019, iar restul unităților au fost închiriate în 2020;
- dintre toate utilajele pentru MFS care erau în uz în cursul perioadei de raportare, mai puțin de șapte au fost utilizate pentru prima dată în 2019, în timp ce mai mult de șapte au fost utilizate, în plus, pentru prima dată în 2020 și în prima jumătate a anului 2021;
- aceste utilaje pentru MSF au fost achiziționate în principal de Turkiz Composite de la societățile sale afiliate din China și din Egipt. Creșterea semnificativă a capacității de producție a societății Turkiz Composite în cursul perioadei de investigație a arătat în mod clar o schimbare de strategie din partea grupului China National Building Materials, din care făcea parte și Turkiz Composite, ca răspuns la deschiderea investigației inițiale;
- pe lângă creșterea semnificativă a capacității de producție în cursul perioadei de investigație, au crescut și producția sa efectivă și numărul său de angajați. Capacitatea de producție a fost de trei ori mai mare în perioada de raportare comparativ cu anul 2019, în timp ce producția efectivă a fost de 60 de ori mai mare în perioada de raportare comparativ cu anul 2019. În plus, numărul membrilor personalului a fost de aproximativ șase ori mai mare în perioada de raportare comparativ cu anul 2019;
- în cele din urmă, vânzările la export ale societății Turkiz Composite către Uniune în cursul perioadei de investigație (a se vedea considerentul 60) au crescut exponențial după deschiderea investigației inițiale.

- (57) Având în vedere cele de mai sus, investigația nu a evidențiat o motivație suficientă sau o justificare economică a creșterii semnificative a exporturilor produsului asamblat către Uniune efectuate de Turkiz Composite, alta decât evitarea plății taxelor antidumping aflate în vigoare în prezent.

2.5. Începerea sau intensificarea semnificativă a operațiunilor

- (58) Articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază prevede că operațiunea de asamblare trebuie să fi început sau să se fi intensificat semnificativ de la deschiderea investigației antidumping sau chiar înainte de aceasta și că piesele în cauză trebuie să provină din țara care face obiectul măsurilor antidumping. Astfel cum se menționează în considerentul 19, standardele juridice prevăzute la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază pot fi utilizate, prin analogie, în evaluarea cazului antisubvenție în contextul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază.

⁽¹⁴⁾ Hotărârea din 8 iunie 2022, Guangxi Xin Fu Yuan Co. Ltd/Comisia Europeană, T-144/20, ECLI:EU:T:2022:346, punctul 59 și jurisprudența citată.

- (59) Investigația inițială a fost deschisă la 16 mai 2019 și au fost instituite taxe compensatorii definitive la 15 iunie 2020. Turkiz Composite a fost înființată oficial la 1 iunie 2018 și și-a început producția din martie 2019. Prin urmare, data începerii producției coincide cu data deschiderii investigației antidumping inițiale privind importurile de MFS din China și din Egipt, care a precedat deschiderea investigației inițiale cu aproximativ trei luni.
- (60) În plus, Turkiz Composite și-a majorat substanțial vânzările la export în 2020 și în cursul perioadei de investigație comparativ cu 2019. Această creștere substanțială a operațiunii de asamblare sau de încheiere coincide cu data instituirii taxelor compensatorii definitive, și anume 15 iunie 2020 (a se vedea considerentul anterior). În plus, aproape toate materialele sale de producție, în special 100 % din principalul material de producție (semitorturi din fibre de sticlă), au fost achiziționate de la societățile sale afiliate din China și Egipt.
- (61) Prin urmare, Comisia a concluzionat că operațiunea de asamblare sau de încheiere a început sau s-a intensificat semnificativ de la deschiderea investigației inițiale.

2.6. Valoarea pieselor și valoarea adăugată

2.6.1. Valoarea pieselor

- (62) Articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul antidumping de bază prevede că, în ceea ce privește operațiunile de asamblare, o altă condiție pentru stabilirea circumvenției este ca piesele (de origine chineză și egipteană, în acest caz) să constituie 60 % sau mai mult din valoarea totală a pieselor produsului asamblat și ca valoarea adăugată a pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere să fie mai mică de 25 % din costurile de fabricație. Standardele juridice prevăzute la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază pot fi utilizate, prin analogie, pentru evaluarea cazului antisubvenție în contextul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază.
- (63) Principalul material de producție pentru producerea MFS este reprezentat de semitorturile din fibre de sticlă. Turkiz Composite a achiziționat în proporție de 100 % semitorturile din fibre de sticlă pe care le-a utilizat de la societăți afiliate din China și Egipt. Prin procesul de coasere-tricotare desfășurat, care este o operațiune de încheiere desfășurată în Turcia, aceste semitorturi din fibre de sticlă au fost transformate în MFS. Potrivit informațiilor prezentate și verificate de Turkiz Composite, principalul material de producție, și anume semitorturile din fibre de sticlă, reprezintă aproape 100 % din valoarea totală a pieselor produsului asamblat/finisat în sensul articolului 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul antidumping de bază.
- (64) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite și LM Wind Power și-au reiterat afirmația potrivit căreia fabricarea de MFS din semitorturi din fibre de sticlă, principala materie primă importată, nu constituie „operațiuni de asamblare” în sensul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază, care se aplică prin analogie (a se vedea considerentul 62 de mai sus), iar semitorturile din fibră de sticlă nu sunt piese, ci mai degrabă materiale în sensul notei explicative (VII) din a doua parte a regulii generale 2 litera (a) pentru interpretarea Sistemului armonizat, care prevede că piesele care sunt asamblate „nu pot suferi nicio operațiune de prelucrare de natură să finalizeze fabricarea acestora”. În acest context, cele două societăți au susținut că semitorturile din fibre de sticlă nu sunt „piese” ale MFS și nu sunt „asamblate” în MFS, ci sunt transformate în MFS prin țeserea și coaserea împreună a diferitelor tipuri de semitorturi din fibre de sticlă, precum și a altor materiale, utilizând utilaje complexe. Observații similare au fost primite și din partea autorităților egiptene.
- (65) Comisia a respins aceste afirmații. Practica descrisă în considerentul 63 de mai sus poate fi caracterizată ca o operațiune de încheiere care se încadrează în conceptul de operațiuni de asamblare în temeiul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază, astfel cum se specifică și în considerentul 62 de mai sus. În plus, au fost luate în considerare și alte elemente, astfel cum se explică în continuare.
- (66) În primul rând, trimiterea la nota explicativă (VII) din a doua parte a regulii generale 2 litera (a) pentru interpretarea Sistemului armonizat este irelevantă, întrucât temeiul juridic direct este articolul 23 din regulamentul de bază și nu dreptul vamal, astfel cum a clarificat în mod explicit Curtea de Justiție ⁽¹⁵⁾.

⁽¹⁵⁾ Hotărârea din 12 septembrie 2019, Comisia/Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717, punctul 90 și jurisprudența citată.

- (67) În al doilea rând, cu privire la interpretarea articolului 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază, care se aplică prin analogie în evaluarea cazului antisubvenție în contextul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază, Curtea de Justiție a început prin a reaminti că „[p]otrivit unei jurisprudențe constante, în vederea interpretării unei dispoziții de drept al Uniunii, trebuie să se țină seama nu numai de formularea acesteia, ci și de contextul său și de obiectivele urmărite de reglementarea din care face parte această dispoziție”⁽¹⁶⁾. Regulamentul antidumping de bază nu definește termenii „operațiune de asamblare” sau „operațiune de încheiere”. Cu toate acestea, modul în care este construit articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază favorizează o interpretare a termenului „operațiune de asamblare”, deoarece, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul antidumping de bază, scopul era, de asemenea, de a include în mod explicit „operațiunea de încheiere”. Prin urmare, în sensul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază „operațiune de asamblare” înseamnă nu numai operațiunile care constau în asamblarea pieselor unui articol compozit, ci și prelucrarea ulterioară, și anume finisarea unui produs.
- (68) În plus, potrivit Tribunalului⁽¹⁷⁾, scopul investigațiilor efectuate în conformitate cu articolul 23 din regulamentul de bază este de a asigura eficacitatea taxelor antidumping și de a împiedica circumvenția acestora. În consecință, scopul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază [care se aplică prin analogie în evaluarea cazului antisubvenție în contextul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază] este de a identifica practicile, operațiunile sau prelucrările în cadrul cărora se utilizează în principal piese din țara care face obiectul măsurilor, care sunt asamblate sau finisate, adăugându-se o valoare limitată respectivelor piese.
- (69) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite, LM Wind Power și autoritățile egiptene nu au fost de acord cu abordarea Comisiei, care cumulează valoarea semitorturilor din fibre de sticlă din Egipt cu valoarea semitorturilor din fibre de sticlă din China pentru a stabili dacă valoarea semitorturilor din fibre de sticlă a reprezentat 60 % sau mai mult din valoarea totală a presupuselor „piese” ale MFS. Acestea au subliniat utilizarea formulării „piese [...] din țara care face obiectul măsurilor” (la singular) de la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul antidumping de bază.
- (70) Comisia a respins această afirmație din motivele prezentate în continuare. În primul rând, astfel cum se menționează în considerentul 1, în cadrul investigației inițiale, importurile de MFS din China și Egipt au fost evaluate cumulativ. Prin urmare, a fost oportună aplicarea aceleiași metodologii în cadrul prezentei investigații anticircumvenție în vederea extinderii măsurilor inițiale.
- (71) În al doilea rând, articolul 13 din regulamentul antidumping de bază – care se aplică prin analogie în evaluarea cazului antisubvenție în contextul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază – nu împiedică Comisia să efectueze o astfel de analiză cumulativă pentru a verifica dacă a fost îndeplinit criteriul de 60 % prevăzut la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul antidumping de bază. Dimpotrivă, interpretarea formulării „țară care face obiectul măsurilor” de la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază într-un mod care nu permite cumulul valorii pieselor atunci când activitățile care constituie o circumvenție au loc în mai multe țări este contrazisă de jurisprudența existentă a UE. În cauza Kolachi, Curtea de Justiție a abordat o practică specială de circumvenție (într-un caz în care piesele pentru biciclete au fost semiasamblate inițial în Sri-Lanka și apoi asamblate în Pakistan) și a confirmat că această practică de circumvenție este reglementată de articolul 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază, în pofida utilizării unei formulări la singular în dispoziția respectivă. Curtea de Justiție⁽¹⁸⁾ a subliniat, de asemenea, că orice altă interpretare ar permite producătorilor-exportatori să compromită eficacitatea măsurilor anticircumvenție. Prin urmare, același raționament se aplică încercărilor de a evita aplicarea normelor anticircumvenție prin aprovizionarea cu materii prime din două țări care fac ambele obiectul măsurilor.
- (72) În al treilea rând, conform raționamentului prezentat de Turkiz Composite, în cazul în care 50 % din materialele de producție ar fi achiziționate din China, iar restul de 50 % din Egipt, nu ar avea loc nicio circumvenție în situația în care 100 % din piese provin din țări care fac obiectul măsurilor. Un astfel de rezultat ar fi în mod clar contrar scopului articolului 13 alineatul (2) din regulamentul antidumping de bază, ținând seama, de asemenea, de faptul că toate MFS exportate către Uniune sunt realizate fie în proporție de 100 % din piese care provin din China, fie în proporție de 100 % din piese care provin din Egipt.
- (73) Prin urmare, Comisia a concluzionat că a fost îndeplinit criteriul de 60 %.

⁽¹⁶⁾ Hotărârea din 12 septembrie 2019, Comisia/Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717, punctul 82 și jurisprudența citată.

⁽¹⁷⁾ Hotărârea din 8 iunie 2022, Guangxi Xin Fu Yuan Co. Ltd/Comisia Europeană, T-144/20, ECLI:EU:T:2022:346, punctul 59 și jurisprudența citată.

⁽¹⁸⁾ Hotărârea din 12 septembrie 2019, Comisia/Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717, punctele 97 și 104.

2.6.2. Valoarea adăugată

- (74) Turkiz Composite a susținut că valoarea sa adăugată ar depăși pragul de 25 % din costul total de fabricație. Principalele elemente din calculul valorii adăugate au inclus costul de amortizare, costul de închiriere, costul ambalajelor, costul direct și indirect al forței de muncă și alte costuri indirecte de fabricație, care au făcut parte din datele financiare ale perioadei de raportare prezentate de Turkiz Composite în formularul său de cerere de scutire.
- (75) Comisia a analizat toate aceste elemente de cost și a apreciat că unele dintre cheltuielile efectuate nu pot fi încadrate în costul de fabricație sau au fost supraestimate:
- Costul de închiriere: costul total de închiriere a fost redus prin excluderea costului de închiriere aferent spațiului de birouri, pe baza proporției de metri pătrați pentru spațiul de birouri din totalul de metri pătrați, potrivit celor prezentate de Turkiz Composite;
 - Costul ambalajelor: costul total al ambalajelor a fost exclus din costul valorii adăugate, întrucât Comisia a apreciat că acestea erau ambalaje secundare ⁽¹⁹⁾. Astfel de cheltuieli cu ambalajele secundare fac parte din cheltuielile indirecte de distribuție (o cheltuială de vânzare) și nu fac parte din costul de fabricație;
 - Alte costuri indirecte de fabricație: a fost analizată defalcarea acestor costuri, iar unele elemente (cum ar fi cheltuielile de deplasare și cheltuielile cu transportul personalului) au fost considerate cheltuieli de funcționare, denumite și costuri de vânzare, cheltuieli administrative și alte costuri generale („costuri VAG”). Ca atare, acestea nu fac parte din costul de fabricație;
 - Cheltuielile salariale (costul indirect al forței de muncă): pe baza unei analize a declarațiilor lunare privind salariile din cursul perioadei de raportare, costurile salariale pentru două departamente (Resurse umane și Ambalare) au fost incluse în costul de fabricație aferent forței de muncă. Comisia le-a reclasificat drept costuri VAG – costuri care nu fac parte din costul de fabricație.
- (76) Având în vedere cele de mai sus, valoarea adăugată pieselor încorporate, calculată de Comisie, a fost semnificativ mai mică decât cea calculată de Turkiz Composite.
- (77) În plus, Turkiz Composite a achiziționat aproape toate materialele sale de producție, în special 100 % din principalul material de producție (semitorturi din fibre de sticlă), de la societăți afiliate din China și Egipt. Turkiz Composite nu a prezentat niciun element de probă cert care să demonstreze că prețurile au fost stabilite în condiții de concurență deplină și nu au fost afectate mai degrabă de relația dintre societățile afiliate decât de prețurile de transfer dintre acestea. Pe de altă parte, Comisia a constatat că aceste prețuri au fost semnificativ mai mici decât prețurile plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți furnizorilor neafiliați în cursul perioadei de raportare.
- (78) Prin urmare, pentru a ajunge la o concluzie suficient de precisă, prețurile plătite de Turkiz Composite au fost considerate prețuri de transfer între societăți și au fost înlocuite cu prețurile medii ponderate plătite de ceilalți trei producători-exportatori cooperanți.
- (79) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite și LM Wind Power au susținut că Comisia nu poate înlocui prețurile de transfer cu prețurile medii ponderate plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci furnizorilor lor neafiliați în cursul perioadei de raportare. Acestea au susținut că o astfel de abordare nu este permisă și au considerat că nu există niciun temei juridic pentru aplicarea prin analogie a articolului 2 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază. Ambele părți au susținut, de asemenea, că Comisia nu a efectuat în mod corect testul concurenței depline și că nu s-a asigurat dacă prețurile comparate sunt comparabile în ceea ce privește cantitatea și dacă au fost incluse toate elementele de preț.

⁽¹⁹⁾ Ambalajul secundar servește unui scop practic, organizând sau stabilizând produsele pentru a le pregăti pentru comercializare. Acesta permite, de asemenea, o depozitare mai ușoară și mai sigură, astfel încât, atunci când producătorul trebuie să expedieze mai multe unități, să poată avea încredere că ele vor ajunge intacte la consumatori – de exemplu, o cutie care conține flaconul de aspirină, cutia care asigură dozele de băuturi gazoase sau învelișul din plastic pentru oferte de două produse la preț de unul. Toate acestea sunt exemple de ambalaje secundare, care strâng laolaltă unități individuale de produse.

- (80) Comisia a respins aceste afirmații din motivele prezentate în continuare. În primul rând, Comisia nu s-a referit, în documentul său de informare generală, la articolul 2 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază ca temei juridic pentru această ajustare. Pentru a determina valoarea pieselor încorporate care provin din țările care fac obiectul măsurilor, Comisia a luat în considerare formularea și scopul articolului 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul antidumping de bază [care se aplică prin analogie în evaluarea cazului antisubvenție în contextul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază]. Formularea de la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul antidumping de bază nu împiedică în niciun fel Comisia să efectueze anumite ajustări în vederea stabilirii valorii pieselor, în special în cazul în care costurile unei societăți nu reflectă neapărat valoarea pieselor, astfel cum se poate întâmpla în cazul în care piesele sunt achiziționate de la societăți afiliate. Prin urmare, pentru a determina valoarea pieselor, Comisia era autorizată să efectueze ajustările necesare, inclusiv înlocuirea prețurilor de transfer între societățile afiliate, deoarece s-a constatat că aceste prețuri nu erau stabilite în condiții de concurență deplină. O astfel de abordare este, de asemenea, în conformitate cu scopul articolului 23 din regulamentul de bază și cu investigațiile reglementate de acesta, discutate în considerentul 68, deoarece împiedică societățile care practică circumvenția să subvalueze piesele încorporate pentru a supraestima valoarea adăugată a acestora.
- (81) În al doilea rând, în ceea ce privește afirmația potrivit căreia Comisia nu ar fi efectuat în mod corect testul concurenței depline, trebuie amintit că Turkiz Composite face parte din grupul China National Building Materials, care este deținut de statul chinez. Societățile sale afiliate din China și din Egipt fac obiectul măsurilor. Investigația a arătat că prețurile semitorturilor din fibre de sticlă achiziționate de Turkiz Composite de la societățile sale afiliate din Egipt și din China erau semnificativ mai mici decât prețurile plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci. Prin urmare, Comisia a comparat și, ulterior, a înlocuit prețurile între societăți cu prețurile medii ponderate plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci furnizorilor lor neafiliați în cursul perioadei de raportare.
- (82) Comisia s-a asigurat că prețurile comparate sunt comparabile în ceea ce privește cantitatea și că au fost incluse toate elementele de preț. În primul rând, a fost utilizată aceeași perioadă pentru efectuarea comparației, și anume perioada de raportare. În al doilea rând, cantitatea de semitorturi din fibre de sticlă achiziționate în cursul perioadei de raportare de către ceilalți trei producători-exportatori turci de la furnizori neafiliați era suficient de mare (între 10 000 și 25 000 de tone) și, prin urmare, reprezentativă pentru a fi utilizată ca prețuri fiabile pentru înlocuirea prețurilor de transfer ale Turkiz Composite pentru a determina corect valoarea adăugată. În al treilea rând, ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți au produs MFS în același mod ca Turkiz Composite, utilizând semitorturi din fibre de sticlă. Investigația nu a evidențiat nicio diferență de calitate, deoarece procesul de producție este similar în cazul celor patru producători-exportatori turci cooperanți. În al patrulea rând, ceilalți producători-exportatori turci au achiziționat pe piața internă cantități mari de semitorturi din fibre de sticlă, în timp ce Turkiz Composite a cumpărat exclusiv semitorturi din fibre de sticlă din Egipt și din China. Achiziționarea de cantități reprezentative pe plan intern ar conduce, în mod normal, la prețuri mai mici și nu la prețuri mai mari. În al cincilea rând, comparația dintre cei patru producători-exportatori turci a fost efectuată în mod consecvent, și anume pe baza costului total de achiziție, astfel cum a fost prezentat în tabelele lor verificate.
- (83) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite a susținut că prețul său de achiziție de la societățile sale afiliate din China era mai mare decât prețurile de vânzare practicate facturate de societățile sale afiliate clienților neafiliați din Turcia. Prin urmare, Turkiz Composite a susținut că achizițiile sale ar trebui să fie considerate ca fiind realizate în condiții de concurență deplină.
- (84) Comisia a respins această afirmație. Conform tabelelor C.3 R și C.3.U din răspunsul la chestionar al Jushi Group Co., Ltd (denumit în continuare „grupul Jushi” ⁽²⁰⁾), prețul său unitar mediu de vânzare pentru semitorturile din fibre de sticlă facturat clienților săi neafiliați din Turcia în cursul perioadei de raportare a fost semnificativ mai mare decât prețul facturat clientului său afiliat din Turcia, și anume Turkiz Composite. Comisia a analizat, de asemenea, prețurile unei alte societăți chineze afiliate societății Turkiz Composite, și anume Tongxiang Hengxian Trading Company Limited [„Tongxian” ⁽²¹⁾]. În cursul perioadei de raportare, Tongxian a vândut semitorturi din fibre de sticlă exclusiv către Turkiz Composite, prețul său unitar mediu de vânzare fiind, de asemenea, mai mic decât prețul de vânzare unitar mediu facturat de grupul Jushi clienților săi neafiliați din Turcia. În plus, în cursul perioadei de raportare, Turkiz Composite a achiziționat peste 90 % din cantitatea sa totală de semitorturi din fibre de sticlă de la grupul Jushi și de la Tongxian. Având în vedere cele de mai sus, Comisia a concluzionat că prețul unitar mediu de

⁽²⁰⁾ Grupul Jushi a fost una dintre societățile chineze afiliate societății Turkiz Composite care a cooperat în cursul investigației, astfel cum se menționează în considerentul 27.

⁽²¹⁾ Tongxian a fost o altă societate chineză afiliată societății Turkiz Composite care a cooperat în cursul investigației, astfel cum se menționează în considerentul 27.

achiziție al Turkiz Composite facturat de societățile sale afiliate din China, și anume grupul Jushi și Tongxian, a fost în mod constant și semnificativ mai mic decât prețul de achiziție unitar mediu plătit grupului Jushi de către alte societăți turce neafiliate ⁽²²⁾, precum și decât prețurile plătite de ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți și, prin urmare, aceste prețuri nu au fost stabilite în condiții de concurență deplină.

- (85) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite a susținut că Comisia a aplicat formula greșită în fișa sa „Testul valorii adăugate” pentru a calcula „% din costul valorii adăugate” (rândul 54), întrucât Comisia a împărțit în mod eronat costul total de producție (rândul 50) la „totalul pieselor încorporate (din Egipt, China și alte surse)” (rândul 49). În schimb, Comisia ar fi trebuit să utilizeze în mod corect „piesele totale încorporate din Egipt și China” (rândul 48).
- (86) Comisia a respins această afirmație, deoarece Turkiz Composite nu a specificat impactul calculului Comisiei. Chiar dacă Comisia ar fi utilizat formula greșită, *quod non*, și ar fi utilizat metoda propusă de Turkiz Composite pentru a calcula „% din costul valorii adăugate”, acest lucru ar fi condus doar la o diferență nesemnificativă în ceea ce privește „valoarea adăugată”, fără niciun impact asupra concluziei Comisiei potrivit căreia valoarea adăugată pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere a fost mai mică de 25 % din costul de fabricație.
- (87) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite a susținut că Comisia nu putea să excludă din calculele sale seturile, întrucât acestea fac parte din produsul care face obiectul investigației. Comisia a respins această afirmație din aceleași motive ca cele expuse în documentul său de informare specific adresat societății Turkiz Composite la 5 iulie 2022. În primul rând, producția și vânzările de seturi au reprezentat o parte nesemnificativă din producția și vânzările totale ale societății în cursul perioadei de raportare. Cantitățile de MFS exportate către Uniune în cursul perioadei de raportare au fost de peste 170 de ori mai mari decât cantitățile de seturi exportate către Uniune. În al doilea rând, societatea nu a făcut o diferență la nivelul registrului Cartea mare între costurile suportate pentru fabricile de MFS și cele suportate pentru fabrica de seturi, cu excepția stabilirii unor conturi separate pentru costul forței de muncă în cadrul atelierului de tăiere. În al treilea rând, seturile au fost vândute în cea mai mare parte pe piața internă.
- (88) În plus, pe baza informațiilor furnizate de Turkiz Composite, chiar dacă Comisia ar fi decis să nu excludă seturile din calculele sale, „% din costul valorii adăugate” nu ar fi schimbat constatarea Comisiei potrivit căreia valoarea adăugată pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere a fost mai mică de 25 % din costul de fabricație, în principal ca urmare a producției limitate de seturi.
- (89) Prin ajustarea costului de fabricație raportat și prin înlocuirea prețurilor de transfer raportate pentru semitorturile din fibre de sticlă, valoarea adăugată medie astfel stabilită în cursul perioadei de raportare s-a dovedit a fi sub pragul de 25 %. Prin urmare, Comisia a concluzionat că valoarea adăugată pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere a fost mai mică de 25 % din costul de fabricație.

2.7. Subminarea efectului corectiv al taxei

- (90) În conformitate cu articolul 23 alineatul (3) din regulamentul de bază, Comisia a examinat dacă importurile produsului care face obiectul investigației au subminat, atât în ceea ce privește cantitățile, cât și în ceea ce privește prețurile, efectele corective ale măsurilor aflate în vigoare în prezent.
- (91) În ceea ce privește cantitățile, potrivit tabelelor transmise și verificate de Turkiz Composite, aceasta a importat 0-300 de tone în 2019, comparativ cu 6 000-8 000 de tone în cursul perioadei de raportare. În același timp, consumul la nivelul Uniunii pentru anii 2020 și 2021 a fost estimat de solicitant la aproximativ 150 000 de tone și, respectiv, la aproximativ 170 000 de tone. Cota de piață a importurilor din Turcia a fost de peste 4 % în cursul perioadei de raportare.
- (92) În ceea ce privește prețurile, Comisia a comparat prețul neprejudiciabil mediu stabilit în investigația inițială cu prețurile CIF de export medii ponderate stabilite pe baza informațiilor furnizate de Turkiz Composite, ajustate în mod corespunzător pentru a include costurile ulterioare vămii. Această comparație a prețurilor a arătat că importurile provenite de la Turkiz Composite au subcotat prețurile din Uniune cu peste 10 %.

⁽²²⁾ Conform răspunsului său la chestionar, Tongxian nu a vândut semitorturi din fibre de sticlă clienților neafiliați din Turcia în cursul perioadei de raportare.

- (93) Comisia a concluzionat că măsurile existente au fost subminate din punctul de vedere al cantităților și al prețurilor de importurile din Turcia care fac obiectul prezentei investigații.

2.8. Elemente de probă care atestă existența subvențiilor

- (94) În conformitate cu articolul 23 alineatul (3) din regulamentul de bază, Comisia a examinat, de asemenea, dacă produsul similar importat și/sau piesele acestui produs au beneficiat în continuare de subvenții.
- (95) Astfel cum se prevede în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 (a se vedea considerentul 1), s-a constatat că producătorii-exportatori chinezi și egipteni beneficiază de o serie de sisteme de subvenții acordate de guvernul din RPC și de cel din Egipt. În acest sens, s-a constatat că societățile chineze și egiptene afiliate din cadrul grupului China National Building Materials au beneficiat, de asemenea, de o serie de sisteme de subvenționare, cum ar fi granturi, finanțare preferențială și renunțare la venituri publice. S-a constatat că de aceste subvenții a beneficiat întreaga producție a societăților, deoarece ele nu vizau un anumit produs.
- (96) În cadrul prezentei investigații nu s-a primit nicio informație nouă care să pună sub semnul întrebării concluzia investigației inițiale și care să sugereze că respectivele sisteme de subvenționare nu mai erau valabile.
- (97) În plus, Turkiz Composite a achiziționat în proporție de 100 % semitorturile din fibre de sticlă pe care le-a utilizat pentru producția de MFS de la societățile sale afiliate din China și Egipt. Astfel cum se prevede în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/870 al Comisiei ⁽²³⁾ din 24 iunie 2020 și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/328 al Comisiei ⁽²⁴⁾, societățile afiliate Turkiz Composite au beneficiat de subvenții pentru producția de semitorturi din fibre de sticlă.
- (98) În cursul investigației nu a fost prezentat niciun element de probă care să arate că semitorturile din fibre de sticlă produse în Egipt și în China de către societățile afiliate Turkiz Composite au încetat să mai beneficieze de subvenție. Prin urmare, Comisia a concluzionat că piese ale produsului similar importat beneficiau în continuare de subvenție.
- (99) Comisia a observat, de asemenea, că se poate presupune un transfer de subvenții între societăți afiliate care nu își desfășoară activitatea în condiții de concurență deplină ⁽²⁵⁾, cu atât mai mult atunci când societatea din aval asamblează și exportă un produs către Uniune. Prin urmare, Comisia a concluzionat că produsul similar importat și piese ale acestui produs beneficiază în continuare de subvenție.

3. MĂSURILE

- (100) Pe baza constatărilor de mai sus, Comisia a concluzionat că măsurile compensatorii definitive instituite asupra importurilor de MFS originare din RPC și din Egipt au fost eludate de importurile produsului care face obiectul investigației, expediate din Turcia de către Turkiz Composite.
- (101) Având în vedere că nivelul de cooperare a fost ridicat, că vânzările la export raportate de Turkiz Composite au fost mai mari decât vânzările la export raportate de ceilalți trei producători-exportatori turci cooperanți împreună și că nicio altă societate din Turcia nu s-a prezentat pentru a solicita o scutire, Comisia a concluzionat că constatările privind practicile de circumvenție în ceea ce privește Turkiz Composite ar trebui să fie extinse la toate importurile din Turcia.
- (102) Prin urmare, în conformitate cu articolul 23 alineatul (1) din regulamentul de bază, măsurile antisubvenție în vigoare aplicabile importurilor de MFS originare din China și din Egipt ar trebui să fie extinse la importurile produsului care face obiectul investigației.

⁽²³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/870 al Comisiei din 24 iunie 2020 de instituire a unei taxe compensatorii definitive și de percepere definitivă a taxei compensatorii provizorii instituite asupra importurilor de produse din fibră de sticlă cu filament continuu originare din Egipt, precum și de percepere a taxei compensatorii definitive instituite asupra importurilor înregistrate de produse din fibră de sticlă cu filament continuu originare din Egipt (JO L 201, 25.6.2020, p. 10).

⁽²⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/328 al Comisiei din 24 februarie 2021 de instituire a unei taxe compensatorii definitive la importurile de produse din fibră de sticlă cu filament continuu originare din Republica Populară Chineză în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 18 din Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 65, 25.2.2021, p. 1).

⁽²⁵⁾ Raportul Organului de Apel al OMC, *Statele Unite ale Americii – Stabilirea taxei compensatorii finale în ceea ce privește anumite tipuri de lemn de rășinoase din Canada*, WT/DS257/AB/R, 19 ianuarie 2004, punctul 143.

- (103) În conformitate cu articolul 23 alineatul (2) din regulamentul de bază, măsura care urmează să fie extinsă ar trebui să fie cea stabilită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 pentru „toate celelalte societăți”, și anume o taxă compensatorie definitivă de 30,7 % aplicabilă prețului net, franco frontiera Uniunii, înainte de taxele vamale.
- (104) În cursul perioadei de raportare, Turkiz Composite și-a importat semitorurile din fibre de sticlă parțial din Egipt și parțial din RPC. Semitorurile din fibre de sticlă provenite de la societățile sale afiliate din Egipt și din RPC au fost asamblate de Turkiz Composite în MFS care au fost exportate către Uniune, eludând atât taxele instituite asupra importurilor de MFS din Egipt (10,9 %), cât și pe cele instituite asupra importurilor de MFS din RPC (30,7 %). Astfel, pentru a menține eficacitatea măsurilor în vigoare, este justificată extinderea celei mai mari dintre cele două taxe, și anume taxa pentru toate „celelalte societăți” din RPC (30,7 %), astfel cum este stabilită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776.
- (105) În urma comunicării constatărilor, Turkiz Composite a susținut că Comisia nu poate extinde taxele aplicate importurilor de MFS din China, întrucât valoarea importurilor de semitoruri din fibre de sticlă reprezintă o proporție mai mică din valoarea totală a semitorurilor din fibre de sticlă utilizate de Turkiz Composite pentru a produce MFS și, prin urmare, nu îndeplinește criteriul de 60 % prevăzut la articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul antidumping de bază, care se aplică prin analogie în evaluarea cazului antisubvenție în contextul articolului 23 alineatul (3) din regulamentul de bază. În caz contrar, o astfel de extindere a măsurilor privind importurile de MFS din China ar contraveni principiului proporționalității, astfel cum se menționează la punctul 127 din cauza T-278/20, Zhejiang Hantong/Comisia.
- (106) Comisia a respins afirmația potrivit căreia nu poate extinde taxele aplicate importurilor de MFS din China pe baza argumentelor sale cu privire la cumularea importurilor, astfel cum se descrie în considerentul 71. De asemenea, Comisia a reamintit că obiectivul regulamentulului de bază este de a proteja industria UE împotriva importurilor neloiale, iar obiectivul articolului 23 din regulamentul de bază este, în special, de a preveni circumvenția măsurilor de apărare comercială. Extinderea taxelor doar până la nivelul taxelor aplicate importurilor din Egipt (10,9 %) nu ar ține seama de faptul că măsurile împotriva Chinei au făcut, de asemenea, obiectul unei circumvenții și ar compromite eficacitatea măsurilor în vigoare.
- (107) De asemenea, Comisia a respins afirmația potrivit căreia o astfel de extindere a măsurilor privind importurile de MFS din China ar contraveni principiului proporționalității. Având în vedere constatările conform cărora măsurile compensatorii inițiale, care au fost instituite împotriva importurilor din China și din Egipt, au fost eludate, Comisia nu a înțeles motivul pentru care o extindere a celei mai mari dintre cele două taxe, care a fost eludată, ar fi disproporționată. Prin urmare, astfel cum se menționează în considerentul 104 de mai jos, pentru a menține eficacitatea măsurilor în vigoare, este justificată extinderea celei mai mari dintre cele două taxe, și anume taxa pentru toate „celelalte societăți” din RPC (30,7 %), astfel cum este stabilită la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776.
- (108) În urma comunicării constatărilor, LM Wind Power a susținut că extinderea taxelor la importurile de MFS din Turcia ar avea un impact grav asupra activităților importatorilor de MFS, ceea ce, la rândul său, ar putea afecta capacitatea Uniunii de a-și atinge obiectivele de mediu ca urmare a creșterii prețurilor la MFS pe care producătorii de turbine eoliene din Uniune ar trebui să le plătească.
- (109) Comisia a luat notă de declarațiile societății LM Wind Power, dar a reiterat faptul că scopul principal al investigațiilor desfășurate în conformitate cu articolul 23 din regulamentul de bază este de a asigura eficacitatea taxei compensatorii inițiale și de a preveni circumvenția acesteia. În cadrul prezentei investigații, Comisia a constatat că au fost îndeplinite criteriile prevăzute la articolul 23 din regulamentul de bază și, prin urmare, a decis să extindă măsurile compensatorii la Turcia. Cu toate acestea, trei dintre cei patru producători-exportatori cooperanți s-au dovedit a fi producători turci veritabili și, prin urmare, au fost scutiți de la extinderea măsurilor. Prin urmare, utilizatorii de MFS se pot aproviziona de la producătorii scutiți, precum și de la producătorii din Uniune și/sau de la alți producători din țări terțe.
- (110) În cele din urmă, în urma comunicării constatărilor, solicitantul a afirmat că a salutat intenția Comisiei de a extinde măsurile la importurile de MFS din Turcia și că nu a formulat observații cu privire la comunicarea constatărilor Comisiei.
- (111) În conformitate cu articolul 23 alineatul (3) și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul de bază, care stipulează că orice măsură extinsă trebuie să se aplice importurilor care au intrat în Uniune sub obligația de înregistrare instituită de regulamentul de deschidere, trebuie să se perceapă taxe la aceste importuri înregistrate ale produsului care face obiectul investigației.

4. CEREREA DE SCUTIRE

- (112) Astfel cum s-a arătat mai sus, s-a constatat că Turkiz Composite a fost implicată în practici de circumvenție. Prin urmare, acestei societăți nu i se poate acorda o scutire în temeiul articolului 23 alineatul (6) din regulamentul de bază.
- (113) Potrivit cererii, alți doi producători-exportatori cooperanți, și anume societățile din grupul „Metyx Composites” (a se vedea considerentul 26) și Saertex Turkey Tekstil Ltd. Şirketi, erau producători veritabili importanți de MFS din Turcia care nu s-au angajat în practici de circumvenție ⁽²⁶⁾. Într-adevăr, investigația a confirmat că acești doi producători-exportatori nu au importat deloc sau aproape deloc semitorturi din fibre de sticlă din China și/sau din Egipt.
- (114) Cel de al treilea producător cooperant (Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş.) era un producător mic de MFS. Acesta avea mai puțin de zece angajați, mai puțin de cinci utilaje de MFS și a efectuat doar două vânzări la export către Uniune, care vizau cantități relativ nesemnificative, în cursul perioadei de raportare. Societatea a fost înființată în 1975, a început să producă MFS în 2011 și nu a importat semitorturi din fibre de sticlă din China sau din Egipt în cursul perioadei de raportare.
- (115) Prin urmare, având în vedere că cei trei producători-exportatori turci menționați mai sus sunt producători veritabili care nu se angajează nici în operațiuni de transbordare, nici în alte practici de circumvenție, cum ar fi operațiunile de asamblare, aceștia vor fi scutiți de extinderea măsurilor.

5. COMUNICAREA CONSTATĂRILOR

- (116) La 5 iulie 2022, Comisia a adus la cunoștința tuturor părților interesate faptele și considerațiile esențiale care au condus la concluziile de mai sus și le-a invitat să prezinte observații.
- (117) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul comitetului înființat în temeiul articolului 25 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/1037,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Taxa compensatorie definitivă instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776 de instituire a unor taxe compensatorii definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2020/492 al Comisiei de instituire a unor taxe antidumping definitive la importurile de anumite materiale țesute și/sau cusute din fibre de sticlă originare din Republica Populară Chineză și din Egipt, se extinde la importurile de materiale țesute și/sau cusute din semitorturi și/sau fire din fibre de sticlă cu filament continuu, cu sau fără alte elemente, cu excepția produselor impregnate sau preimpregnate (pre-preg) și cu excepția țesăturilor cu ochiuri deschise cu o dimensiune a ochiului mai mare de 1,8 mm atât în lungime, cât și în lățime și cu o greutate mai mare de 35 g/m², încadrate în prezent la codurile NC ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90 și ex 7019 90 00 (codurile TARIC 7019 61 00 81, 7019 61 00 84, 7019 62 00 81, 7019 62 00 84, 7019 63 00 81, 7019 63 00 84, 7019 64 00 81, 7019 64 00 84, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 66 00 84, 7019 69 10 81, 7019 69 10 84, 7019 69 90 81, 7019 69 90 84, 7019 90 00 81 și 7019 90 00 84) expediate din Turcia, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din Turcia (codurile TARIC 7019 61 00 83, 7019 62 00 83, 7019 63 00 83, 7019 64 00 83, 7019 65 00 83, 7019 66 00 83, 7019 69 10 83, 7019 69 90 83 și 7019 90 00 83), cu excepția celor produse de societățile enumerate mai jos:

Țara	Societatea	Codul adițional TARIC
Turcia	Saertex Turkey Tekstil Ltd. Şti.	C115
Turcia	Sonmez Asf Iplik Dokuma Ve Boya San Tic A. Ş.	C116
Turcia	Telateks Tekstil Ürünleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi Telateks Dış Ticaret ve Kompozit Sanayi Anonim Şirketi	C117

⁽²⁶⁾ A se vedea cererea, versiunea deschisă, punctul 23, pagina 7.

- (2) Taxa extinsă este taxa compensatorie de 30,7 % aplicabilă „tuturor celorlalte societăți” din RPC.
- (3) Taxa a cărei aplicare este extinsă în temeiul alineatelor (1) și (2) din prezentul articol este percepută la importurile înregistrate în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2229 și cu articolul 23 alineatul (4) și articolul 24 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1037.
- (4) Sub rezerva unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 2

Autoritățile vamale trebuie să întrerupă înregistrarea importurilor instituită în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2229, care se abrogă prin prezentul regulament.

Articolul 3

Se respinge cererea de scutire depusă de Turkiz Composite Materials Technology Üretim Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi.

Articolul 4

(1) Cererile de scutire de la taxa extinsă prin dispozițiile de la articolul 1 se formulează în scris în una dintre limbile oficiale ale Uniunii Europene și trebuie semnate de o persoană autorizată să reprezinte entitatea care solicită scutirea. Cererea trebuie trimisă la următoarea adresă:

Comisia Europeană
Direcția Generală Comerț
Direcția G, Birou:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(2) În conformitate cu articolul 23 alineatul (6) din Regulamentul (UE) 2016/1037, Comisia poate autoriza, printr-o decizie, scutirea de taxa extinsă prin dispozițiile de la articolul 1 a importurilor provenind de la societățile care nu eludează măsurile compensatorii instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/776.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 septembrie 2022.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1479 AL COMISIEI**din 7 septembrie 2022****de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului în ceea ce privește definiția produselor pescărești**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat ⁽¹⁾, în special articolul 12 alineatul (5) și articolul 52,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 se aplică produselor pescărești definite la articolul 2. În anexa I la respectivul regulament sunt enumerate produsele excluse din definiția produselor pescărești. Lista produselor excluse poate fi revizuită anual și trebuie modificată pe baza noilor informații obținute în cadrul cooperării administrative cu țările terțe prevăzute la articolul 20 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.
- (2) Prin urmare, anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 trebuie modificată în consecință.
- (3) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru pescuit și acvacultură,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 se înlocuiește cu textul din anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 7 septembrie 2022.

*Pentru Comisie**Președinta*

Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ JO L 286, 29.10.2008, p. 1.

ANEXĂ

„ANEXA I

Lista produselor excluse din definiția «produselor pescărești» de la articolul 2 punctul 8

ex capitolul 3 ex 1604 ex 1605	Produse de acvacultură obținute din pește mic sau larve
0302 91 00 ex 0302 99 00 0303 91 10 0303 91 90 ex 0303 99 00 0305 20 00 0305 72 00 ex 0305 79 00 ex 1604	Ficat, icre, lapți, înotătoare (cu excepția înotătoarelor peștilor din clasa <i>Chondrichthyes</i>), capete, cozi, vezici înotătoare de pește și alte organe comestibile de pește
0301 11 00 0301 19 00	Pești ornamentali vii
ex 0301 91	Păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>) vii, capturați în apă dulce
ex 0301 92	Anghile (<i>Anguilla</i> spp.) vii, capturate în apă dulce
0301 93 00	Crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), vii
ex 0301 99 11	Somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>) vii, capturați în apă dulce
0301 99 17	Alte specii de pești de apă dulce vii
ex 0302 11	Păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>) proaspeți sau refrigerati, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturați în apă dulce
ex 0302 13 00	Somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), proaspeți sau refrigerati, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturați în apă dulce
ex 0302 14 00	Somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>), proaspeți sau refrigerati, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturați în apă dulce
ex 0302 19 00	Alte salmonide proaspete sau refrigerate, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturate în apă dulce
0302 71 00	Tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.) proaspăt sau refrigerat, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304
0302 72 00	Specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), proaspeți sau refrigerati, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304
0302 73 00	Crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), proaspeți sau refrigerati, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304

ex 0302 74 00	Anghile (<i>Anguilla</i> spp.) proaspete sau refrigerate, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturate în apă dulce
0302 79 00	Biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>) și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.), proaspeți sau refrigerați, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304
0302 89 10	Alți pești de apă dulce, proaspeți sau refrigerați, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304
ex 0303 11 00	Somon roșu (<i>Oncorhynchus nerka</i>), congelat, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturat în apă dulce
ex 0303 12 00	Alți somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), congelați, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturați în apă dulce
ex 0303 13 00	Somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>), congelați, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturați în apă dulce
ex 0303 14	Păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>) congelați, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturați în apă dulce
ex 0303 19 00	Alte salmonide congelate, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturate în apă dulce
0303 23 00	Tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.) congelat, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304
0303 24 00	Specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), congelate, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304
0303 25 00	Crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), congelați, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304
ex 0303 26 00	Anghile (<i>Anguilla</i> spp.) congelate, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304, capturate în apă dulce
0303 29 00	Biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>) și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.), congelați, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304
0303 89 10	Alți pești de apă dulce congelați, cu excepția fileului de pește și a cărnii de pește de la poziția 0304
0304 31 00	Fileuri proaspete sau refrigerate de tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.)
0304 32 00	Fileuri proaspete sau refrigerate de specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)
0304 33 00	Fileuri proaspete sau refrigerate de biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>)
ex 0304 39 00	Fileuri proaspete sau refrigerate de crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), anghile (<i>Anguilla</i> spp.), capturate în apă dulce și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.)
ex 0304 41 00	Fileuri proaspete sau refrigerate de somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>), capturați în apă dulce

ex 0304 42	Fileuri proaspete sau refrigerate de păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), capturați în apă dulce
0304 49 10	Fileuri proaspete sau refrigerate de la alți pești de apă dulce
ex 0304 51 00	Carne de pește (chiar tocată), cu excepția fileului de pește, proaspătă sau refrigerată, de tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.), specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), anghile (<i>Anguilla</i> spp.) capturate în apă dulce, biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>) și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.)
ex 0304 52 00	Carne de pește (chiar tocată), cu excepția fileului de pește, proaspătă sau refrigerată, de salmonide, capturate în apă dulce
0304 59 10	Carne de pește (chiar tocată), cu excepția fileului de pește, proaspătă sau refrigerată, de la alți pești de apă dulce
0304 61 00	Fileuri congelate de tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.)
0304 62 00	Fileuri congelate de specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.)
0304 63 00	Fileuri congelate de biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>)
ex 0304 69 00	Fileuri congelate de crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), anghile (<i>Anguilla</i> spp.), capturate în apă dulce și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.)
ex 0304 81 00	Fileuri congelate de somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>), capturați în apă dulce
ex 0304 82	Fileuri congelate de păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), capturați în apă dulce
0304 89 10	Fileuri congelate de la alți pești de apă dulce
ex 0304 93	Carne de pește (chiar tocată), cu excepția fileului de pește, congelată, de tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.), specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), anghile (<i>Anguilla</i> spp.) capturate în apă dulce, biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>) și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.)
0304 99 21	Carne de pește (chiar tocată), cu excepția fileului de pește, congelată, de la alți pești de apă dulce
ex 0305 31 00	Fileuri uscate, sărate sau în saramură, dar neafumate de tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.), specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), anghile (<i>Anguilla</i> spp.) capturate în apă dulce, biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>) și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.)
ex 0305 39 10	Fileuri de pește, sărate sau în saramură, dar neafumate de somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>), capturați în apă dulce

ex 0305 39 90	Fileuri uscate, sărate sau în saramură, dar neafumate, de alți pești de apă dulce
ex 0305 41 00	Somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somoni de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>), afumați, inclusiv fileuri, capturați în apă dulce
ex 0305 43 00	Păstrăvi (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> și <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), afumați, inclusiv fileuri, capturați în apă dulce
ex 0305 44 10	Anghile (<i>Anguilla</i> spp.) afumate, inclusiv fileuri, capturate în apă dulce
0305 44 90	Tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.), specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>) și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.), afumați, inclusiv fileuri
ex 0305 49 80	Alți pești de apă dulce, afumați, inclusiv fileuri
ex 0305 52 00	Tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.), specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), anghile (<i>Anguilla</i> spp.) capturate în apă dulce, biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>) și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.), uscați, chiar sărați, dar neafumați
ex 0305 59 85	Alți pești de apă dulce, uscați, chiar sărați, dar neafumați
ex 0305 64 00	Tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.), specii de Anarhicatide (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), crapi (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), anghile (<i>Anguilla</i> spp.) capturate în apă dulce, biban de Nil (<i>Lates niloticus</i>) și pești cap-de-șarpe (<i>Channa</i> spp.), în saramură sau sărați, dar neuscați și neafumați
ex 0305 69 50	Somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> și <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), somon de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și somoni de Dunăre (<i>Hucho hucho</i>), în saramură sau sărați, dar neuscați și neafumați, capturați în apă dulce
ex 0305 69 80	Alți pești de apă dulce, în saramură sau sărați, dar neuscați și neafumați
0306 19 10	Raci de apă dulce, congelați
ex 0306 31 00	Languste (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.), ornamentale, vii
ex 0306 32 10	Homari (<i>Homarus</i> spp.), ornamentali, vii
ex 0306 33 10 ex 0306 33 90	Crabi ornamentali, vii
ex 0306 34 00	Homari norvegieni (<i>Nephrops norvegicus</i>), ornamentali, vii
ex 0306 35 50 ex 0306 35 90	Creveți de apă rece (<i>Pandalus</i> spp., <i>Crangon crangon</i>), ornamentali, vii
ex 0306 36 10	Creveți din familia Pandalidae, alții decât cei din genul <i>Pandalus</i> , ornamentali, vii

ex 0306 36 50	Creveți din genul <i>Crangon</i> , alții decât cei din specia <i>Crangon crangon</i> , ornamentali, vii
ex 0306 36 90	Alți creveți ornamentali, vii
0306 39 10	Raci de apă dulce, vii, proaspeți sau refrigerați
ex 0306 39 90	Alte crustacee ornamentale, vii; crustacee capturate în apă dulce
0306 99 10	Raci de apă dulce, uscați, sărați sau în saramură; afumați, separați sau nu de cochilie, atât fierți, cât și nefierți înainte sau în timpul afumării
0307 11 10 0307 11 90 0307 12 00 0307 19 00	Stridii, separate sau nu de cochilie, vii, proaspete, refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; stridii afumate, separate sau nu de cochilie, chiar preparate termic înainte sau în timpul afumării
0307 21 10	Scoici St. Jacques, inclusiv scoici-pieptene, din familia <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> sau <i>Placopecten</i> , separate sau nu de cochilie, vii, proaspete sau refrigerate
0307 21 90	Alte scoici St. Jacques și alte moluște din familia <i>Pectinidae</i> , separate sau nu de cochilie, vii, proaspete sau refrigerate
0307 22 10 0307 22 90	Scoici St. Jacques, inclusiv scoici-pieptene, din familia <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> sau <i>Placopecten</i> , separate sau nu de cochilie, congelate
0307 22 95	Alte scoici St. Jacques și alte moluște din familia <i>Pectinidae</i> , separate sau nu de cochilie, congelate
0307 29 10	Scoici St. Jacques, inclusiv scoici-pieptene, din familia <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> sau <i>Placopecten</i> , separate sau nu de cochilie, uscate, sărate sau în saramură; afumate, separate sau nu de cochilie, atât fierți, cât și nefierți înainte sau în timpul afumării
0307 29 90	Alte scoici St. Jacques și alte moluște din familia <i>Pectinidae</i> , separate sau nu de cochilie, uscate, sărate sau în saramură; afumate, separate sau nu de cochilie, atât fierți, cât și nefierți înainte sau în timpul afumării
0307 31 10 0307 31 90 0307 32 10 0307 32 90 0307 39 20 0307 39 80	Midii (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.), separate sau nu de cochilie, vii, proaspete, refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; midii afumate, separate sau nu de cochilie, chiar preparate termic înainte sau în timpul afumării
ex 0307 42	Sepii și calmari, ornamentali, vii
ex 0307 51 00	Caracatițe (<i>Octopus</i> spp.), ornamentale, vii
0307 60 00	Melci, alții decât melcii de mare, separați sau nu de cochilie, vii, proaspeți, refrigerați, congelați, uscați, sărați sau în saramură; melci, alții decât melcii de mare, afumați, separați sau nu de cochilie, chiar preparați termic înainte sau în timpul afumării
0307 71 00 0307 72 10 0307 72 90 0307 79 00	Bivalve marine (familiile <i>Arcidae</i> , <i>Arctidae</i> , <i>Cardiidae</i> , <i>Donacidae</i> , <i>Hiatellidae</i> , <i>Mactridae</i> , <i>Mesodesmatidae</i> , <i>Myidae</i> , <i>Semelidae</i> , <i>Solecurtidae</i> , <i>Solenidae</i> , <i>Tridacnidae</i> și <i>Veneridae</i>), separate sau nu de cochilie, vii, proaspete, refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; bivalve marine, afumate, separate sau nu de cochilie, chiar preparate termic înainte sau în timpul afumării
ex 0307 81 00 ex 0307 82 00	Urechea mării (<i>Haliotis</i> spp.) și speciile de melci din genul <i>Strombus</i> (<i>Strombus</i> spp.), ornamentale, vii
0307 91 00 0307 92 00 0307 99 00	Alte moluște, separate sau nu de cochilie, vii, proaspete, refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; alte moluște afumate, separate sau nu de cochilie, atât fierți, cât și nefierți înainte sau în timpul afumării

ex 0308 11 00 ex 0308 21 00 ex 0308 30 80 ex 0308 90 10	Nevertebrate acvatice, altele decât crustaceele și moluștele, ornamentale, vii; nevertebrate acvatice de apă dulce (altele decât crustaceele și moluștele)
0308 30 50 0308 30 80	Meduze (<i>Rhopilema</i> spp.)
0308 90 10 0308 90 50 0308 90 90	Alte nevertebrate acvatice, altele decât crustaceele și moluștele
0309 10 00 0309 90 00	Făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete de pește, de crustacee, de moluște și de alte nevertebrate acvatice, adecvate pentru consumul uman
ex 1604 11 00	Somoni capturați în ape dulci, preparați sau conservați, întregi sau bucăți, dar nu tocați
ex 1604 17 00	Anghile capturate în apă dulce, preparate sau conservate, întregi sau în bucăți, dar nu tocate
ex 1604 19 10	Salmonide, altele decât somonii, capturate în ape dulci, preparate sau conservate, întregi sau bucăți, dar nu tocate
ex 1604 19 91	Fileuri de pește de apă dulce crude, doar acoperite cu aluat sau pesmet (pane), chiar preprăjite în ulei, congelate
ex 1604 19 97	Alți pești de apă dulce, preparați sau conservați, întregi sau bucăți, dar nu tocați, cu excepția fileurilor crude, doar acoperite cu aluat sau pesmet (pane), chiar preprăjite în ulei, congelate
ex 1604 20 10	Somoni capturați în ape dulci, altfel preparați sau conservați (altfel decât întregi sau bucăți, dar nu tocați)
ex 1604 20 30	Salmonide, altele decât somonii, capturate în ape dulci, altfel preparate sau conservate (altfel decât întregi sau bucăți, dar nu tocate)
ex 1604 20 90	Alți pești de apă dulce, altfel preparați sau conservați (altfel decât întregi sau bucăți, dar nu tocați)
1604 32 00	Înlocuitori de caviar
ex 1605 40 00	Raci de apă dulce, preparați sau conservați
1605 51 00	Stridii, preparate sau conservate
1605 52 00	Scoici St. Jacques, inclusiv scoici-pieptene, preparate sau conservate
1605 53 10 1605 53 90	Midii, preparate sau conservate
1605 56 00	Bivalve marine, preparate sau conservate
1605 58 00	Melci, alții decât melcii de mare, preparați sau conservați
ex 1605 59 00	Alte moluște [cu excepția speciilor de melci din genul <i>Strombus</i> (<i>Strombus</i> spp.)], preparate sau conservate
1605 63 00	Meduze, preparate sau conservate
1605 69 00	Alte nevertebrate acvatice, preparate sau conservate

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1480 AL COMISIEI

din 7 septembrie 2022

de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadei de aprobare a substanțelor active 2-fenilfenol (inclusiv sărurile sale, de exemplu sarea de sodiu), 8-hidroxichinolină, amidosulfuron, bensulfuron, bifenox, cloromequat, clorotoluron, clofentezin, clomazon, daminozid, deltametrin, dicamba, difenoconazol, diflufenican, dimetaclor, esfenvalerat, etofenprox, fenoxaprop-P, fenpropidin, fenpirazamină, fludioxonil, flufenacet, flumetralin, fostiazat, lenacil, MCPA, MCPB, nicosulfuron, uleiuri parafinice, ulei de parafină, penconazol, picloram, prohexadion, propaquizafop, prosulfocarb, quizalofop-P-etil, quizalofop-P-tefuril, 5-nitroguaiacolat de sodiu, o-nitrofenolat de sodiu, p-nitrofenolat de sodiu, sulf, tebufenpirad, tetraconazol, trialat, triflusulfuron și tritosulfuron

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 17 primul paragraf,

întrucât:

- (1) Partea A din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește substanțele active considerate aprobate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009, în timp ce partea B din anexa respectivă stabilește substanțele active aprobate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009, iar partea E stabilește substanțele active aprobate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 ca substanțe susceptibile de înlocuire.
- (2) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1449 al Comisiei ⁽³⁾ a prelungit perioada de aprobare a substanțelor active clorotoluron, clomazon, daminozid, deltametrin, fludioxonil, flufenacet, fostiazat, MCPA, MCPB și prosulfocarb până la 31 octombrie 2022, a substanțelor active cloromequat, propaquizafop, quizalofop-P-etil, quizalofop-P-tefuril și tritosulfuron până la 30 noiembrie 2022 și a substanțelor active 2-fenilfenol, 8-hidroxichinolină, amidosulfuron, bifenox, clofentezin, dicamba, difenoconazol, diflufenican, dimethaclor, etofenprox, fenoxaprop-P, fenpropidin, lenacil, nicosulfuron, uleiuri parafinice, ulei de parafină, penconazol, picloram, sulf, tetraconazol, trialat și triflusulfuron până la 31 decembrie 2022. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/555 al Comisiei ⁽⁴⁾ a prelungit perioada de aprobare a substanțelor active bensulfuron, 5-nitroguaiacolat

⁽¹⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active aprobate (JO L 153, 11.6.2011, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1449 al Comisiei din 3 septembrie 2021 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active 2-fenilfenol (inclusiv sărurile sale, cum ar fi sarea de sodiu), 8-hidroxichinolină, amidosulfuron, bifenox, cloromequat, clorotoluron, clofentezin, clomazon, cipermetrină, daminozid, deltametrin, dicamba, difenoconazol, diflufenican, dimetaclor, etofenprox, fenoxaprop-P, fenpropidin, fludioxonil, flufenacet, fostiazat, indoxacarb, lenacil, MCPA, MCPB, nicosulfuron, uleiuri parafinice, ulei de parafină, penconazol, picloram, propaquizafop, prosulfocarb, quizalofop-P-etil, quizalofop-P-tefuril, sulf, tetraconazol, trialat, triflusulfuron și tritosulfuron (JO L 313, 6.9.2021, p. 20).

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/555 al Comisiei din 24 martie 2017 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a mai multor substanțe active enumerate în partea B a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 686/2012 (programul de reînnoire AIR IV) (JO L 80, 25.3.2017, p. 1).

de sodiu, o-nitrofenolat de sodiu, p-nitrofenolat de sodiu și tebufenpirad până la 31 octombrie 2022. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/291 al Comisiei ⁽⁵⁾ a prelungit perioada de aprobare a substanței active prohexadion până la 31 decembrie 2022.

- (3) Aprobarea substanței active esfenvalerat urmează să expire la 31 decembrie 2022, în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2047 al Comisiei ⁽⁶⁾.
- (4) Aprobarea substanței active fenpirazamină urmează să expire la 31 decembrie 2022, în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 595/2012 al Comisiei ⁽⁷⁾.
- (5) Aprobarea substanței active flumetralin urmează să expire la 11 decembrie 2022, în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2105 al Comisiei ⁽⁸⁾.
- (6) Cererile de reînnoire a aprobării substanțelor active respective au fost transmise în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 al Comisiei ⁽⁹⁾. Deși Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 a fost abrogat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1740 al Comisiei ⁽¹⁰⁾, pentru reînnoirea aprobării substanțelor active respective, dispozițiile Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 continuă să se aplice în temeiul articolului 17 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1740.
- (7) Din cauza faptului că evaluarea substanțelor active respective a fost amânată din motive independente de voința solicitanților, este probabil ca aprobările substanțelor active respective să expire înainte de adoptarea unei decizii privind reînnoirea lor. Prin urmare, este necesar să se prelungească perioadele lor de aprobare, pentru a acorda timpul necesar pentru finalizarea evaluării.
- (8) În plus, este necesară o prelungire a perioadei de aprobare pentru substanțele active amidosulfuron, clomazon, daminozid, difenoconazol, diflufenican, fenoxaprop-P, fludioxonil, flufenacet și tritosulfuron, pentru a acorda timpul necesar pentru efectuarea unei evaluări a proprietăților care perturbă sistemul endocrin ale substanțelor active respective, în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 13 și 14 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012.
- (9) În ceea ce privește cazurile în care Comisia urmează să adopte un regulament care să prevadă că aprobarea unei substanțe active menționate în anexa la prezentul regulament nu se reînnoiește deoarece nu sunt îndeplinite criteriile de aprobare, Comisia va stabili ca dată de expirare fie data prevăzută înainte de intrarea în vigoare a

⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/291 al Comisiei din 19 februarie 2019 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active 1-naftilacetamidă, acid 1-naftilacetic, acrinatrin, azoxistrobin, fluazifop-P, fluroxipir, imazalil, kresoxim-metil, oxifluorfen, procloraz, prohexadion, spiroxamină, teflutrin și terbutilazină (JO L 48, 20.2.2019, p. 17).

⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2047 al Comisiei din 16 noiembrie 2015 de reînnoire a aprobării substanței active esfenvalerat, ca substanță susceptibilă de înlocuire, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, precum și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei (JO L 300, 17.11.2015, p. 8).

⁽⁷⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 595/2012 al Comisiei din 5 iulie 2012 de autorizare a substanței active fenpyrazamină, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei (JO L 176, 6.7.2012, p. 46).

⁽⁸⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2105 al Comisiei din 20 noiembrie 2015 de aprobare a substanței active flumetralin ca substanță susceptibilă de înlocuire, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei (JO L 305, 21.11.2015, p. 31).

⁽⁹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 al Comisiei din 18 septembrie 2012 de stabilire a dispozițiilor necesare pentru punerea în aplicare a procedurii de reînnoire pentru substanțele active, prevăzută în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare (JO L 252, 19.9.2012, p. 26).

⁽¹⁰⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1740 al Comisiei din 20 noiembrie 2020 de stabilire a dispozițiilor necesare pentru punerea în aplicare a procedurii de reînnoire pentru substanțele active, astfel cum se prevede în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 al Comisiei (JO L 392, 23.11.2020, p. 20).

prezentului regulament, fie data intrării în vigoare a regulamentului care prevede că aprobarea substanței active nu se reînnoiește, oricare dintre aceste date survine mai târziu. În ceea ce privește cazurile în care Comisia urmează să adopte un regulament care să prevadă reînnoirea aprobării unei substanțe active menționate în anexa la prezentul regulament, Comisia va urmări să stabilească, în funcție de circumstanțe, cea mai timpurie dată posibilă de punere în aplicare.

- (10) Prin urmare, este necesar ca Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 să fie modificat în consecință.
- (11) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 7 septembrie 2022.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

ANEXĂ

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică după cum urmează:

(a) Partea A se modifică după cum urmează:

1. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 40, „Deltametrin”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
2. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 65, „Flufenacet”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
3. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 69, „Fostiazat”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
4. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 102, „Clorotoluron”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
5. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 104, „Daminozid”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
6. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 107, „MCPA”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
7. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 108, „MCPB”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
8. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 160, „Prosulfocarb”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
9. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 161, „Fludioxonil”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
10. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 162, „Clomazon”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
11. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 169, „Amidosulfuron”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
12. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 170, „Nicosulfuron”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
13. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 171, „Clofentezin”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
14. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 172, „Dicamba”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
15. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 173, „Difenoconazol”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
16. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 176, „Lenacil”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
17. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 178, „Picloram”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
18. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 180, „Bifenox”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
19. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 181, „Diflufenican”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
20. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 182, „Fenoxaprop-P”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
21. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 183, „Fenpropidin”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
22. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 186, „Tritosulfuron”, data se înlocuiește cu „30 noiembrie 2023”;
23. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 271, „Bensulfuron”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;

24. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 272, „5-Nitroguaiacolat de sodiu”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
25. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 273, „o-Nitrofenolat de sodiu”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
26. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 274, „p-Nitrofenolat de sodiu”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
27. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 275, „Tebufenpirad”, data se înlocuiește cu „31 octombrie 2023”;
28. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 276, „Clormequat”, data se înlocuiește cu „30 noiembrie 2023”;
29. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 278, „Propaquizafop”, data se înlocuiește cu „30 noiembrie 2023”;
30. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 279, „Quizalofop-P-etil și Quizalofop-P-tefuril”, data se înlocuiește cu „30 noiembrie 2023”;
31. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 284, „Dimetaclor”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
32. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 285, „Etofenprox”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
33. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 287, „Penconazol”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
34. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 288, „Trialat”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
35. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 289, „Triflusalufuron”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
36. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 292, „Sulf”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
37. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 293, „Tetraconazol”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
38. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 294, „Uleiuri parafinice”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
39. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 295, „Ulei de parafină”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
40. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 299, „2-Fenilfenol (inclusiv sărurile sale, cum ar fi sarea de sodiu)”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”.

(b) Partea B se modifică după cum urmează:

1. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 6, „Prohexadion”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
2. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 18, „8-Hidroxichinolină”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”;
3. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 25, „Fenpirazamină”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”.

(c) Partea E se modifică după cum urmează:

1. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 1, „Flumetralin”, data se înlocuiește cu „11 decembrie 2023”;
 2. în a șasea coloană, „Expirarea aprobării”, la rândul 2, „Esfenvalerat”, data se înlocuiește cu „31 decembrie 2023”.
-

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1481 AL COMISIEI**din 7 septembrie 2022****de stabilire a taxelor la import aplicabile anumitor tipuri de orez decortecat începând cu 8 septembrie 2022**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 183 primul paragraf litera (a),

întrucât:

- (1) Acordul sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii privind metoda de calculare a drepturilor aplicate pentru orezul decortecat, aprobat prin Decizia 2005/476/CE a Consiliului ⁽²⁾, stabilește o metodă de calculare a taxelor aplicate importurilor de orez decortecat.
- (2) Pe baza informațiilor transmise de autoritățile competente, Comisia constată că licențele de import pentru orezul decortecat de la codul NC 1006 20, cu excepția licențelor de import pentru orezul Basmati, au fost eliberate pentru o cantitate de 531 635 de tone pentru perioada 1 septembrie 2021-31 august 2022. Prin urmare, ar trebui modificată taxa la import pentru orezul decortecat de la codul NC 1006 20, altul decât orezul Basmati, stabilită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/386 al Comisiei ⁽³⁾.
- (3) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/386 trebuie abrogat.
- (4) Taxa aplicabilă trebuie stabilită în termen de 10 zile de la sfârșitul perioadei sus-menționate. Prin urmare, este necesar ca prezentul regulament să intre în vigoare fără întârziere,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Taxa la import aplicabilă orezului decortecat de la codul NC 1006 20, altul decât orezul decortecat din anumite soiuri de tipul Basmati menționat la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 972/2006 al Comisiei ⁽⁴⁾, este de 65 EUR per tonă.

Articolul 2

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/386 se abrogă.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Decizia 2005/476/CE a Consiliului din 21 iunie 2005 privind încheierea unui Acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii referitor la metoda de calcul a drepturilor aplicate pentru orezul decortecat și de modificare a Deciziilor 2004/617/CE, 2004/618/CE și 2004/619/CE (JO L 170, 1.7.2005, p. 67).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/386 al Comisiei din 7 martie 2022 de stabilire a taxelor la import aplicabile anumitor tipuri de orez decortecat începând cu 8 martie 2022 (JO L 78, 8.3.2022, p. 36).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 972/2006 al Comisiei din 29 iunie 2006 de stabilire a normelor speciale aplicabile importurilor de orez Basmati și a unui sistem de control tranzitoriu pentru a determina originea acestora (JO L 176, 30.6.2006, p. 53).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 7 septembrie 2022.

Pentru Comisie,
Pentru Președinte,
Wolfgang BURTSCHER
Director general
Direcția Generală Agricultură și Dezvoltare Rurală

DECIZII

DECIZIA (PESC) 2022/1482 A COMITETULUI POLITIC ȘI DE SECURITATE

din 25 august 2022

privind numirea comandantului forței misiunii UE pentru misiunea de instruire militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUTM Mozambic) (EUTM Mozambic/1/2022)

COMITETUL POLITIC ȘI DE SECURITATE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 38,

având în vedere Decizia (PESC) 2021/1143 a Consiliului din 12 iulie 2021 privind o misiune de instruire militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUTM Mozambic) ⁽¹⁾, în special articolul 5 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Decizia (PESC) 2021/1143 l-a numit pe generalul de brigadă Nuno LEMOS PIRES în calitate de comandant al forței misiunii UE pentru misiunea de instruire militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUTM Mozambic).
- (2) În temeiul articolului 5 alineatul (1) din Decizia (PESC) 2021/1143, Consiliul a autorizat Comitetul politic și de securitate (COPS) să ia decizii referitoare la controlul politic și conducerea strategică a EUTM Mozambic, inclusiv deciziile relevante privind numirea viitorilor comandanți ai forței misiunii UE pentru EUTM Mozambic.
- (3) La 22 iulie 2022, comandantul operației UE a recomandat numirea căpitanului de marină Rogério Paulo Figueira MARTINS de BRITO în calitate de nou comandant al forței misiunii UE pentru EUTM Mozambic începând cu 9 septembrie 2022. Autoritățile portugheze au indicat că Rogério Paulo Figueira MARTINS de BRITO, căpitan de marină, va fi avansat la gradul de contraamiral odată cu numirea sa în calitate de comandant al forței misiunii UE.
- (4) La 26 iulie 2022, Comitetul militar al UE a sprijinit recomandarea respectivă și a fost de acord să recomande COPS să aprobe propunerea respectivă.
- (5) Ar trebui luată o decizie privind numirea căpitanului de marină Rogério Paulo Figueira MARTINS de BRITO în calitate de comandant al forței misiunii UE pentru EUTM Mozambic începând cu 9 septembrie 2022,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Contraamiralul Rogério Paulo Figueira MARTINS de BRITO este numit în calitate de comandant al forței misiunii UE pentru misiunea de instruire militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUTM Mozambic) începând cu 9 septembrie 2022.

⁽¹⁾ JO L 247, 13.7.2021, p. 93.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 25 august 2022.

Pentru Comitetul politic și de securitate

Președintele

D. PRONK

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1483 A COMISIEI**din 6 septembrie 2022****de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 privind măsuri de urgență vizând focarele epidemice de gripă aviară înalt patogenă din anumite state membre***[notificată cu numărul C(2022) 6509]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) ⁽¹⁾, în special articolul 259, alineatul (1) litera (c),

întrucât:

- (1) Gripa aviară înalt patogenă (HPAI) este o boală infecțioasă virală a păsărilor care poate avea un impact mare asupra profitabilității aviculturii, cauzând perturbări ale comerțului în Uniune și ale exporturilor în țări terțe. Virusurile HPAI pot infecta păsări migratoare, care ulterior pot să le răspândească pe distanțe lungi în timpul migrațiilor de toamnă și de primăvară. Prin urmare, prezența virusurilor HPAI la păsări sălbatice reprezintă o amenințare continuă de introducere directă și indirectă a acestor virusuri în exploatarea de păsări de curte sau de alte păsări captive. În cazul apariției unui focar epidemic de HPAI, există riscul ca agentul patogen să se răspândească la alte exploatarea de păsări de curte sau de păsări captive.
- (2) Regulamentul (UE) 2016/429 stabilește un nou cadru legislativ pentru prevenirea și combaterea bolilor care sunt transmisibile la animale sau la om. HPAI se încadrează în definiția unei boli listate din regulamentul respectiv și face obiectul normelor de prevenire și control al bolilor prevăzute în el. În plus, Regulamentul delegat (UE) 2020/687 al Comisiei ⁽²⁾ completează Regulamentul (UE) 2016/429 în ceea ce privește normele de prevenire și control al anumitor boli listate, inclusiv măsurile de control vizând HPAI.
- (3) Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 a Comisiei ⁽³⁾ a fost adoptată în cadrul Regulamentului (UE) 2016/429 și stabilește măsuri de control al bolii vizând focarele de HPAI.
- (4) Mai exact, Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 prevede că zonele de protecție, de supraveghere și zonele suplimentare de restricții stabilite de statele membre în urma apariției focarelor de HPAI, în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2020/687, trebuie să cuprindă cel puțin zonele menționate ca zone de protecție, de supraveghere și zone suplimentare de restricții în anexa la decizia de punere în aplicare respectivă.
- (5) Anexa la Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 a fost modificată recent prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1433 a Comisiei ⁽⁴⁾ ca urmare a apariției unor focare de HPAI la păsări de curte sau captive din Germania, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia, care necesitau să fie reflectate în anexa respectivă.

⁽¹⁾ JO L 84, 31.3.2016, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) 2020/687 al Comisiei din 17 decembrie 2019 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele de prevenire și control al anumitor boli listate (JO L 174, 3.6.2020, p. 64).

⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 a Comisiei din 16 aprilie 2021 privind măsuri de protecție vizând focarele epidemice de gripă aviară înalt patogenă din anumite state membre (JO L 134, 20.4.2021, p. 166).

⁽⁴⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1433 a Comisiei din 26 august 2022 de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 privind măsuri de urgență vizând focarele epidemice de gripă aviară înalt patogenă din anumite state membre (JO L 223, 29.8.2022, p. 1).

- (6) De la data adoptării Deciziei de punere în aplicare (UE) 2022/1433, Germania, Spania, Franța și Țările de Jos și Portugalia au notificat Comisiei apariția unor noi focare de HPAI în exploatații de păsări de curte sau de păsări deținute situate în landul Saxonia Inferioară din Germania, în provincia Badajoz din Spania, în departamentele Morbihan și Ain din Franța, în provinciile Noord-Holland și Zuid-Holland din Țările de Jos și în districtul Évora din Portugalia.
- (7) Autoritățile competente din Germania, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia au luat măsurile necesare vizând menținerea sub control a bolii în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2020/687, inclusiv stabilirea unor zone de protecție și de supraveghere în jurul respectivelor focare.
- (8) Comisia a examinat măsurile de control al bolii luate de Germania, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia în colaborare cu statele membre respective și admite faptul că limitele zonelor de protecție și de supraveghere din Germania, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia stabilite de autoritatea competentă a statelor membre respective se află la o distanță suficientă de exploatațiile în care au fost confirmate focarele de HPAI.
- (9) Pentru a preveni orice perturbări inutile ale comerțului din Uniune și pentru a evita impunerea de către țări terțe a unor bariere nejustificate în calea comerțului, este necesar să se descrie rapid la nivelul Uniunii, în colaborare cu Germania, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia, zonele de protecție și de supraveghere stabilite de statele membre respective în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2020/687.
- (10) Prin urmare, zonele menționate ca zone de protecție și de supraveghere menționate pentru Germania, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia în anexa la Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 trebuie să fie modificate.
- (11) În consecință, este necesar ca anexa la Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 să fie modificată pentru a se actualiza regionalizarea la nivelul Uniunii astfel încât să se țină seama de zonele de protecție și de supraveghere stabilite în mod corespunzător de Germania, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2020/687, precum și durata măsurilor aplicabile în zonele respective.
- (12) Prin urmare, este necesar ca Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 să fie modificată în consecință.
- (13) Având în vedere caracterul urgent al situației epidemiologice din Uniune în ceea ce privește răspândirea HPAI, este important ca modificările aduse Deciziei de punere în aplicare (UE) 2021/641 prin prezenta decizie să intre în vigoare cât mai curând posibil.
- (14) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt în conformitate cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa la Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/641 se înlocuiește cu textul din anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 6 septembrie 2022.

Pentru Comisie
Stella KYRIAKIDES
Membru al Comisiei

ANEXĂ

„ANEXĂ

Partea A

Zone de protecție din statele membre* în cauză, menționate la articolele 1 și 2:

Stat membru: Germania

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 39 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
NIEDERSACHSEN	
Landkreis Cloppenburg 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.796401/52.671550 Betroffen sind Teile der Gemeinde Lönigen	21.9.2022
Landkreis Emsland 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.104553/52.73651 Betroffen sind Teile der Gemeinden Haren (Ems), Meppen und Twist	22.9.2022
Landkreis Oldenburg 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.513265/52.978638 Betroffen sind Teile der Gemeinden Dötlingen, Ganderkesee und Prinzhöfte.	15.9.2022
Landkreis Osnabrück Vereinigung aus den 3 km Radien um die drei Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 8.101651/52.617726 — 8.098485/52.614376 — 8.103228/52.617181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Badbergen.	13.9.2022
Landkreis Osnabrück 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.796401/52.671550 Betroffen sind Teile der Gemeinden Berge und Menslage.	21.9.2022
Landkreis Vechta Vereinigung aus den 3 km Radien um die drei Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 8.101651/52.617726 — 8.098485/52.614376 — 8.103228/52.617181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Dinklage und Holdorf	13.9.2022

Stat membru: Spania

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 39 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Cortegana contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,7487797, lat 37,9657681 (2022/32)	6.9.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Aracena contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,4810241, lat 37,8458011 (2022/33)	13.9.2022
Those parts in the province of Badajoz of the comarca of Azuaga contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,85867886940119, lat 38,2579862102977 (2022/34)	23.9.2022

Stat membru: Franța

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 39 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
<i>Département: Ain (01)</i>	
CHALAMONT DOMPIERRE-SUR-VEYLE LE PLANTAY MARLIEUX SAINT-NIZIER-LE-DESERT SAINT-PAUL-DE-VARAX	17.9.2022
<i>Département: Morbihan (56)</i>	
AUGAN Partie de la commune à l'ouest de la D134 CAMPENEAC Partie de la commune au sud de la D 724 et à l'ouest de la D134 CARO Partie de la commune au nord de la D 166 et à l'est de la D 8 GOURHEL Partie de la commune au sud de la D 724 MONTERREIN Partie de la commune à l'est de la D 8 PLOERMEL Partie de la commune à l'est des D 8 et D 766 et au sud de la D 724	8.9.2022
MENEAC Partie de la commune au sud de la D 763 et à l'ouest de la D 106 MOHON Partie de la commune au nord de la D 2	15.9.2022

Stat membru: Țările de Jos

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 39 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
Municipality Lunteren, province Gelderland	
Those parts of the municipality Ede and Renswoude contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.66 lat 52.13.	4.9.2022
Municipality Kapelle, province Zeeland	
Those parts of the municipality Kapelle contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.0, lat 51.46.	7.9.2022
Municipality Vlaardingen, province Zuidholland	
Those parts of the municipality Vlaardingen contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.35 lat 51.93	7.9.2022
Municipality Buren, province Gelderland	
Those parts of the municipality Buren contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.39 lat 51.95.	8.9.2022
Municipality Lunteren, province Gelderland	
Those parts of the municipality Ede and Renswoude contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.63 lat 52.12.	8.9.2022
Municipality Medemblik, province Noordholland	
Those parts of the municipality Medemblik and contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.01931 lat 52.74081	14.9.2022
Municipality Nissewaard, province Zuidholland	
Those parts of the municipality Nissewaard and contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.33125 lat 51.84625	15.9.2022

Stat membru: Portugalia

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 39 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
The part of Castro Verde municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 37.755718N, 7.887479W	3.9.2022
The parts of Vendas Novas and Montemor-o-Novo municipalities, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.652439N, 8.4827665W	28.9.2022
The parts of Benavente and Montijo municipalities, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.829589N, 8.710556W	21.10.2022

Partea B

Zone de supraveghere din statele membre* în cauză, menționate la articolele 1 și 3:

Stat membru: Germania

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
NIEDERSACHSEN	
Landkreis Cloppenburg 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.796401/52.671550 Betroffen sind Teile der Gemeinden Essen, Lastrup und Lönningen.	30.9.2022
Landkreis Cloppenburg 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.796401/52.671550 Betroffen sind Teile der Gemeinde Lönningen.	22.9.2022 – 30.9.2022
Landkreis Cuxhaven Beginnend an der Autobahnausfahrt 9 Bremerhaven-Wulsdorf der A27 auf die B71 in Richtung Beverstedt, bis zur Abbiegung nach Nückel. Auf der Straße „Nückel“ übergehend in die Straßen „Heudamm“, „Hosermühlen“ und „Hosermühlener Straße“ Richtung Pennhop folgend bis zum Bahnübergang der Bahnstrecke RB33 Bremerhaven – Bremervörde. Dem Bahnverlauf folgend bis Geestenseth zum Bahnübergang der Straße „Geestensether Straße“ (K40), dieser durch den Ort Frelsdorf folgend. Über die Straßen „Malser Straße“ und „Frelsdorfer Weg“ bis zur Kreuzung der Straße „Hipstedter Straße“. Auf dieser Straße weiter, übergehend in die Straße „Malser Weg“ in südliche Richtung bis zur Landkreisgrenze nach Rotenburg (Wümme). Der Landkreisgrenze Richtung Süden folgend, übergehend zur Landkreisgrenze Osterholz. Von der Landkreisgrenze Osterholz an der Straße „Bundesstraße“ (L135) auf die „Wulsbütteler Str.“ (K48) übergehend auf die „Lindenstraße“ und „Lehnstedter Straße“ bis zur Autobahn A27 an der Anschlussstelle 13 Uthlede. Der A27 folgend bis zum Ausgangspunkt des Ausfahrt 9 Bremerhaven-Wulsdorf.	8.9.2022
Landkreis Cuxhaven Beginnend im Ort Lunestedt am Bahnübergang/Heerstedter Straße (K45) Richtung Norden bis zur Querung des Gewässers „Dohrener Bach“. Dem Verlauf des Baches stromaufwärts in östlicher Richtung folgend bis zum Übergang auf die Straße „Kiefernweg“ (B71), auf dieser Straße entlang weiter bis nach Beverstedt. An der Kreuzung der L134 auf die Straße „Alte Bundesstraße“ übergehend in die Straße „Logestraße“. Dieser folgend bis zur Kreuzung der Straße „Wellener Straße“ (L128). Nach Süden weiter auf der L128, bis zur Straße „Drillmoor“ in Richtung Kramelheide abbiegend. Dem Straßenverlauf folgend und in die Straße „Nasse Straße“ abbiegend auf die Straße „Neue Dorfstraße“ (L128) bis zur Landkreisgrenze Osterholz. Von der Landkreisgrenze Osterholz an der „Axstedter Straße“ (K46) kommend in westliche Richtung auf die Straße „Finnaerberg“, übergehend in die Straße „Finna“. An der Kreuzung weiter auf „An der Bundesstraße“ (L135) und dann abbiegend auf die „Landesstraße“ (L134) übergehend auf die „Dorfstraße“. Der Straße folgend und auf die Straße „Neuer Weg“, „Kanalstraße“ und „Schulberg“ abbiegend. Ankommend an der Straße „Heiser Weg“ nach Norden abbiegend in die Straße „Oberheiser Straße“ übergehend in die Straßen „Oberheise“, „Hollenerheide“, „Alte Reihe“ und weiter in die Straße „Schuldamm“, auf die Straße „Bei den Bauern“	30.8.2022-8.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
(K45) fortlaufend bis zur Überquerung des „Bewehrter Abzugsgraben“ nach Norden in den Fluss „Lune“ stromabwärts. Der Fluss flussabwärts folgend bis zur Mündung des „Hammerwiesen Graben“. Diesem entlang, ankommend an der Straße „Heudamm“, weiter bis in die Straße „Rauhe Stätte“, abbiegend in die Straße „An der Bahn“ und dort weiter bis zum Bahnübergang als Ausgangspunkt	
Landkreis Emsland 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.104553/52.73651 Betroffen sind Teile der Gemeinden Haren (Ems), Meppen und Twist	1.10.2022
Landkreis Emsland 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.104553/52.73651 Betroffen sind Teile der Gemeinden Haren (Ems), Meppen und Twist	23.9.2022-1.10.2022
Landkreis Emsland 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.796401/52.671550 Betroffen sind Teile der Gemeinden Dohren und Herzlake.	30.9.2022
Landkreis Osnabrück 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.796401/52.671550 Betroffen sind Teile der Gemeinden Ankum, Badbergen, Berge, Bippin, Eggermühlen, Kettenkamp, Nortrup, Menslage und Quakenbrück.	30.9.2022
Landkreis Osnabrück 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.796401/52.671550 Betroffen sind Teile der Gemeinden Berge und Menslage.	22.9.2022 – 30.9.2022
Landkreis Osterholz 10 km Umkreis um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.771991/52.397016 Betroffen sind die Gemeinden Axstedt, Holste und Lübberstedt, sowie Teile der Gemeinde Hambergen und der Stadt Osterholz-Scharmbeck.	8.9.2021
Landkreis Vechta Vereinigung aus den 10 km Radien um die drei Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 8.101651/52.617726 — 8.098485/52.614376 — 8.103228/52.617181	22.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
Betroffen sind Teile der Gemeinden Dinklage, Holdorf, Bakum, Lohne (Oldenburg), Steinfeld (Oldenburg), Holdorf, Neuenkirchen-Vörden und Damme.	
Landkreis Vechta Vereinigung aus den 3 km Radien um die drei Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 8.101651/52.617726 — 8.098485/52.614376 — 8.103228/52.617181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Dinklage und Holdorf.	14.9.2022-22.9.2022
Landkreis Osnabrück Vereinigung aus den 10 km Radien um die drei Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 8.101651/52.617726 — 8.098485/52.614376 — 8.103228/52.617181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Badbergen, Quakenbrück, Gehrde und Bersenbrück.	22.9.2022
Landkreis Osnabrück Vereinigung aus den 3 km Radien um die drei Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 8.101651/52.617726 — 8.098485/52.614376 — 8.103228/52.617181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Badbergen.	14.9.2022 – 22.9.2022
Landkreis Cloppenburg Vereinigung aus den 10 km Radien um die drei Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: — 8.101651/52.617726 — 8.098485/52.614376 — 8.103228/52.617181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Essen (Oldenburg).	22.9.2022
Landkreis Oldenburg 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.513265/52.978638 Betroffen sind Teile der Gemeinden Dötlingen, Dünsen, Ganderkesee, Groß Ippener, Hatten, Harpstedt, Hude, Kirchseelte, Prinzhöfte, Wildeshausen und Winkelsett.	24.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
Landkreis Oldenburg 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.513265/52.978638 Betroffen sind Teile der Gemeinden Dötlingen, Ganderkesee und Prinzhöfte.	16.9.2022 – 24.9.2022
Stadt Delmenhorst 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.513265/52.978638 Betroffen ist ein Teil der Stadt Delmenhorst.	24.9.2022
Landkreis Diepholz 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.513265/52.978638 Betroffen ist ein Teil der Gemeinde Stuhr.	24.9.2022
SCHLESWIG-HOLSTEIN	
Kreis Dithmarschen Amt Mitteldithmarschen: Die Gemeinden Bargenstedt, Barlt, Busenwuth, Elpersbüttel, Krumstedt, Nindorf, Windbergen und Wolmersdorf, die Stadt Meldorf sowie Teile der Gemeinde Epenwöhrden, soweit sie nicht im Sperrbezirk liegen. Amt Burg - St. Michaelisdonn: Die Gemeinden Averlak, Brickeln, Buchholz, Burg, Dingen, Edddelak, Eggstedt, Frestedt, Großenrade, Kuden, Quickborn, St. Michaelisdonn und Süderhastedt, soweit sie nicht im Sperrbezirk liegen. Amt Marne-Nordsee: Die Gemeinden Diekhusen-Fahrstedt, Helse, Kronprinzenkoog, Ramhus-en, Schmedeswuth, Trennewurth und Volsenhusen, die Stadt Marne und Teile der Gemeinde Friedrichskoog. Stadt Brunsbüttel: Das Gemeindegebiet westlich der Straße Borsweg, nördlich der B 5, östlich der Straßen Bredenweg und Westerbeltmhusener Straße.	5.9.2022
Kreis Dithmarschen Gemeinde Gudendorf: das gesamte Gemeindegebiet Gemeinde Barlt: das Gemeindegebiet nördlich der Gemeindegrenze Barlt/Volsenhusen ab dem Gemeindegrenzpunkt St. Michaelisdonn/Volsenhusen/Barlt bis zur Dorfstraße (L 173) und östlich der Bebauung der Dorfstraße (L 173) sowie östlich der Straße Neuerweg bis zur Einmündung Einfeldsweg, diesem folgend bis zum nächsten Feldweg rechts Richtung Brustwehrstrom/Gemeindegrenze Barlt/Busenwuth (54.027926, 9.065093). Gemeinde Busenwuth: das Gemeindegebiet nordöstlich der Gemeindegrenze Barlt/Busenwuth (54.027926, 9.065093) bis zur Einmündung in die Wolfenbüttler Straße, südlich der Wolfenbüttler Straße bis zur Einmündung in die Straße Wolfenbüttel, östlich der Straße Wolfenbüttel bis zur Einmündung in den Grenzweg der Gemeinde Elpersbüttel.	28.8.2022-5.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
Gemeinde Elpersbüttel: das Gemeindegebiet östlich der Straße Grenzweg bis zur Einmündung in die Straße Elpersbüttlerdonn, südlich der Straße Elpersbüttlerdonn bis zur Gemeindegrenze Windbergen. Gemeinde Windbergen: das gesamte Gemeindegebiet Gemeinde Frestedt: das Gemeindegebiet südlich der Straße Windberger Weg (K 22) bis zur Einmündung Loheweg, westlich der Straßen Loheweg, Westertsweg, Scharfenstein und Hauptstraße bis zur Gemeindegrenze St. Michaelisdonn. Gemeinde St. Michaelisdonn: das gesamte Gemeindegebiet von der Gemeindegrenze Frestedt nordwestlich der Hauptstraße bis Einmündung Burger Straße; nördlich der Straße Burger Weg bis zur Einmündung in die Straße Hopfen, nördlich der Bebauungsgrenze der Gemeinde St. Michaelisdonn Richtung Westen bis zur Einmündung in die Marner Straße (L 142), nördlich der Marner Straße (L 142) entlang der Gemeindegrenze St. Michaelisdonn/Volsenhusen.	

Stat membru: Spania

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Cortegana beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,7487797, lat 37,9657681 (2022/32)	15.9.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Cortegana contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,7487797, lat 37,9657681 (2022/32)	7.9.2022 – 15.9.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Aracena beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,4810241, lat 37,8458011 (2022/33)	22.9.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Aracena contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,4810241, lat 37,8458011 (2022/33)	14.9.2022-22.9.2022
Those parts in the province of Badajoz of the comarca of Azuaga beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,85867886940119, lat 38,2579862102977 (2022/34)	2.10.2022
Those parts in the province of Badajoz of the comarca of Azuaga contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,85867886940119, lat 38,2579862102977 (2022/34)	24.9.2022-2.10.2022

Stat membru: Franța

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
<i>Département: Ain (01)</i>	
BOULIGNEUX CERTINES CHATENAY CHATILLON-LA-PALUD CONDEISSIAT CRANS DRUILLAT LA CHAPELLE-DU-CHATELARD LA TRANCLIERE LENT RIGNIEUX-LE-FRANC ROMANS SAINT-ANDRE-LE-BOUCHOUX SAINT-ANDRE-SUR-VIEUX-JONC SAINT-GEORGES-SUR-RENON SAINT-GERMAIN-SUR-RENON SANDRANS SERVAS VARAMBON VERSAILLEUX VILLARS-LES-DOBES VILLETTE-SUR-AIN	26.9.2022
CHALAMONT DOMPIERRE-SUR-VEYLE LE PLANTAY MARLIEUX SAINT-NIZIER-LE-DESERT SAINT-PAUL-DE-VARAX	18.9.2022 – 26.9.2022
<i>Département: Côtes-d'Armor (22)</i>	
Coëtlogon Commune en totalité Illifaut Commune en totalité Gomené Partie de la commune située au sud de la N164 Merdrignac Partie de la commune située au sud de la N164 Plumieux Commune en totalité	24.9.2022
<i>Département: Dordogne (24)</i>	
„AURIAC-DU-PERIGORD à l'Ouest de l'Affluent de la Laurence” „AZERAT à l'Ouest du lieu-dit Servolle”	28.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
„BARS au nord des lieux-dits la Tuilières, Lascasses, Le Four de Marty, le Bousquet, la Bleyrie” THENON	
<i>Département: Maine-et-Loire (49)</i>	
Beaupréau-en-Mauges Bégrolles-en-Mauges Cholet La Romagne La Séguinière La Tessouale Le May-sur-Evre Le Puy-Saint-Bonnet Les Cerqueux Maulévrier Mazières-en-Mauges Nuaille Saint-Christophe-du-Bois Saint-Léger-sous-Cholet Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Yzernay	5.9.2022
<i>Département: Manche (50)</i>	
BENOITVILLE BREUVILLE BRICQUEBOSQ BRIX COLOMBY COUVILLE L'ETANG-BERTRAND GOLLEVILLE GROSVILLE HARDINVEST LIEUSAINTE MAGNEVILLE MARTINVEST MORVILLE NEGREVILLE NEHOU PIERREVILLE SAINT-CHRISTOPHE-DU-FOC SAINT-GERMAIN-LE-GAILLARD	1.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
SAINT-JACQUES-DE-NEHOU SAINT-JOSEPH SAINT-MARTIN-LE-GREARD SAINT-PIERRE-D'ARTHEGLISE SIDEVILLE SORTOSVILLE-EN-BEAUMONT SOTTEVILLE TOLLEVAST VALOGNES VIRANDEVILLE YVETOT-BOCAGE BRICQUEBEC-EN-CONTENTIN: partie située à l'est de la D900 au nord de la rue de la République et au nord de la D902 RAUVILLE-LA-BIGOT: partie située au sud de la D418 et à l'est de la D900 ROCHEVILLE SOTTEVAST: partie située au sud de la D62	
<i>Departement: Morbihan (56)</i>	
AUGAN Partie de la commune à l'est de la D134 CAMPENEAC Partie de la commune au nord de la D 724 et à l'est de la D134 CARO Partie de la commune au sud de la D 166 et à l'ouest de la D 8 GOURHEL Partie de la commune au nord de la D 724 LOYAT Commune entière MISSIRIAC Commune entière MONTENEUF Commune entière MONTERREIN Partie de la commune à l'ouest de la D 8 MONTERTELOT Commune entière PLOERMEL Partie de la commune à l'ouest des D 8 et D 766 et au nord de la D 724 PORCARO Commune entière REMINIAC Commune entière RUFFIAC Commune entière SAINT-ABRAHAM Commune entière TAUPONT Commune entière TREAL Commune entière VAL D'OUST Commune entière	17.9.2022
AUGAN Partie de la commune à l'ouest de la D134 CAMPENEAC Partie de la commune au sud de la D 724 et à l'ouest de la D134 CARO Partie de la commune au nord de la D 166 et à l'est de la D 8 GOURHEL Partie de la commune au sud de la D 724 MONTERREIN Partie de la commune à l'est de la D 8 PLOERMEL Partie de la commune à l'est des D 8 et D 766 et au sud de la D 724	9.9.2022 – 17.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
BRIGNAC Commune entière EVRIGUET Commune entière GUILLIERS Commune entière LA TRINITE-PORHOET Commune entière LES FORGES Partie de la commune à l'est de la D 117 MAURON Partie de la commune à l'ouest de la D 304 jusqu'à la D 766 et à l'ouest de la D 766 MENEAC Partie de la commune au nord de la D 763 et à l'est de la D 106 MOHON Partie de la commune au sud de la D 2 SAINT-BRIEUC-DE-MAURON Commune entière SAINT-MALO-DES-TROIS-FONTAINES Commune entière	24.9.2022
MENEAC Partie de la commune au sud de la D 763 et à l'ouest de la D 106 MOHON Partie de la commune au nord de la D 2	15.9.2022 – 24.9.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)</i>	
Beaurepaire Chambretaud La Gaubretière La Verrie Les Herbiers Les Landes-Genusson Mortagne-sur-Sèvre Saint-Aubin-des-Ormeaux Saint-Laurent-sur-Sèvre Saint-Malô-du-Bois Saint-Martin-des-Tilleuls Tiffauges	6.9.2022
Antigny Breuil-Barret Cezais Chavagnes-les-Redoux Cheffois La Châtaigneraie La Meilleraie-Tillay La Tardière Le Boupère Les Epesses Mallièvre	13.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
Menomblet Monsireigne Montournais Mouilleron-Saint-Germain Pouzauges Réaumur Saint-Mars-La Reorthe Saint-Maurice-des-Noues Saint-Maurice-le-Girard Saint-Mesmin Saint-Pierre-du-Chemin Saint-Prouant Saint-Sulpice-en-Pareds Sèvermont Tallud-Sainte-Gemme Treize-Vents Treize-Vents Vouvant	

Stat membru: Țările de Jos

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
Municipality Dalfsen, province Overijssel	
- Vanaf de kruising Molenweg/Spoorlijn Raalte-Zwolle, Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan Oldenallee. - Oldenallee volgen in noordelijke richting tot aan Ring N35. - Ring N35 volgen in westelijke richting tot aan A28. - A28 volgen in oostelijke richting tot aan Haersterveerweg. - Haersterveerweg volgen in noordelijke richting overgaand in De Doornweg overgaand in Verkavelingsweg tot aan Klinkerweg. - Klinkerweg volgen in oostelijke richting tot aan Kanaal Broek. - Kanaal Broek volgen in noordelijke richting tot aan Groote Grift. - Groote Grift volgen in oostelijke richting overgaand in Steenwetering tot aan De Dedemsvaart. - De Dedemsvaart volgen in oostelijke richting tot aan Klaas kloosterweg West. - Klaas Kloosterweg West volgen in noordelijke richting tot aan Groensland. - Groensland volgen in oostelijke richting tot aan Koezenkooiweg. - Koezenkooiweg volgen in noordelijke richting tot aan Stadsweg. - Stadsweg volgen in oostelijke richting tot aan Oude Rijksweg. - Oude Rijksweg volgen in noordelijke richting tot aan Kruumteweg. - Kruumteweg volgen in oostelijke richting overgaand in Schoolwijksweg tot aan Leidijk.	2.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
16. Leidijk volgen in noordelijke richting tot aan Meester J.B. Kanlaan tot aan Vijverweg. 17. Vijverweg volgen in noordelijke richting tot aan Schotweg. 18. Schotweg volgen in oostelijke richting overgaand in Burgermeester van Wijngaardenstraat overgaand in Hoofdweg tot aan N377. 19. N377 volgen in oostelijke richting tot aan Ommerweg. 20. Ommerweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Balkerweg tot aan De Haar. 21. De Haar volgen in oostelijke richting tot aan N48. 22. N48 volgen in zuidelijke richting overgaand in N340 tot aan Balkerweg. 23. Balkerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Schurinkstraat. 24. Schurinkstraat volgen in zuidelijke richting overgaand in Stationsweg overgaand in Hammerweg overgaand in Lemelerweg tot aan Dalmsholterweg. 25. Dalmsholterweg volgen in westelijke richting tot aan Dalmsholterdijk. 26. Dalmsholterdijk volgen in zuidelijke richting tot aan Ommerweg. 27. Ommerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Kerkstraat. 28. Kerkstraat volgen in westelijke richting tot aan N348. 29. N348 volgen in zuidelijke richting tot aan Schoolstraat. 30. Schoolstraat volgen in westelijke richting overgaand in Weerdhuisweg tot aan Lemelerveldseweg. 31. Lemelerveldseweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Van Der Capellenweg overgaand in Zwolseweg tot aan Molenweg. 32. Molenweg volgen in zuidelijke richting tot aan Spoorlijn Raalte-Zwolle.	
Those parts of the municipality Dalfsen contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6,27, lat 52,53.	25.8.2022-2.9.2022
Municipality Lunteren, province Gelderland	
10km gebiedsbeschrijving Lunteren X 1. Vanaf kruising Spoorlijn Arnhem Utrecht/Onderweg, Onderweg volgen in noordelijke richting tot aan N224. 2. N224 volgen in westelijke richting tot aan Ruwinkelseweg. 3. Ruwinkelseweg volgen in noordelijke richting tot aan Heintjeskampen. 4. Heintjeskampen volgen in oostelijke richting viaa waterweg langs eendenpoel naar Breeschoten. 5. Breeschoten volgen in westelijke richting naar N802. 6. N802 volgen in noordelijke richting tot aan Huigenboschbeek. 7. Huigenboschbeek volgen in noordelijke richting tot aan Kolfschoten. 8. Kolfschoten volgen in noordelijke richting tot aan Postweg. 9. Postweg volgen in oostelijke richting tot aan Rudolphlaan. 10. Rudolphlaan volgen in noordelijke richting tot aan Schoonderbekerweg. 11. Schoonderbekerweg volgen in westelijke richting tot aan Provinciegrens Utrecht-Gelderland. 12. Provinciegrens volgen in oostelijke richting tot aan Klettersteeg.	13.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
13. Klettersteeg volgen in noordelijke richting tot aan Fliertpad. 14. Fkiertpad volgen in noordelijke richting tot aan Barneveldsche Beek. 15. Barneveldsche beek volgen in westelijke richting tot aan Tweelweg. 16. Tweelweg volgen in noordelijke richting tot aan Kallenbroekerweg. 17. Kallenbroekerweg volgen in westelijke richting tot aan Stoutenburgerweg. 18. Stoutenburgerweg volgen in noordelijke richting tot aan Hoevelakenseweg. 19. Hoevelakenseweg volgen in oostelijke richting tot aan Leemweg. 20. Leemweg volgen in noordelijke richting tot aan Diepenrustweg. 21. Diepenrustweg volgen in oostelijke richting tot aan Zelderseweg. 22. Zelderseweg volgen in noordelijke richting tot aan Appelstraat. 23. Appelstraat volgen in oostelijke richting overgaand in Oude Voorthuizerweg tot aan Schoenlapperweg. 24. Schoenlapperweg volgen in noordelijke richting tot aan Woudweg. 25. Woudweg volgen in oostelijke richting tot aan Voorthuizerweg. 26. Voorthuizerweg volgen in noordelijke richting tot aan Tolweg. 27. Tolweg volgen in oostelijke richting tot aan Drosteweg. 28. Drosteweg volgen in noordelijke richting tot aan Veenwaterweg. 29. Veenwaterweg volgen in zuidelijke richting tot aan Traa. 30. Traa volgen in oostelijke richting tot aan Hardewijkerkarweg. 31. Hardewijkerkarweg volgen in zuidelijke richting tot aan N344. 32. N344 volgen in oostelijke richting tot aan N302. 33. N302 volgen in zuidelijke richting tot aan Asselseweg. 34. Asselseweg volgen in oostelijke richting tot aan Radioweg. 35. Radioweg volgen in zuidelijke richting tot aan Turfbergweg. 36. Turfbergweg volgen in oostelijke richting overgaand in Burelhul tot aan Alverschotenseweg. 37. Alverschotenseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Ossenweg. 38. Ossenweg volgen in westelijke richting tot aan Stevenpolsepad. 39. Stevenpolsepad volgen in zuidelijke richting tot aan N304. 40. N304 volgen in westelijke richting tot aan N310. 41. N310 volgen in zuidelijke richting tot aan Koningsweg. 42. Koningsweg volgen in zuidelijke richting tot aan A12. 43. A12 volgen in westelijke richting tot aan N224. 44. N224 volgen in westelijke richting tot aan Nieuwe Kazernelaan. 45. Nieuwe Kazernelaan volgen in zuidelijke richting tot aan Spoorlijn Arnhem Utrecht. 46. Spoorlijn Arnhem Utrecht volgen in westelijke richting tot aan Onderweg.	
Those parts of the municipality Ede and Renswoude contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.66 lat 52.13.	5.9.2022-13.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
Municipality Kapelle, province Zeeland	
10km gebiedsbeschrijving Schore 1. Vanaf kruising Zeedijk/Vogelsangsedijk, Vogelsangsedijk volgen in noordelijke richting tot aan Zuidpolderdijk. 2. Zuidpolderdijk volgen in westelijke richting tot aan Van Renesseweg. 3. Van Renesseweg volgen in noordelijke richting tot aan Hellenburgstraat. 4. Hellenburgstraat volgen in oostelijke richting tot aan Westdorpseweg. 5. Westdorpseweg volgen in noordelijke richting tot aan Museumspoorlijn. 6. Museumspoorlijn volgen in westelijke richting tot aan Stationsstraat. 7. Stationsstraat volgen in noordelijke richting overgaand in Dierikweg tot aan Stelsedijk. 8. Stelsedijk volgen in westelijke richting tot aan Kruiningenpolderweg. 9. Kruiningenpolderweg volgen in noordelijke richting tot aan Drieweg. 10. Drieweg volgen in noordelijke richting tot aan Grotedijk. 11. Grotedijk volgen in noordelijke richting tot aan Noordweg. 12. Noordweg volgen in noordelijke richting tot aan Noordhoekweg. 13. Noordhoekweg volgen in westelijke richting tot aan Sinoutkerkseweg. 14. Sinoutkerkseweg volgen in noordelijke richting tot aan Ploegweg. 15. Ploegweg volgen in oostelijke richting tot aan A256. 16. A256 volgen in noordelijke richting overgaand in N256 tot aan Langeweg. 17. Langeweg volgen in oostelijke richting overgaand in Brugstraat tot aan Havenkanaal. 18. Havenkanaal volgen in noordelijke richting tot aan Oosterschelde. 19. Oosterschelde volgen in oostelijke richting de Pietermanskreek overstekend tot aan Tennet. 20. Tennet volgen in zuidelijke richting tot aan Koedijk. 21. Koedijk volgen in oostelijke richting tot aan A58. 22. A58 volgen westelijke richting tot aan Krommeweg. 23. Krommeweg volgen in zuidelijke richting tot aan Frederikaweg. 24. Frederikaweg volgen in zuidelijke richting tot aan Zusterzand. 25. Zusterzand volgen zuidelijke richting de Westerschelde overstekend tot aan Zeedijk. 26. Zeedijk overstekend tot aan Kruisstraat. 27. Kruisstraat volgen in zuidelijke richting tot aan Kruisdorpsedijk. 28. Kruisdorpsedijk volgen in westelijke richting tot aan President Rooseveltstraat. 29. President Rooseveltstraat volgen in noordelijke richting tot aan Hof Te Zandeplein. 30. Hof te Zandeplein volgen in noordelijke richting tot aan Cloosterstraat. 31. Cloosterstraat volgen in westelijke richting overgaand in Hengstdijksestraat tot aan Zoutlandsedijk. 32. Zoutlandsedijk volgen in westelijke richting tot aan Koningsdijk.	16.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
33. Koningsdijk volgen in zuidelijke richting overgaand in Polderdijk tot aan Langeweg. 34. Langeweg volgen in noordelijke richting tot aan Zeestraat. 35. Zeestraat volgen in westelijke richting tot aan Westdijk. 36. Westdijk volgen in zuidelijke richting tot aan Kanaaldijk. 37. Vanaf Kanaaldijk Westerschelde overstekend tot aan kruising Zeedijk/Vogelsangsedijk.	
Those parts of the municipality Kapelle contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.0, lat 51.46.	8.9.2022-16.9.2022
Municipality Vlaardingen, province Zuidholland	
1. Vanaf kruising Oude Maas/Hartelkanaal, Hartelkanaal volgen in westelijke richting overgaand in Callandkanaal tot aan Oranjekanaal. 2. Oranjekanaal volgen in noordelijke richting tot aan N220. 3. N220 volgen in oostelijke richting tot aan N223. 4. N223 volgen in noordelijke richting tot aan N213. 5. N213 volgen in noordelijke richting tot aan N466. 6. N466 volgen in noordelijke richting overgaand in Kerkstraat overgaand in Heulweg overgaand in Herenstraat overgaand in Oosteinde overgaand in Sir Winston Churchillaan tot aan Prinses Beatrixlaan. 7. Prinses Beatrixlaan volgen in zuidelijke richting tot aan A4. 8. A4 volgen in noordelijke richting tot aan A13. 9. A13 volgen in zuidelijke richting tot aan Brasserkade. 10. Brasserkade volgen in oostelijke richting tot aan Rijswijkse Watering. 11. Rijswijkse Watering volgen in oostelijke richting overgaand in Brasserhoutweg overgaand in Braslaan tot aan Oudeweg. 12. Oudeweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Noordweg overgaand in Noorddorpseweg tot aan Westlaan. 13. Westlaan volgen in oostelijke richting overgaand in Oostlaan tot aan N472. 14. N472 volgen in zuidelijke richting tot aan Bergweg-Zuid. 15. Bergweg-Zuid volgen in zuidelijke richting overgaand in Grindweg tot aan Molenlaan. 16. Molenlaan volgen in zuidelijke richting overgaand in Terbregseweg tot aan Bosdreef. 17. Bosdreef volgen in westelijke richting overgaand in Nieuwe Boezenstraat overgaand in Boezenweg overgaand in Oostplein overgaand in Oostmolenwerf tot aan Haringvliet. 18. Haringvliet volgen in westelijke richting tot aan Oude Hoofdplein. 19. Oude Hoofdplein volgen in zuidelijke richting overgaand in Willemsbrug overgaand in Brugweg tot aan Prins Hendrikkade. 20. Prins Hendrikkade volgen in westelijke richting tot aan Koninginnebrug.	16.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
21. Koninginnebrug volgen in zuidelijke richting tot aan Nassaukade. 22. Nassaukade volgen in oostelijke richting tot aan Rosestraat. 23. Rosestraat volgen in zuidelijke richting overgaand in 2 ^e Rosestraat overgaand in Putselaan tot aan Dordtselaan. 24. Dordtselaan volgen in zuidelijke richting tot aan Strevelsweg. 25. Strevelsweg volgen in zuidelijke richting tot aan Pleinweg. 26. Pleinweg volgen in westelijke richting tot aan Maastunnelplein. 27. Maastunnelplein volgen in zuidelijke richting overgaand in Dorpsweg overgaand in Groene Kruisweg tot aan Schroeder van der Kolklaan. 28. Schroeder van der kolklaan volgen in zuidelijke richting tot aan Albrandswaardsedijk. 29. Albrandswaardsedijk volgen in westelijke richting tot aan Nijvelandsekade. 30. Nijvelandsekade volgen in westelijke richting tot aan Albrandswaardsedijk. 31. Albrandswaardsedijk volgen in zuidelijke richting tot aan Oude Maas. 32. Oude Maas volgen in westelijke richting tot aan Hartelkanaal.	
Those parts of the municipality Vlaardingen contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.35 lat 51.93.	8.9.2022-16.9.2022
Municipality Buren, province Gelderland	
10km beschrijving Maurik 1. Vanaf kruising A15/Spoorlijn Nijmegen-Utrecht, Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan N320. 2. N320 volgen in oostelijke richting tot aan Voorkoopstraat. 3. Voorkoopstraat volgen in noordelijke richting overgaand in Weithusen tot aan Weidsteeg. 4. Weidsteeg volgen in oostelijke richting tot aan Beusichemsedijk. 5. Beusichemsedijk volgen in noordelijke richting tot aan de Lek. 6. De leg volgen in oostelijke richting tot aan Lekdijk West. 7. Lekdijk West volgen in noordelijke richting overgaand in Beusichemseweg tot aan Nachtdijk. 8. Nachtdijk volgen in noordelijke richting tot aan Tuurdijk. 9. Tuurdijk volgen in oostelijke richting overgaand in Watertorenweg tot aan Leemkolkweg 10. Leemkolkweg volgen in oostelijke richting overgaand in Korte Zuwe overgaand in De Zuwe tot aan Langbroekerdijk. 11. Langbroekerdijk volgen in westelijke richting tot aan Sterkenburglaan. 12. Sterkenburglaan volgen in noordelijke richting tot aan Gooyerdijk. 13. Gooyerdijk volgen in oostelijke richting tot aan Langbroekerweg. 14. Langbroekerweg volgen in noordelijke richting tot aan N225. 15. N225 volgen in oostelijke richting tot aan Maarsbergseweg.	17.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
16. Maarsbergseweg volgen in noordelijke richting overgaand in Sandenburgerlaan overgaand in Maarnse Grindweg tot aan Woudenbergseweg. 17. Woudenbergseweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Maarsbergseweg tot aan Utrechtse Baan. 18. Utrechtse Baan volgen in oostelijke richting tot aan Scherpenzeelseweg. 19. Scherpenzeelseweg volgen in noordelijke richting overgaand in Ginkelseweg tot aan Bovenhaarweg. 20. Bovenhaarweg volgen in westelijke richting tot aan Haarweg. 21. Haarweg volgen in oostelijke richting tot aan Bergweg. 22. Bergweg volgen in zuidelijke richting tot aan Dwarsweg. 23. Dwarsweg volgen in oostelijke richting tot aan spoorlijn Ede-Amersfoort. 24. Spoorlijn volgen in zuidelijke richting tot aan Rondweg-West. 25. Rondweg-West volgen in zuidelijke richting overgaand in Cuneraweg tot aan Veenendaalsestraatweg. 26. Veenendaalsestraatweg volgen in zuidelijke richting tot aan Defensieweg. 27. Defensieweg volgen in oostelijke richting overgaand in Stokweg Utrechtsesstraatweg overstekend tot aan Nederrijn. 28. Nederrijn volgen in zuidelijke richting tot aan Cuneraweg (N233). 29. N233 volgen in zuidelijke richting tot aan Nedereindsestraat. 30. Nedereindsestraat volgen in westelijke richting tot aan Schaapecteeg. 31. Schaapecteeg volgen in zuidelijke richting tot aan Walenhoek. 32. Walenhoek volgen in zuidelijke richting A15 overstekend tot aan Walenhoekseweg. 33. Walenhoekseweg volgen in westelijke richting tot aan Pottumsestraat. 34. Pottumsestraat volgen in zuidelijke overgaand in Keizerstraat tot aan Zondagstraatje. 35. Zondagstraatje volgen in zuidelijke richting via Waalbandijk uiterwaarden overstekend tot aan De Waal. 36. De Waal volgen in westelijke richting tot aan N223. 37. N223 volgen in zuidelijke richting tot aan Liesterstraat. 38. Liesterstraat volgen in westelijke richting tot aan Parkenstraat. 39. Parkenstraat volgen in zuidelijke richting tot aan Hoevenstraat. 40. Hoevenstraat volgen in westelijke richting overgaand in Bemerdweg tot aan N322. 41. N322 volgen in zuidelijke richting tot aan Melkweg. 42. Melkweg volgen in westelijke richting tot aan Lageweg. 43. Lageweg volgen in zuidelijke richting tot aan Schepenstraat. 44. Schepenstraat volgen in westelijke richting overgaand in Polderstraat overgaand in Polstraat De Waal overstekend tot aan Waalbanddijk. 45. Waalbanddijk volgen in zuidelijke richting tot aan Hermoesestraat.	

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
46. Hermoesestraat volgen in westelijke richting tot aan Zuiveringestraat. 47. Zuiveringestraat volgen in westelijke richting tot aan Bommelweg. 48. Bommelweg volgen in westelijke richting tot aan Bredestraat. 49. Bredestraat volgen in noordelijke richting tot aan Spoorlijn Nijmegen-Utrecht. 50. Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan A15.	
Those parts of the municipality Buren contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.39 lat 51.95.	9.9.2022-17.9.2022
Municipality Lunteren, province Gelderland	
10km gebiedsbeschrijving Lunteren XI 1. Vanaf kruising De Dreef/Rensersteeg, Rensersteeg volgen in noordelijke richting overgaand in Goorsteeg tot aan Moorsterweg. 2. Moorsterweg volgen in noordelijke richting tot aan Dashorsterweg. 3. Dashorsterweg volgen in noordelijke richting overgaand in provinciegrens Utrecht/Gelderland tot aan Moorsterweg. 4. Moorsterweg volgen in noordelijke richting tot aan Postweg. 5. Postweg volgen in westelijke richting tot aan Asschaterweg. 6. Asschaterweg volgen in noordelijke richting overgaand in Koningin Julianaweg overgaand in Pater Stormstraat tot aan Jan van Arkelweg. 7. Jan van Arkelweg volgen in noordelijke richting overgaand in Stoutenburgerweg overgaand in Eendrachtstraat tot aan Wielweg. 8. Wielweg volgen in oostelijke richting tot aan Peerweg. 9. Peerweg volgen in noordelijke richting tot aan Vrouwenweg. 10. Vrouwenweg volgen in oostelijke richting overgaand in Zelderseweg tot aan Appelsestraat. 11. Appelsestraat volgen in oostelijke richting tot aan Woudweg. 12. Woudweg volgen in noordelijke richting tot aan Schoenlapperweg. 13. Schoenlapperweg volgen in noordelijke richting tot aan Nieuwe Voorthuizerweg. 14. Nieuwe Voorthuizerweg volgen in oostelijke richting tot aan Woudweg. 15. Woudweg volgen in oostelijke richting aan N303. 16. N303 volgen in noordelijke richting tot aan Veldbeek. 17. Veldbeek volgen in oostelijke richting tot aan Traa. 18. Traa volgen in oostelijke richting tot aan Hunnerweg. 19. Hunnerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Meeuwenveenseweg.	17.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
20. Meeuwenveenseweg volgen in oostelijke richting tot aan Zevenbergjesweg. 21. Zevenbergjesweg volgen in zuidelijke richting tot aan Hoge Boeschoterweg. 22. Hoge Boeschoterweg volgen in zuidelijke richting tot aan N344. 23. N344 volgen in oostelijke richting tot aan Tolnegenweg. 24. Tolnegenweg volgen in zuidelijke richting tot aan A1. 25. A1 volgen in oostelijke richting tot aan Provincialeweg N310. 26. N310 volgen in zuidelijke richting tot aan Mosselsepad. 27. Mosselsepad volgen in zuidelijke richting overgaand in Koeweg tot aan zandweg langs Heide. 28. Zandweg volgen in zuidelijke richting tot aan Kreelseweg. 29. Kreelseweg volgen in westelijke richting tot aan N224. 30. N224 volgen in westelijke richting tot aan Raadhuisstraat. 31. Raadhuisstraat volgen in zuidelijke richting overgaand Klinkenbergerweg tot aan Spoorlijn Utrecht-Arnhem. 32. Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan A30. 33. A30 volgen in zuidelijke richting tot aan Schutterweg. 34. Schutterweg volgen in westelijke richting overgaand in Pakhuisweg overgaand in Maanderbuurtweg tot aan A12. 35. A12 volgen in westelijke richting tot aan N323. 36. N323 volgen in noordelijke richting tot aan Griftweg volgen in westelijke richting tot aan Veenendaalseweg. 37. Veenendaalseweg volgen in zuidelijke richting tot aan A12. 38. A12 volgen in westelijke richting tot aan Kooiweg. 39. Kooiweg volgen in noordelijke richting tot aan Munnikebeek. 40. Munnikebeek volgen in westelijke richting tot aan Luntersebeek. 41. Luntersebeek volgen in zuidelijke richting tot aan aan Hopeseweg. 42. Hopeseweg volgen in noordelijke richting overgaand Verlengde Hopeseweg tot aan De Dreef. 43. De Dreef volgen in noordelijke richting tot aan Rensersteeg.	
Those parts of the municipality Ede and Renswoude contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.63 lat 52.12	9.9.2022-17.9.2022
<i>Municipality Medemblik, province Noordholland</i>	
1. Vanaf kruising Oostdijk/Plempdijk. 2. Plempdijk volgen in noordelijke richting overgaand in Berkmeerdijk tot aan Groenedijk. 3. Groenedijk volgen in noordelijke richting tot aan Kerkweg. 4. Kerkweg volgen in westelijke richting tot aan Venhuizerweg.	23.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
5. Venhuizerweg volgen in noordelijke richting overgaand in Schapenweg tot aan N241. 6. N241 volgen in noordelijke richting tot aan Niedorperfaart. 7. Niedorpervaart volgen in westelijke richting tot aan De Leijen. 8. De Leijen volgen in noordelijke richting tot aan Leijenspolderweg. 9. Leijenspolderweg volgen in oostelijke richting tot aan Koggeweg. 10. Koggeweg volgen in noordelijke richting tot aan Rijderstraat. 11. Rijderstraat volgen in westelijke richting tot aan Valburgweg. 12. Valburgweg volgen in noordelijke richting tot aan Raaksmatsweg. 13. Raaksmatsweg volgen in oostelijke richting tot aan Moerbekerweg. 14. Moerbekerweg volgen in noordelijke richting tot aan `t Wijde Gat.</li> <li>15. `t Wijde Gat volgen in oostelijke richting tot aan Weereweg. 16. Weereweg volgen in westelijke richting overgaand in Zoutkaag overgaand in Weere Sloot tot aan Kromme Gouw. 17. Kromme Gouw volgen in noordelijke richting tot aan Westergraftvaart. 18. Westergraftvaart volgen in oostelijke richting tot aan Kanaal Schagen-Kolhorn. 19. Kanaal Schagen-Kolhorn volgen in oostelijke richting overgaand in Kolhornerdiep tot aan Waardkanaal. 20. Waardkanaal volgen in noordelijke richting tot aan Sloot naast Waardweg nr. 9. 21. Sloot volgen in oostelijke richting tot aan Waardtocht. 22. Waardtocht volgen in noordelijke richting tot aan Slotvaart. 23. Slotvaart volgen in noordelijke richting tot aan Dolfijnweg. 24. Dolfijnweg volgen in oostelijke richting tot aan Schagerweg. 25. Schagerweg volgen in noordelijke richting tot aan Zuidrak. 26. Zuidrak volgen in oostelijke richting tot aan Wieringerwerfvaart. 27. Wieringerwerfvaart volgen in noordelijke richting tot aan Hoekvaart. 28. Hoekvaart volgen in oostelijke richting tot aan Schervenweg. 29. Schervenweg volgen in oostelijke richting tot aan Hoge Kwelvaart. 30. Hoge Kwelvaart volgen in zuidelijke richting tot aan Korte Middenmeertocht. 31. Korte Middenmeertocht volgen in oostelijke richting tot aan Oostermiddenmeerweg. 32. Oostermiddenmeerweg volgen in oostelijke richting tot aan Oever Ijsselmeer.	

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
33. Oever volgen in zuidelijke richting tot aan Voeroever. 34. Vooroever volgen in zuidelijke richting tot aan Kagerdijk. 35. Kagerdijk volgen in zuidelijke richting overgaand in Zeeweg overgaand in Dorpsstraat tot aan De Kibbel. 36. De Kibbel tot aan Nieuwe Dijk. 37. Nieuwe Dijk volgen in westelijke richting overgaand in Zwaagdijk tot aan Tolweg. 38. Tolweg volgen in zuidelijke richting tot aan Streekweg. 39. Streekweg volgen in westelijke richting overgaand in Docto Nuijnensstraat tot aan Doctor Wijtemalaan. 40. Doctor Wijtemalaan volgen in zuidelijke richting tot aan Spoorlijn Enkhuizen-Alkmaar. 41. Spoorlijn volgen in oostelijke richting tot aan Oostdijk. 42. Oostdijk volgen in noordelijke richting tot aan Plempdijk.	
Those parts of the municipality Medemblik and contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.01931 lat 52.74081	15.9.2022 – 23.9.2022
<i>Municipality Nissewaard, province Zuidholland</i>	
1. Vanaf kruising Jan Vollaardsweg, Nieuwendijk, Nieuwendijk volgen in westelijke richting overgaand in oever Vuile Gat overgaand in Korendijksche Geul tot aan Zeedijk. 2. Zeedijk volgen in noordelijke richting overgaand in Ruigendijk tot aan Tussenweg. 3. Tussenweg volgen in westelijke richting tot aan Molendijk. 4. Molendijk volgen in noordelijke richting tot aan Ravensweg. 5. Ravensweg volgen in westelijke richting tot aan Voltaweg. 6. Voltaweg volgen in noordelijke richting tot aan Braberseweg. 7. Braberseweg volgen in westelijke richting tot aan N494. 8. N494 volgen in noordelijke richting tot aan Grondweg. 9. Grondweg volgen in noordelijke richting tot aan Hoogenboomseweg. 10. Hoogenboomseweg volgen in oostelijke richting tot aan Willem Rosenweg. 11. Willem Rosenweg volgen in noordelijke richting tot aan Mosterdijk. 12. Mosterdijk volgen in westelijke richting tot aan N57. 13. N57 volgen in noordelijke richting tot aan N15. 14. N15 volgen in oostelijke richting tot aan Merseyweg. 15. Merseyweg volgen in noordelijke richting overgaand in Noordzeeweg tot aan Boulevard. 16. Boulevard volgen in oostelijke richting Het Scheur overstekend overgaand in Buitenhaven overgaand in Binnenhaven tot aan Laan 1940-1945. 17. Laan 1940-1945 volgen in oostelijke richting overgaand in oude veiling tot aan Noordvliet.	24.9.2022

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
18. Noordvliet volgen in oostelijke richting tot aan Vlaardingervaart. 19. Vlaardingervaart volgen in zuidelijke richting tot aan Holyweg. 20. Holyweg volgen in oostelijke richting overgaand in Woudweg tot aan A4. 21. A4 volgen in zuidelijke richting tot aan A20. 22. A20 volgen in oostelijke richting tot aan Tjalklaan S114. 23. S114 volgen in zuidelijke richting tot aan Schiemond. 24. Schiemond volgen in zuidelijke richting overgaand in Barendrechtse Haven tot aan Sluisjesdijk. 25. Sluisjesdijk volgen in oostelijke richting tot aan Doklaan. 26. Doklaan volgen in oostelijke richting tot aan Wolphaertsbocht. 27. Wolphaertsbocht volgen in zuidelijke richting tot aan Dorpsweg. 28. Dorpsweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Groene Kruisweg tot aan Oldegaarde. 29. Oldegaarde volgen in oostelijke richting tot aan Zuiderparkweg overgaand in verlengde Zuiderparkweg tot aan Rhoonsebaan. 30. Rhoonsebaan volgen in westelijke richting tot aan Portlandsebaan. 31. Portlandsebaan volgen in zuidelijke richting tot aan Korte Koedoodsedijk. 32. Korte Koedoodsedijk volgen in zuidelijke richting tot aan Koedood. 33. Koedood volgen in Zuidelijke richting tot aan Koedoodhaven. 34. Koedoodhaven volgen in zuidelijke richting Oude maas overstekend tot aan Buitenpolderpad. 35. Buitenpolderpad volgen in westelijke richting tot aan Kreek. 36. Kreek volgen in zuidelijke richting tot aan Provincialeweg. 37. Provincialeweg volgen in oostelijke richting tot aan A29. 38. A29 volgen in zuidelijke richting tot aan Stougjesdijk. 39. Stougjesdijk volgen in zuidelijke richting overgaand in Molendijk tot aan Dangersweg. 40. Dangersweg volgen in westelijke richting tot aan A29. 41. A29 volgen in zuidelijke richting tot aan Bommelkoussedijk. 42. Bommelkousedijk volgen in westelijke richting tot aan Schoutsdijk. 43. Schoutsdijk volgen in zuidelijke richting overgaand in Dorpsstraat overgaand in Molendijk tot aan Jan Vollaardsweg. 44. Jan Vollaardsweg volgen in zuidelijke richting tot aan Buitendijk.	
Those parts of the municipality Nissewaard and contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.33125 lat 51.84625	15.9.2022 – 24.9.2022

Stat membru: Portugalia

Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687
The parts of Castro Verde, Beja and Mertola municipalities that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 37.755718N, 7.887479W	12.9.2022
The part of Castro Verde municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 37.755718N, 7.887479W	4.9.2022 – 12.9.2022
The parts of Torres Vedras, Montemor-o-Novo and Montijo municipalities that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.652439N, 8.4827665W	7.10.2022
The parts of Torres Vedras and Montemor-o-Novo municipalities, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.652439N, 8.4827665W	29.9.2022 – 7.10.2022
The parts of Benavente, Montijo and Coruche municipalities that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.829589N, 8.710556W	30.10.2022
The parts of Benavente and Montijo municipalities, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.829589N, 8.710556W	22.10.2022 – 30.10.2022

Partea C

Zone de restricții suplimentare din statele membre* în cauză, menționate la articolele 1 și 3a:

- * În conformitate cu Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, în special cu articolul 5 alineatul (4) din Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord, în coroborare cu anexa 2 la respectivul protocol, în sensul prezentei anexe, referirile la state membre includ Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.”

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1484 A COMISIEI**din 7 septembrie 2022****de amânare a datei de expirare a aprobării substanței carbonat de didecil-dimetil-amoniu pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide ⁽¹⁾, în special articolul 14 alineatul (5),

în urma consultării Comitetului permanent pentru produse biocide,

întrucât:

- (1) Substanța carbonat de carbonat de didecil-dimetil-amoniu a fost inclusă în anexa I la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ ca substanță activă aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8. Prin urmare, în temeiul articolului 86 din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, se consideră că substanța este aprobată în temeiul regulamentului respectiv sub rezerva îndeplinirii condițiilor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE.
- (2) Aprobarea substanței carbonat de didecil-dimetil-amoniu pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 („aprobarea”) va expira la 31 ianuarie 2023. La 31 iulie 2021 a fost transmisă o cerere vizând reînnoirea aprobării substanței carbonat de didecil-dimetil-amoniu în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 („cererea”).
- (3) La 26 octombrie 2021 autoritatea competentă din Elveția, responsabilă de evaluare, a informat Comisia că a decis, în temeiul articolului 14 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, că este necesară o evaluare completă a cererii. În temeiul articolului 8 alineatul (1) din regulament, autoritatea competentă responsabilă de evaluare trebuie să realizeze o evaluare completă a cererii în termen de 365 de zile de la validarea acesteia.
- (4) După caz, autoritatea competentă responsabilă de evaluare poate cere solicitantului să furnizeze date suficiente pentru efectuarea evaluării, în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012. În acest caz, perioada de 365 de zile se suspendă timp de maximum 180 de zile în total, cu excepția cazului în care suspendarea pe o perioadă mai lungă este justificată de natura datelor solicitate sau de circumstanțe excepționale.
- (5) În termen de 270 de zile de la primirea unei recomandări din partea autorității competente responsabile de evaluare, Agenția Europeană pentru Produse Chimice trebuie să pregătească și să transmită Comisiei un aviz privind reînnoirea aprobării substanței active, în conformitate cu articolul 14 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012.
- (6) În consecință, din motive independente de solicitant, este posibil ca aprobarea să expire înainte de a se lua o decizie privind reînnoirea sa. Prin urmare, este adecvat să se amâne data de expirare a aprobării cu o perioadă de timp suficientă pentru a permite examinarea cererii. Ținând seama de termenele pentru evaluarea de către autoritatea competentă responsabilă de evaluare și pentru pregătirea și transmiterea de către Agenția Europeană pentru Produse Chimice a avizului ei, precum și de timpul necesar pentru a decide dacă aprobarea substanței carbonat de didecil-dimetil-amoniu pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 poate fi reînnoită, este necesar ca data de expirare să fie amânată până la 31 iulie 2025.
- (7) După amânarea datei de expirare a aprobării, substanța carbonat de didecil-dimetil-amoniu rămâne aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 sub rezerva respectării condițiilor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE,

⁽¹⁾ JO L 167, 27.6.2012, p. 1.⁽²⁾ Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind introducerea pe piață a produselor biocide (JO L 123, 24.4.1998, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Data de expirare a aprobării substanței carbonat de didecil-dimetil-amoniu pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8, prevăzute în anexa I la Directiva 98/8/CE, se amână până la 31 iulie 2025.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 septembrie 2022.

Pentru Comisie

Președinta

Ursula VON DER LEYEN

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1485 A COMISIEI**din 7 septembrie 2022****de amânare a datei de expirare a aprobării substanței IPBC în vederea utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide ⁽¹⁾, în special articolul 14 alineatul (5),

în urma consultării Comitetului permanent pentru produse biocide,

întrucât:

- (1) Substanța IPBC a fost inclusă în anexa I la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ ca substanță activă destinată utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8. Prin urmare, în conformitate cu articolul 86 din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, se consideră că substanța a fost aprobată până la 30 iunie 2020 în temeiul regulamentului respectiv, sub rezerva respectării cerințelor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE.
- (2) La 20 decembrie 2018, a fost depusă o cerere în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 pentru reînnoirea aprobării substanței IPBC în vederea utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 (denumită în continuare „cererea”).
- (3) La 11 aprilie 2019, autoritatea competentă din Danemarca responsabilă de evaluare a informat Comisia că a decis, în temeiul articolului 14 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, că este necesară o evaluare completă a cererii. În temeiul articolului 8 alineatul (1) din regulamentul respectiv, autoritatea competentă responsabilă de evaluare trebuie să realizeze o evaluare completă a cererii în termen de 365 de zile de la validarea acesteia.
- (4) Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1969 a Comisiei ⁽³⁾ a amânat data de expirare a aprobării substanței IPBC destinate utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 până la 31 decembrie 2022, pentru a se acorda suficient timp pentru examinarea cererii.
- (5) La 24 mai 2022, autoritatea competentă responsabilă de evaluare a informat Comisia că evaluarea este întârziată deoarece sunt necesare studii suplimentare pentru a evalua criteriile de determinare a proprietăților care perturbă sistemul endocrin pentru organismele nevizate. Autoritatea competentă responsabilă de evaluare a cerut solicitantului să prezinte informațiile suplimentare necesare pentru efectuarea evaluării în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012. Aceste informații ar trebui transmise autorității competente responsabile de evaluare până în iulie 2023.
- (6) În termen de 270 de zile de la primirea unei recomandări din partea autorității competente responsabile de evaluare, Agenția Europeană pentru Produse Chimice trebuie să pregătească și să transmită Comisiei un aviz privind reînnoirea aprobării substanței active, în conformitate cu articolul 14 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012.

⁽¹⁾ JO L 167, 27.6.2012, p. 1.⁽²⁾ Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind comercializarea produselor biodestructive (JO L 123, 24.4.1998, p. 1).⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1969 a Comisiei din 26 noiembrie 2019 de amânare a datei de expirare a aprobării substanței IPBC destinate utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 (JO L 307, 28.11.2019, p. 45).

- (7) În consecință, este probabil ca aprobarea substanței IPBC destinate utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 să expire, din motive independente de solicitant, înainte de a se lua o decizie cu privire la reînnoirea sa. Prin urmare, este adecvat să se amâne data de expirare a aprobării cu o perioadă de timp suficientă pentru a permite examinarea cererii. Ținând seama de timpul necesar pentru evaluarea de către autoritatea competentă responsabilă de evaluare, pentru pregătirea și transmiterea avizului de către Agenția Europeană pentru Produse Chimice, precum și pentru decizia Comisiei de a reînnoi sau nu aprobarea substanței IPBC în vederea utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8, este necesar ca data de expirare să fie amânată pentru data de 31 iulie 2025.
- (8) După amânarea datei de expirare a aprobării, substanța IPBC rămâne aprobată în vederea utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 sub rezerva respectării cerințelor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Data de expirare a aprobării substanței IPBC destinate utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8, prevăzută în Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1969, se amână pentru data de 31 iulie 2025.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 septembrie 2022.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1486 A COMISIEI**din 7 septembrie 2022****de amânare a datei de expirare a aprobării acroleinei pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 12 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide ⁽¹⁾, în special articolul 14 alineatul (5),

în urma consultării Comitetului permanent pentru produse biocide,

întrucât:

- (1) Substanța acroleină a fost inclusă în anexa I la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ ca substanță activă aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 12. Prin urmare, în temeiul articolului 86 din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, s-a considerat că substanța este aprobată până la 31 august 2020 în temeiul regulamentului respectiv sub rezerva îndeplinirii cerințelor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE.
- (2) La 28 februarie 2019, a fost depusă o cerere în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 pentru reînnoirea aprobării substanței acroleină în vederea utilizării în produsele biocide aparținând tipului de produs 12 („solicitantul”).
- (3) La 25 februarie 2020, autoritatea competentă din Cehia responsabilă de evaluare a informat Comisia că a decis, în temeiul articolului 14 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, că este necesară o evaluare completă a cererii. În temeiul articolului 8 alineatul (1) din regulamentul respectiv, autoritatea competentă responsabilă de evaluare trebuie să realizeze o evaluare completă a cererii în termen de 365 de zile de la validarea acesteia.
- (4) După caz, autoritatea competentă responsabilă de evaluare poate cere solicitantului să furnizeze date suficiente pentru efectuarea evaluării, în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012. În acest caz, perioada de 365 de zile se suspendă timp de maximum 180 de zile în total, cu excepția cazului în care suspendarea pe o perioadă mai lungă este justificată de natura datelor solicitate sau de circumstanțe excepționale.
- (5) În termen de 270 de zile de la primirea unei recomandări din partea autorității competente responsabile de evaluare, Agenția Europeană pentru Produse Chimice (denumită în continuare „agenția”) trebuie să pregătească și să transmită Comisiei un aviz privind reînnoirea aprobării substanței active în conformitate cu articolul 14 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012.
- (6) Decizia de punere în aplicare (UE) 2020/1037 a Comisiei ⁽³⁾ a amânat data de expirare a aprobării substanței acroleină destinată utilizării în produsele biocide aparținând tipului de produs 12 până la 28 februarie 2023, pentru a se acorda suficient timp pentru examinarea cererii.

⁽¹⁾ JO L 167, 27.6.2012, p. 1.⁽²⁾ Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind introducerea pe piață a produselor biocide (JO L 123, 24.4.1998, p. 1).⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2020/1037 a Comisiei din 15 iulie 2020 de amânare a datei de expirare a aprobării a acroleinei destinate utilizării în produsele biocide din tipul de produs 12 (JO L 227, 16.7.2020, p. 72).

- (7) La 12 mai 2022, autoritatea competentă responsabilă de evaluare a informat Comisia că evaluarea face obiectul unei întârzieri din cauza necesității de a analiza datele suplimentare solicitate de la solicitant. Autoritatea competentă responsabilă de evaluare estimează că va transmite agenției raportul de evaluare a reînnoirii aprobării în al treilea trimestru al anului 2023.
- (8) În consecință, din motive independente de solicitant, este posibil ca aprobarea să expire înainte de a se lua o decizie privind reînnoirea sa. Prin urmare, este adecvat să se amâne data de expirare a aprobării cu o perioadă de timp suficientă pentru a permite examinarea cererii. Ținând seama de termenele pentru evaluarea de către autoritatea competentă responsabilă de evaluare, pentru pregătirea și transmiterea de către Agenție a avizului său și pentru ca Comisia să decidă privind reînnoirea aprobării substanței acroleină pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 12, este necesar ca data de expirare să fie amânată până la 28 februarie 2025.
- (9) După amânarea datei de expirare a aprobării, substanța acroleină rămâne aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 12 sub rezerva respectării cerințelor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Data de expirare a aprobării acroleinei pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 12, prevăzute în Decizia de punere în aplicare (UE) 2020/1037, se amână până la 28 februarie 2025.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 septembrie 2022.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1487 A COMISIEI**din 7 septembrie 2022****de amânare a datei de expirare a aprobării substanței etofenprox pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide ⁽¹⁾, în special articolul 14 alineatul (5),

în urma consultării Comitetului permanent pentru produse biocide,

întrucât:

- (1) Substanța etofenprox a fost inclusă în anexa I la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ ca substanță activă aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8. Prin urmare, în temeiul articolului 86 din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, s-a considerat că substanța este aprobată în temeiul regulamentulului respectiv până la 31 ianuarie 2020 sub rezerva îndeplinirii condițiilor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE.
- (2) La 27 iulie 2018, a fost depusă o cerere în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 pentru reînnoirea aprobării substanței etofenprox în vederea utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 (denumită în continuare „cererea”).
- (3) La 19 decembrie 2018, autoritatea competentă din Austria responsabilă de evaluare a informat Comisia că a decis, în temeiul articolului 14 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, că este necesară o evaluare completă a cererii. În temeiul articolului 8 alineatul (1) din regulamentul respectiv, autoritatea competentă responsabilă de evaluare trebuie să realizeze o evaluare completă a cererii în termen de 365 de zile de la validarea acesteia.
- (4) După caz, autoritatea competentă responsabilă de evaluare poate cere solicitantului să furnizeze date suficiente pentru efectuarea evaluării, în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012. În acest caz, perioada de 365 de zile se suspendă timp de maximum 180 de zile în total, cu excepția cazului în care suspendarea pe o perioadă mai lungă este justificată de natura datelor solicitate sau de circumstanțe excepționale.
- (5) În termen de 270 de zile de la primirea unei recomandări din partea autorității competente responsabile de evaluare, Agenția Europeană pentru Produse Chimice (denumită în continuare „agenția”) trebuie să pregătească și să transmită Comisiei un aviz privind reînnoirea aprobării substanței active în conformitate cu articolul 14 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012.
- (6) În conformitate cu Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/994 a Comisiei ⁽³⁾, data de expirare a aprobării substanței etofenprox destinată utilizării în produsele biocide aparținând tipului de produs 8 a fost amânată până la 31 octombrie 2022, pentru a se acorda suficient timp pentru examinarea cererii.
- (7) La 11 aprilie 2022, autoritatea competentă responsabilă de evaluare a informat Comisia că evaluarea este amânată și mai mult, deoarece sunt necesare studii suplimentare pentru a evalua criteriile de determinare a proprietăților substanței etofenprox care perturbă sistemul endocrin. Autoritatea competentă responsabilă de evaluare preconizează că va transmite Agenției raportul de evaluare a reînnoirii aprobării în primul trimestru al anului 2025.

⁽¹⁾ JO L 167, 27.6.2012, p. 1.⁽²⁾ Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind introducerea pe piață a produselor biocide (JO L 123, 24.4.1998, p. 1).⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/994 a Comisiei din 17 iunie 2019 de amânare a datei de expirare a aprobării substanței etofenprox destinate utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 (JO L 160, 18.6.2019, p. 26).

- (8) În consecință, din motive independente de solicitant, este posibil ca aprobarea să expire înainte de a se lua o decizie privind reînnoirea sa. Prin urmare, este adecvat să se amâne data de expirare a aprobării cu o perioadă de timp suficientă pentru a permite examinarea cererii. Ținând seama de termenele pentru evaluări de către autoritățile competente responsabile de evaluare și pentru pregătirea și transmiterea de către Agenție a avizului ei, precum și de timpul de care are nevoie Comisia pentru a decide dacă aprobarea substanței etofenprox pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 poate fi reînnoită, este necesar ca data de expirare să fie amânată până la 31 octombrie 2026.
- (9) După amânarea datei de expirare a aprobării, substanța etofenprox rămâne aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 sub rezerva respectării condițiilor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Data de expirare a aprobării substanței etofenprox pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8, prevăzute în Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/994, se amână până la 31 octombrie 2026.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 septembrie 2022.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1488 A COMISIEI**din 7 septembrie 2022****de amânare a datei expirării aprobării substanței K-HDO pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide ⁽¹⁾, în special articolul 14 alineatul (5),

în urma consultării Comitetului permanent pentru produse biocide,

întrucât:

- (1) Substanța K-HDO a fost inclusă în anexa I la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ ca substanță activă aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8. Prin urmare, în temeiul articolului 86 din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, s-a considerat că substanța este aprobată până la data de 30 iunie 2020 în temeiul regulamentului respectiv, sub rezerva respectării cerințelor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE.
- (2) La 14 decembrie 2018, a fost transmisă o cerere în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 vizând reînnoirea aprobării substanței K-HDO în vederea utilizării ei în produse biocide aparținând tipului de produs 8 („cererea”).
- (3) La 6 mai 2019, autoritatea competentă din Austria responsabilă de evaluare a informat Comisia că a decis, în temeiul articolului 14 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, că este necesară o evaluare completă a cererii. În temeiul articolului 8 alineatul (1) din regulamentul respectiv, autoritatea competentă responsabilă de evaluare trebuie să realizeze o evaluare completă a cererii în termen de 365 de zile de la validarea acesteia.
- (4) După caz, autoritatea competentă responsabilă de evaluare poate cere solicitantului să furnizeze date suficiente pentru efectuarea evaluării, în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012. În acest caz, perioada de 365 de zile se suspendă timp de maximum 180 de zile în total, cu excepția cazului în care suspendarea pe o perioadă mai lungă este justificată de natura datelor solicitate sau de circumstanțe excepționale.
- (5) În termen de 270 de zile de la primirea unei recomandări din partea autorității competente responsabile de evaluare, Agenția Europeană pentru Produse Chimice (denumită în continuare „agenția”) trebuie să pregătească și să transmită Comisiei un aviz privind reînnoirea aprobării substanței active, în conformitate cu articolul 14 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012.
- (6) În baza Deciziei de punere în aplicare (UE) 2019/1950 a Comisiei ⁽³⁾, data expirării aprobării substanței K-HDO pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 a fost amânată până la 31 decembrie 2022, pentru a se acorda suficient timp pentru examinarea cererii.

⁽¹⁾ JO L 167, 27.6.2012, p. 1.⁽²⁾ Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind introducerea pe piață a produselor biocide (JO L 123, 24.4.1998, p. 1).⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1950 a Comisiei din 25 noiembrie 2019 de amânare a datei de expirare a aprobării substanței K-HDO destinate utilizării în produsele biocide din tipul de produs 8 (JO L 304, 26.11.2019, p. 19).

- (7) La 11 aprilie 2022, autoritatea competentă responsabilă de evaluare a informat Comisia că evaluarea este amânată deoarece sunt necesare studii pentru a evalua criteriile de determinare a proprietăților K-HDO care ar putea perturba sistemul endocrin. Autoritatea competentă responsabilă de evaluare estimează că va transmite agenției raportul de evaluare a reînnoirii aprobării în primul trimestru al anului 2025.
- (8) În consecință, din motive independente de solicitant, este posibil ca aprobarea să expire înainte de a se lua o decizie privind reînnoirea sa. Prin urmare, este adecvat să se amâne data expirării aprobării cu o perioadă de timp suficientă pentru a permite examinarea cererii. Ținând seama de termenele pentru evaluările de efectuat de către autoritatea competentă responsabilă de evaluare, pentru pregătirea și transmiterea de către agenție a avizului ei și pentru deciderea de către Comisie dacă reînnoirea aprobării substanței K-HDO pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 poate fi acordată, este necesar ca data expirării să fie amânată până la 31 decembrie 2026.
- (9) După amânarea datei de expirare a aprobării, substanța K-HDO rămâne aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8 sub rezerva respectării cerințelor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Data expirării aprobării substanței K-HDO pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 8, prevăzută în Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1950, se amână până la 31 decembrie 2026.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 septembrie 2022.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1489 A COMISIEI**din 7 septembrie 2022****de amânare a datei de expirare a aprobării substanței spinosad pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 18 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide ⁽¹⁾, în special articolul 14 alineatul (5),

în urma consultării Comitetului permanent pentru produse biocide,

întrucât:

- (1) Substanța spinosad a fost inclusă în anexa I la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ ca substanță activă aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 18. Prin urmare, în temeiul articolului 86 din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, se consideră că substanța este aprobată în temeiul regulamentului respectiv sub rezerva îndeplinirii condițiilor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE.
- (2) Aprobarea substanței spinosad pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 18 (denumită în continuare „aprobarea”) va expira la 31 octombrie 2022. La 27 aprilie 2021 și la 28 aprilie 2021 au fost transmise, în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, două cereri vizând reînnoirea aprobării (denumit în continuare „cererile”).
- (3) La 13 septembrie 2021, autoritatea competentă din Țările de Jos responsabilă de evaluare a informat Comisia că a decis, în temeiul articolului 14 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, că era necesară o evaluare completă a cererilor. În temeiul articolului 8 alineatul (1) din regulamentul, autoritatea competentă responsabilă de evaluare trebuie să efectueze o evaluare completă a cererilor în termen de 365 de zile de la validarea lor.
- (4) După caz, autoritatea competentă responsabilă de evaluare poate cere solicitanților să furnizeze date suficiente pentru efectuarea evaluării, în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012. În acest caz, perioada de 365 de zile se suspendă timp de maximum 180 de zile în total, cu excepția cazului în care suspendarea pe o perioadă mai lungă este justificată de natura datelor solicitate sau de circumstanțe excepționale.
- (5) În termen de 270 de zile de la primirea unei recomandări din partea autorității competente responsabile de evaluare, Agenția Europeană pentru Produse Chimice trebuie să pregătească și să transmită Comisiei un aviz privind reînnoirea aprobării substanței active, în conformitate cu articolul 14 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012.
- (6) În consecință, din motive independente de solicitanți, este posibil ca aprobarea să expire înainte de a se lua o decizie privind reînnoirea sa. Prin urmare, este adecvat să se amâne data de expirare a aprobării cu o perioadă de timp suficientă pentru a permite examinarea cererilor. Ținând seama de termenele pentru evaluarea de către autoritatea competentă responsabilă de evaluare și pentru pregătirea și transmiterea de către Agenția Europeană pentru Produse Chimice a avizului ei, precum și de timpul necesar pentru a decide dacă aprobarea substanței spinosad pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 18 poate fi reînnoită, este necesar ca data de expirare să fie amânată până la 30 aprilie 2025.
- (7) După amânarea datei de expirare a aprobării, substanța spinosad rămâne aprobată pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 18 sub rezerva respectării condițiilor stabilite în anexa I la Directiva 98/8/CE,

⁽¹⁾ JO L 167, 27.6.2012, p. 1.⁽²⁾ Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind introducerea pe piață a produselor biocide (JO L 123, 24.4.1998, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Data de expirare a aprobării substanței spinosad pentru a fi utilizată în produse biocide aparținând tipului de produs 18, prevăzute în anexa I la Directiva 98/8/CE, se amână până la 30 aprilie 2025.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 septembrie 2022.

Pentru Comisie

Președinta

Ursula VON DER LEYEN

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO